

Diario de Burgos



FUNDADO en 1891

VIERNES, 8 DE SEPTIEMBRE DE 1978
PRECIO DEL EJEMPLAR
QUINCE PESETAS
AÑO LXXXVIII. — N.º 56.995
DEP. LEGAL. BU 5 1958



EMPRESA EDITORA:
DIARIO DE BURGOS, S. A.

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13
APARTADO DE CORREOS N.º 46
TELFS. { REDACCION: 217280
ADMINISTRACION: 211511-211590
DELEGACION ADMON.: 202852

Jornada muy activa de Suárez en Caracas, con positivos frutos

Acuerdos importantes y nuevo impulso a los suscritos durante la visita de S. M. el Rey

Caracas (Efe). — Procedente de Madrid, llegó anoche a Caracas el presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, para efectuar una visita de tres días a Venezuela.

El presidente Suárez, fue recibido en el aeropuerto Internacional de Maiquetía por el ministro venezolano de Relaciones Exteriores, los embajadores de España en Caracas y de Venezuela en Madrid y otras personalidades.

Junto con el jefe del Gobierno español, llegaron el ministro de Asuntos Exteriores, el subsecretario de Comercio y el director general de Política Exterior para Iberoamérica.

Una vez intercambiados cordiales saludos, el presidente Suárez, acompañado del canciller Consalvi, se trasladó a Caracas, donde se alojará en la residencia de "La Viñeta", reservada habitualmente a los jefes de Estado visitantes.

En la comitiva del presidente Suárez figuran también los diputados españoles Braulio Tomé y Perfecto Yebra, nacidos en Cuba, quienes le acompañarán en su viaje a La Habana, el sábado, 9, una vez concluida su visita oficial a Venezuela.

"Las relaciones entre España y Venezuela son excelentes, muy cordiales y muy fructíferas", afirmó el presidente del Gobierno español a su llegada a Venezuela.

Suárez se expresó así, al ser abordado por los periodistas venezolanos, que rompieron las barreras formales del protocolo e interpusieron los saludos iniciales entre el jefe del Gobierno español y el canciller venezolano.

Antes de nada, Adolfo Suárez, que vestía traje azul marino y camisa azul, con corbata oscura, manifestó su "gran satisfacción por pisar tierra venezolana", al tiempo que subrayó su "gratitud" al presidente de la República, por la invitación que le hizo para visitar Venezuela.

Suárez señaló que la cordialidad de las relaciones hispano-venezolanas se puso de relieve con las visitas efectuadas a Caracas por el Rey de España, Juan Carlos I, en Octubre de 1976 y Septiembre de 1977, que culminaron con la firma de importantes acuerdos de cooperación económica y tecnológica.

"¿Crée usted que para el próximo período gobernará en España Felipe González?" le disparó a bocajarro un periodista venezolano, que se interpuso en su camino hacia el automóvil que lo esperaba para llevarle a Caracas.

El jefe del Gobierno español, sin alterarse lo más mínimo respondió con un "no sé" dubitativo, que aclaró rápidamente, al explicar que "es evidentemente un problema que tendrá que deci-

dir en su momento y en su día el electorado español".

Sin embargo, advirtió: "Yo haré todo lo posible para que continúe gobernando la Unión de Centro Democrático".

El presidente Suárez dio muestras de un gran tacto y habilidad en su primer encuentro informal con la Prensa venezolana, uno de cuyos representantes le preguntó: "¿Qué espera lograr el Gobierno español en Cuba?"

"Se lo diré a la vuelta de Cuba", contestó inmediatamente Adolfo Suárez, mientras trataba de abrirse paso a través de los focos de la televisión y los micrófonos de las emisoras caraqueñas, que desplazaron todas sus

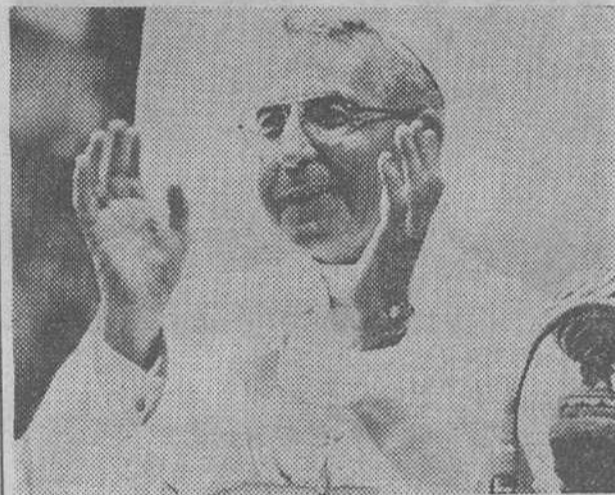
(Pasa a la página 11)

Diecisiete veces asesino



Nashville (Tennessee). — El oficial de Policía, Terry Crouch (derecha) conduce a Kenneth Taylor a la sala del tribunal, donde manifestó ser el autor de diecisiete asesinatos, llevados a cabo, durante los pasados dos años, en Tennessee, Ohio y Pennsylvania. — (Teletoto EFE-UPI).

PRIMERA AUDIENCIA GENERAL DEL PAPA



Ciudad del Vaticano. — Su Santidad el Papa Juan Pablo I, durante su intervención en la primera audiencia general a los peregrinos desde su pontificado. (Teletoto EFE-UPI)

«La economía española puede terminar el año en condiciones bastante favorables» (R. Sahagún)

El crecimiento del P. N. B. será de un 2,5% superior al previsto en los pactos de la Moncloa

Madrid (Efe). — El producto interior bruto crecerá este año un 2,5 por 100, según datos provisionales aprobados ayer por la Comisión Delegada para Asuntos Económicos, ha sabido "Efe" en fuentes de crédito.

En cuanto a la política monetaria para el último cuatrimestre de este año, la Comisión estableció un crecimiento del 15-16 por 100 con lo que a final de año podrá cumplirse el objetivo fijado, aunque dentro de la parte alta de la banda. La autoridad monetaria tratará de evitar las distorsiones en el mercado provocadas por las posibles variaciones de los factores autónomos.

Según las mismas fuentes, el factor que peor se ha comportado en 1978, ha sido la inversión privada que se espera crezca menos de lo previsto. En cuanto al consumo privado no será tan bajo como se preveía. Los factores cuyo comportamiento ha sido más favorable son comercio exterior y balanza de pagos.

MÁS DE LO PREVISTO
Málaga (Efe). — "El pro-

Segunda reunión de la «cumbre» de Camp David

Aunque la rodea un muro de silencio, parece que Begin no da muestras de transigencia

Thurmont, Maryland (Efe). — El presidente Carter y los dirigentes de Egipto e Israel, han mantenido hoy su segunda entrevista formal en la «cumbre» que se celebra en Camp David y que busca hallar una vía para romper el estancamiento de las negociaciones de paz en Oriente Medio, ha anunciado oficialmente el portavoz de la Casa Blanca.

Las conversaciones, que comenzaron a las 16,30, hora española, tuvieron lugar mientras la Casa Blanca mantenía un velo de secreto pretendiendo evitar que la «cumbre» engendrara una lucha por conseguir el beneplácito de la opinión pública mundial.

La primera reunión tripartita mantenida ayer en el altamente custodiado Camp David, residencia presidencial, fue exploratoria y ninguno de los líderes rea-

lizó sugestión alguna para salvar las diferencias egipcio-israelíes, según señalaron fuentes israelíes.

El presidente Carter escuchó atentamente la explicación de las posiciones respectivas, realizada por Sadat y Begin, especialmente en lo referente al crucial problema de la ribera occidental ocupada del Jordán.

Pero el presidente norteamericano no expuso sus ideas —por él mismo calificadas de imprescindibles— para el logro de la paz.

Anteriormente, Carter y Begin habían celebrado una entrevista que duró algo menos de dos horas.

Carter contaba con el consejo del secretario de Estado y del consejero de Seguridad Nacional, mientras que los ministros israelíes de Exteriores y de Defensa ayudaban a Begin.

Varias fuentes han señalado que la entrevista de hoy ha representado un aceleramiento en el ritmo de la «cumbre», que durará al menos una semana.

El presidente Carter estaba, al parecer, dispuesto a hacer prevalecer las propuestas norteamericanas en el caso que Sadat y Begin no mostrasen deseos de llegar a un acuerdo.

Los problemas cruciales

(Pasa a la página 11)

(Pasa a la página 11)

Se publica el documento de la CEOE sobre la situación socio-económica

Ha muerto Ricardo Zamora

No habrá amnistía para los presos políticos en Cuba

Explicación del diario «Deia»

(INFORMACION, EN PAGINAS INTERIORES)

SALAS Y LA CULTURA

UNA mano amiga nos envía el relato, día por día, de lo que ha sido el "Cultural Agosto-78" en Salas de los Infantes. Nos alegra, por una vez en la vida, que una actividad cultural sea tan exhaustiva, tan agradablemente larga, que no tengamos espacio para pormenorizarla. Nos llevaría una parte del periódico de la que no disponemos, claro. Baste con decir que esa idea que ya ha cumplido su segundo año de vida ha calado hondamente, ha sido otro éxito y camina hacia un nuevo calificativo para la ciudad milenaria que irá entrañablemente unido a la cultura.

Todo el amplio horizonte cultural ha sido abarcado por este acontecimiento de un mes. Pero lo más importante, según lo que leemos en la relación que se nos envía, ha sido el protagonismo de la población. Y esto sí que nos alegra muchísimo. No se trata en ningún caso de que los pueblos, los hombres y las mujeres, sean meros beneficiarios de una serie de actividades que realizan otros. Se trata, si queremos buscar la verdadera eficacia de la acción cultural, de que los sujetos pacientes de siempre se conviertan en protagonistas y esto, la verdad, necesita muy pocas explicaciones sobre lo que significa.

Por segunda vez, Salas ha vuelto a dar muestras fehacientes de que la cultura puede ser un aliciente más de los atractivos del verano, que puede serlo hasta tal grado, que el pueblo reclame su participación, que la consiga y eleve a la categoría de triunfo la preocupación por la Música, la Poesía, el Teatro, la Danza y lo que sea. Que el pueblo se preocupe colaborando, es la mejor manera de llevarnos a todos a una sincera felicitación, la que ya dimos una vez por anticipado y la que volvemos a dar a la ciudad de Salas de los Infantes porque ha conseguido lo que se propuso.

Sobre eso, desde luego, hay que seguir hablando. Salas de los Infantes ha marcado una bella pauta de lo que pueden (y deben) ser los veranos de toda la provincia. Ya está más que comprobado que la cultura, lejos de estorbar al descanso lógico y justo, es una buena compañera, una entrañable compañera que aún hace más eficaz y más atractivo el tal descanso. Y como ha sido Salas la autora de la idea y la encargada de su ejecución (por supuesto que nos referimos primordialmente a todos sus vecinos) quedamos a la espera de que por quien sea se reconozca su feliz iniciativa y se tome nota para aconsejar a tantos y tantos lugares que no saben cómo sacar a flote una época que es la estival, bajo el espejismo de que con la cultura no pueden resolver sus problemas a ese nivel.

Sabíamos desde el principio que en Salas triunfaría su Cultural Agosto. También sabemos ahora que seguirá adelante porque su población lo reclamará. Nos alegramos en lo más hondo del alma. Y volvemos a insistir que ese camino, precisamente éste, es el que merece ser seguido por toda la provincia. Y por la capi- **BURGENSE** tal, oiga.

QUIJISICOSAS

Burgos se hizo ayer presente ante la Comisión permanente de los Rectores de Universidades reunidos en la ciudad Universitaria de Madrid.

A través del telegrafo, autoridades, corporaciones, parlamentarios y la Asociación de Amigos de la Universidad de Burgos, hicieron llegar a la Junta nacional de Universidades el clamor oficial y popular de la Cabeza de Castilla en pos de sus justas reivindicaciones.

Pero sigue la espera pues ayer la Junta de Universidades trató de Colegios Mayores.

La Diputación provincial ha acordado dar las debidas facilidades para que cumplan dignamente su papel el presidente del Consejo general de Castilla y León y los consejeros residentes en Burgos.

Lo de residentes no deja de ser un eufemismo pues sabido es que estos parlamentarios por su propia función se ven obligados constantemente a ir a la capital del Reino y volver de ella para otra vez regresar.

A este punto llegados, un despacho informativo procedente de Palencia reclama la convocatoria urgente de la Junta de Castilla y León, a la vista del retraso que está experimentando el proceso preautonómico y los graves problemas planteados en la región.

Un aplauso a la Comunidad Castellana por su gallarda actitud de dirigirse al periódico «Deia» de Bilbao que no se limita a protestar sino que exige de ese rotativo el más absoluto respeto a la integridad territorial y administrativa de la provincia de Burgos.

Buena lección para quien quiera recibirla.

A fines de este mes, el director general de Carreteras informará al gobernador civil de Burgos de cómo y cuándo comenzarán las obras de la Autovía de Ronda II.

Es un consuelo que el director general tenga el asunto en cartera, como lo tuvieran sus predecesores.

Lo malo es que no consiste en poseer el expediente, sino en echar diente al asunto.

Las gentes que dan donativos cada vez muestran una mayor delicadeza en permanecer en el anonimato, como se desprende de la lectura de la nueva relación de personas que han entregado ayudas en metálico para contribuir a la financiación de las obras de restauración de la Catedral.

Resulta curioso advertir que la mayor parte de los donativos de elevada cuantía corresponden a personas anónimas.

La vida está por las nubes, pero la matriculación de coches en Burgos sigue una línea en espiral según se desprende del Informe hecho público en el que se indica que, desde primeros de año hasta el 1º de Septiembre son más cinco mil los nuevos vehículos de motor que han sido matriculados.

Pero un coche no es un juguete. Setenta y tres muertos y más de 700 heridos habidos en accidentes en nuestra provincia evidencian la peligrosidad del ráfaga.

Impresionante la noticia de que un matrimonio burgalés ha perecido en Buenos Aires, a los 50 años, víctima de accidente de circulación en la capital argentina.

Pero más impresionante el piadoso recuerdo que se les dedica hoy en las parroquias de San Pedro y San Felices de esta ciudad y de Saldaña (Palencia) donde han dejado familiares.

Llamada de la tierra.

El director provincial de la Salud —antes jefe provincial de Sanidad— señor Carazo Carnicero ha dado la señal de alarma acerca de la trampa mortal del consumo de drogas.

En Madrid dos jóvenes, asesinados, han aparecido maniatados y los hechos están relacionados con el consumo excesivo de una dosis de heroína y el contrabando de la droga.

[Peligro de muerte]

Martinillos

SALA DE FIESTAS

(DANDY'S CLUB)

MAÑANA, SABADO — TARDE Y NOCHE

¡¡DOS UNICAS GALAS!!

LOS MAS GENIALES HUMORISTAS DEL MOMENTO



TIP Y COLL

TELEVISION ESPAÑOLA

VIERNES	
74,02	Avance telediarlo.
14,05	Programa regional simultáneo.
14,30	Telediarlo.
15,05	Hora 15.
15,20	Novela.
15,50	Gente hoy.
19,02	Avance telediarlo.
19,05	Un globo, dos globos, tres globos.
20,00	Los telefechos.
20,35	El mundo en guerra.
21,20	Vuelta a Cataluña.
21,30	Telediarlo.
22,05	Cantares.
23,00	Errores judiciales.
23,30	Últimas noticias. Buenas noches.

U. H. F.

19,31	Polideportivo.
20,00	Redacción de noche.
20,35	Cineclub.
22,40	Opinión pública. Buenas noches.

SABADO

14,05	Brújula.
14,30	Noticias.
15,05	El canto de un duro.
15,30	Mazinger-Z.
16,00	Primera sesión.
17,30	Dibujos animados.

Emerson

El televisor del futuro
COMERCIAL VELO - MOTO

AHORA SI QUE PUEDE VD. CASARSE

Disponemos para usted clientes de 18 a 65 años que desean contraer matrimonio, solteras y viudas. Solicite información indicando edad y estado civil. CONYUGAL. Apartado 3.049. SAN SEBASTIAN (Guipúzcoa).

TEATRO AVENIDA

¡MAÑANA!
¡MAÑANA!

¡EL ACONTECIMIENTO TEATRAL MAS DIVERTIDO DEL AÑO!

"Formidable y divertidísima pieza cómico-satírica que hará estornudar de risa a miles de espectadores"

(Lorenzo López Sancho)

"Es para morir de risa esta gran creación del gran Antonio Garisa"

(Manuel Gómez Ortiz)

VENTA ANTICIPADA DE LOCALIDADES DESDE HOY.

Taquilla abierta de 12 a 2 y de 4,30 en adelante.



Compañía de Comedias Cómicas

ANTONIO GARISA

presenta el Estreno

EL ESTORNUDO

de PIERRE CHESNOT

adaptación española de J. JOSE DE ARTECHE

con (por orden de intervención)

IGNACIO DE PAUL
JOSEFINA CALATAYUD
ANTONIO GARISA
MARIA DOLORES CORDON
REGINE GOBIN
PABLO ISASI
JESUS MOLINA

Dirección:

VICTOR ANDRES CATENA

Reirá como nunca... ¡Porque reirá más que nunca!

LAS SABANAS DE MI PATIO

Por Isabel MILLAN

DURANTE años y años, a nadie se le hubiese ocurrido que las sábanas pudiesen ser sino blancas, con una albura especial hecha mitad por mitad del sol y de lejía. Se decía de ellas que eran como el campo de la nieve, como la leche o cualquiera otra comparación que sugiriese la idea de un blanco muy puro. A los niños, a la hora de acostarse, se les mandaba al «cine de las sábanas blancas», esto es a la cama salvo en las diferencias de tamaño, las sábanas eran todas iguales: blancas, sólo blancas y nada más que blancas.

De repente algunas, las muy atrevidas empezaron a ostentar en lugar de la incansable teoría de bordados biertos o cerrados, filigras y demás ornatos, todo en blanco se sobreentiende, unas pálidas franjas de tonos muy suaves, por lo general rosas y azules que se empleaban especialmente para las camitas infantiles. Poco a poco, en los últimos años, algunas se salpicaron de florecillas diminutas y muy espaciadas, siempre conservando los tonos suaves en su colorido; se pasó luego a tímidos lunares diseminados con parquedad sobre el blanco del fondo rayitas multicolores y de trazo muy fino, flores luego más grandes y de tonos fuertes lunares a lo loco, rayas de trazo fuerte y colores agresivos...

Las sábanas de mi patio, son verdes y coloradas, con amopolas gigantes, margaritas espantadas, y, para colmo de males, mil pájaros tropicales. Las sábanas de mi patio, enfrente de mi ventana, ostentan barras y estrellas: la bandera americana...

El efecto que produce ver a todo un caballero español reclinando entre amapolas su pijama a rayas café con leche, puede llegar a ser deprimente. El pobre que padezca hepatitis, ¿cómo va a combinarse con unas sábanas verdes? Las señoras elegantes e idan mucho el detalle de no meterse por ejemplo con un camisón de florecitas azules, entre unas sábanas a rayas lila, y sacar el esbozo de lunares multicolores y apretados, sobre una colcha de atrevido dibujo geométrico modernista, puede resultar aterrador.

V, bromas aparte, ¿puede uno llegar a morir, sobre la bandera americana? Parece un poco prematuro.

Cuando yo era niña, farroran literalmente mi habitación de colchas rojas, mientras pasaba el sarampión. Existía entonces la creencia de que así, brotaba antes la enfermedad. Ahora no habría problema. El único posible consistiría en no saber dónde acababa el niño y dónde empezaba la sábana.

Algo parecido pasa con los papeles de las paredes. Los bonitos dibujos sabiamente combinados con la tapicería de cortinas y muebles, como asimismo con los cuadros y demás adornos, pueden dar lugar a un todo encantador. Pero hace falta un gusto certero mucho tiempo y dinero en cantidad para lograr este efecto. O quizás sólo un gusto certero, que no todo el mundo tiene.

Hay por ahí cada cuarto de estar familiar, con las paredes llenas de extrañas guirnalda trepadoras, sobre las que descansan tan ricamente, un barbudo antepasado y el calendario de la tienda de abajo, que dan escalofríos.

Sobre las paredes blancas de un templo liso y tranquilo o levemente picado, pueden descansar los barbudos antepasados o el agradable paisaje de ese cuadro familiar, que nadie sabe a ciencia cierta cómo ha venido a parar a la casa. El calendario de la tienda, es mejor colgarlo detrás de la puerta de la cocina.

El entorno es a veces importante, yo diría que muy importante. Pero en los últimos años gozamos complicándonos la vida con mil cosas absolutamente supérfluas, que acaban a veces desbordándonos, desbordándonos, desbordándonos...

Prometo solemnemente no volver a escribir sobre las sábanas de mi patio. Quizá es un tema demasiado íntimo por una parte y por otra intrascendente. Pero los niños del segundo tienen unas con varios «love» «love», «love» en letras gigantes entrecruzadas y en tonos agresivos y diversos, que merecen por sí solas un artículo entero.

Puede que algún día lo escriba

No digas que el Mundo tiene que ser mejor Hazlo Ingreso en Cruz Roja.

AYUNTAMIENTO DE QUINTANAR DE LA SIERRA

Los interesados en desempeñar la plaza de Practicante Titular de este Municipio, que se halla vacante, pueden dirigirse a la Alcaldía solicitando información y condiciones.

Quintanar de la Sierra a 2 de Septiembre de 1978. EL ALCALDE, Antonio Cuéllar.

MENOS PRODUCCION AGRICOLA Y MAS HAMBRE EN EL MUNDO

- ☆ 455 millones de personas padecen desnutrición crónica
- ☆ Los países que tienen excedentes agrícolas deberían constituir con ellos una reserva mundial

Por Juan Ramón DE LA CRUZ

La producción agrícola total del Mundo está disminuyendo en proporciones alarmantes. Este ha sido el principal tema desarrollado en la reciente reunión del Consejo Mundial de Alimentación de la ONU, celebrada en la ciudad de México. En la actualidad, las condiciones son similares a las existentes en 1971, un año antes de la crisis alimenticia de 1972.

Naturalmente, el problema es particularmente agudo en los países del Tercer Mundo, en muchos de los cuales se tiene que dedicar una parte importante de los escasos recursos producidos a la obtención del mínimo necesario de alimentos. Según los delegados de los 36 países representados en la reunión de México, los factores causantes de esta situación no son solamente las guerras y el mal clima que afectan a algunos países, sino también la falta de organización en los programas de producción y distribución de alimentos, tanto a nivel nacional como internacional.

La ayuda internacional es cada vez más escasa. En 1976, el último año sobre el que se poseen datos exactos, esta ayuda disminuyó en un 9 por cien su valor real. Por otra parte, mientras que se calcula en una media de un 4 por cien el crecimiento ideal de la producción agrícola en el Tercer Mundo, este crecimiento ha sido en realidad de un 2,4 por cien por año durante esta década, menos que en la década pasada, cuando el crecimiento anual fue del orden del 2,8 por cien.

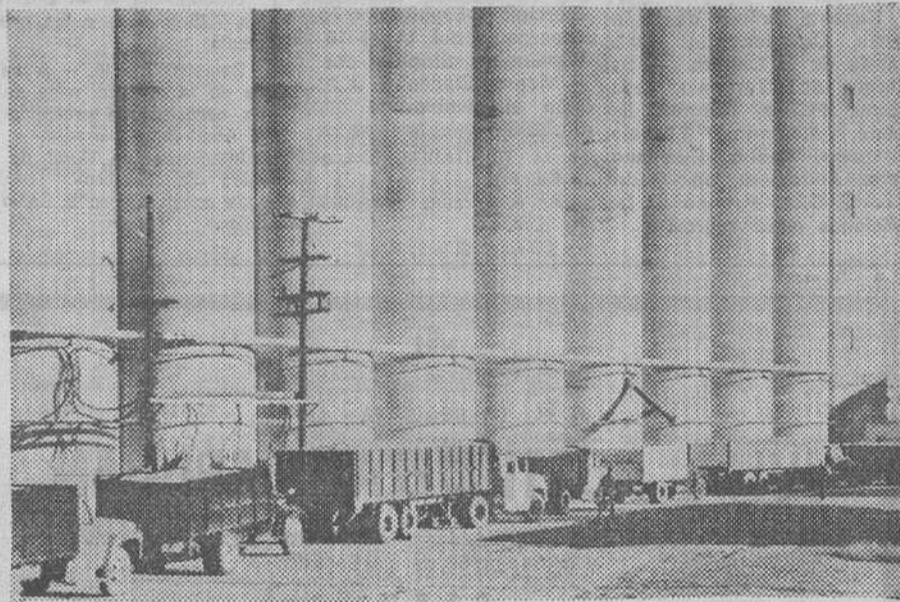
EL DOBLE DE GENTE

En Africa, el problema es particularmente acuciante, ya que la producción agrícola africana no ha sobrepasado una media anual del 1,3 por cien, la mitad de lo que se produjo durante la década pasada. Por otro lado, el crecimiento de la población en el continente africano es actualmente del orden del 2,5 por cien. El doble casi que el aumento de la producción.

Se ha puesto de relieve en México que los grandes proyectos surgidos de la mala conciencia creada a nivel mundial por las hambres espantosas de 1972-1975, en las que millones de seres humanos perecieron de desnutrición, se han quedado prácticamente en agua de borrajas. Los técnicos han subrayado que no basta con mejorar la producción sino que habría que reformar completamente los sistemas de distribución. Refiriéndose a los países que tienen excedentes agrícolas, los técnicos de la ONU aconsejan que esos excedentes pasen a constituir una reserva mundial. Ello, aparte de proporcionar la tranquilidad de disponer de reservas adecuadas en caso de necesidad, eliminaría estos excedentes del mercado, donde producen bajadas de precios y otras reacciones contrarias a la producción.

Se ha citado una vez más el caso de Estados Unidos, donde tras dos años de óptimas cosechas, el propio Gobierno federal ha tomado medidas para disminuir la producción, limitando la superficie a cultivar. Para mayor interés, los fondos federales «indemnizarán» a aquellos agricultores que disminuyen su producción, a fin de estabilizar los precios. Un resultado que a fin de cuentas, sólo beneficia a los propios agricultores.

Las reservas mundiales de



Silos de arroz en el Estado norteamericano de Arkansas: es necesario reformar completamente los sistemas de distribución. — (Foto EFE).

grano, en la actualidad, se elevan solamente a un 19 por cien del consumo de un año la misma cantidad existente cuando se desencadenó la crisis de 1972.

CONDICIONES GRAVES
Aunque no se pueda hablar aún de otra crisis, lo cierto es que las condiciones actuales de nutrición son ya graves de por sí. Según las cifras facilitadas en la reunión, el número de personas que padecen una desnutrición crónica actualmente en el mundo ha pasado

de 400 millones en 1970 a unos 455 millones. Y la tendencia sigue siendo el aumento. Aquí se añaden no solo la escasa producción y la deficiente distribución, sino también, como de males, la sequía que ha vuelto a azotar a varios países africanos, particularmente en el Norte. Sequía que se ha presentado, en otros países asimismo, como Vietnam, Líbano o Indonesia. Incluso en ciertas zonas agrícolas de Estados Unidos.

Un llamamiento para que se

cumplan las entusiastas propuestas lanzadas en Roma en 1974, con motivo de la Conferencia Mundial de la Alimentación, ha sido hecho también en México. «Hay una desgana general, tanto por parte de los países desarrollados como de los aún por desarrollar, en lo que se refiere a cumplir las resoluciones de la conferencia», se dijo en ciudad de México. Una desgana que pueda ser catastrófica a corto plazo. FIEL-Servicios Especiales de EFE).

COMPAÑIA DE SEGUROS

situada entre las primeras del ranking precisa

DIRECTOR DE SUCURSAL

Formamos parte de una Empresa que tiene implantada la Dirección por Objetivos, el Control presupuestario y una estructura orgánica basada en Directores Regionales. Nos preciamos en poseer un equipo humano joven y muy profesionalizado.

Precisamos cubrir la plaza de Director de la Sucursal de BURGOS. Nos interesa contactar con personas provistas de un claro sentido comercial, y dotes de mando, preferentemente profesionales del seguro, con experiencia en el sector.

La selección absolutamente reservada, será realizada por la misma Empresa. Todos los planteamientos económicos serán atendidos durante el proceso de selección.

Si crees que puede ser interesante para ti, envíanos tu historial personal, académico y/o profesional indicando en el sobre: Selección Director de Burgos, durante los próximos 10 días a:

DIRECCION DE RELACIONES LABORALES

c/ Doctor Fleming, 11 - 1.º

MADRID-16

SANTORAL

SANTOS DE HOY:

La Natividad de Santa María Virgen.
Santos: Adrián, Timoteo, Fausto, Neoterio, Eusebio, Néstabo, Zenón, Teófilo, Amón, mrs.; Sergio I. p.; Hugo, ob.; Adela.

Misa de la Natividad de Nuestra Señora.
Día de penitencia.

SANTOS DE MAÑANA

Nuestra Señora de Aránzazu, Covadonga y Santa María de la Cabeza. — Ss. Odger, dc.; Gorgonio, Severiano, Felicia, Dorotea, Jacinto, Alejandro, Tiburcio, Estratón, Rufino, Rufiniano, mrs.; Audomaro, ob.; Pedro Claver, S. I., Patrono de las Misiones entre negros.

Misa: De Feria. De Santa María en Sábado.

CULTOS

SAN PEDRO DE LA FUENTE.— Novena en honor a la Virgen Blanca. Por la mañana a las ocho y media, misa rezada y al final ejercicio de la novena.

Por la tarde a las siete y cuarto. Santo rosario, ejercicio de la novena, misa y homilía, seguidas de bendición con el Santísimo y Salve popular.

CASA DIOCESANA DE EJERCICIOS.— Tanda de Ejercicios Espirituales para sacerdotes del 11 al 16 de Septiembre dirigida por el P. Vicente Blanco. S. J. Atención al cambio de teléfono: 225278.

M. M. TRINITARIAS (Paseo de la Quinta).
Día 8, la misa conventual a las diez.

COFRADIA DE LA VIRGEN DE LA ALEGRÍA Y DE LA CARIDAD

Fiesta de la Natividad de la Virgen

La Cofradía de la Virgen de la Alegría y de la Caridad, en el CCLII aniversario de su fundación, honrará a su excelsa Patrona con los siguientes cultos, a celebrar en la iglesia de San Nicolás de Bari:

Sábado, día 9. — Rosario a las 7.45 y misa a las ocho y media.

Domingo, día 10. — A las once de la mañana, misa solemne concelebrada presidida por el Abad de la Cofradía.

Intervendrá la Coral de Cámara «San Esteban».
Se concluirá con la Salve popular.

BURGOS ANTE SU CRISTO

Nos encontramos ya este año, en vísperas de la festividad de la Exaltación de la Santa Cruz (14 de Septiembre) en que los burgaleses honramos a Nuestro Santísimo Cristo en su capilla de la S. I. Catedral.

Devoción acendrada de los habitantes de esta ciudad y provincia, aprovechamos esta oportunidad para acercarnos a ella y pedir a Cristo Crucificado la solución de nuestros problemas particulares y colectivos.

Hoy, día 8, comienza en la nave mayor de aquella, la solemne septena que la archicofradía del mismo Santísimo Cristo, dedica a tan venerada imagen y en la que predicará diariamente el elocuente orador sagrado don Daniel Simón Rey. Estos cultos comienzan a las siete y cuarto de la tarde.

Estamos seguros de que, como siempre, los burgaleses llenaremos nuestro Santo Templo Catedral diariamente, sobre todo el día 14, asistieron a la solemne procesión por el interior del mismo, con que terminarán aquéllos.

MERECIDA DISTINCION BURGALESA A LA COFRADIA DE SAN JUAN DEL MONTE DE MIRANDA DE EBRO

Reconocimiento de la importancia de su participación en las fiestas de San Pedro

La Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento de Burgos ha dirigido un escrito al presidente de la Cofradía de San Juan del Monte de Miranda de Ebro, trasladando el reconocimiento de la ciudad a la citada Cofradía por su participación durante estos años, en las fiestas de San Pedro y San Pablo. En el citado escrito se reconoce que por la participación aludida, las fiestas de la capital han adquirido auge y animación, contribuyendo a la promoción de cuadrillas de blusas, fajas y corpiños, mostrando el beneplácito general.

Por todo ello, el pasado día 18 de Agosto se tomó el acuerdo de agradecer oficialmente a la Cofradía de San Juan del Monte su colaboración en las fiestas de San Pedro y San Pablo e igualmente, dirigirse a las Peñas, sociedades y casas regionales de la capital en solicitud y ruego de que se nombre a la citada Cofradía de San Juan del Monte «Socio de Honor».

Por otra parte se nos comunicó que el presidente de Casas y Peñas Regionales de Burgos se desplazará próximamente (aunque aún no se ha determinado la fecha) para hacer entrega del citado título, que desde luego, ha sido otorgado con general beneplácito.



LA SEÑORITA

JULIA HORTIGÜELA MARIJUAN

Falleció ayer, a los 53 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus apenados padres, don Cayo y doña María; hermanas, María Rosario y Ascensión; hermanos políticos, Luis Santos y Francisco Hernando; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, VIERNES, a las CINCO Y MEDIA, en la iglesia parroquial de SAN LESMES, ABAD, seguidamente la conducción de la finada al cementerio de San José, actos de caridad por los que anticipan las gracias.

Vivía: Calle Briviesca núm. 12.

Burgos, 8 de Septiembre de 1978
Funeraria "San José"



EL SEÑOR

Don Heliodoro Temiño Redondo

(POLICIA MUNICIPAL)

Falleció en el día de ayer, a los 49 años de edad, después de recibir los S. S. y la Bendición de S. S. Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Perpetua Romero; padres políticos, Gabriel Romero y Agustina García; hermanos, Candelas, Florencia, Segundo, Silvino, Anunciación, Montserrat y Anabel; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma, las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, VIERNES, a las DIEZ Y MEDIA, en la iglesia parroquial de NUESTRA SEÑORA DE FATIMA, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Plaza Lavaderos número 3.
Capilla ardiente, Funeraria "San José" (Sala B).
Calle San Francisco número 129.
Burgos, 8 de Septiembre de 1978

AVISO A JUBILADOS Y PENSIONISTAS

Con el fin de evitar molestias a los señores jubilados y pensionistas que tienen solicitados los beneficios de viaje gratuito en autobús y reducción del arbitrio municipal de basuras y hasta tanto se completan los expedientes actualmente en trámite, que por su volumen requieren una laboriosa selección, se hace saber a los interesados que la entrega de carnets se reanudará el día 18 de los corrientes, lunes, de cuatro a seis de la tarde en la planta baja de la Casa Consistorial, desde cuya fecha podrán facilitarse los que estén ultimados.

Instituto "Cardenal López de Mendoza"

Matrícula

ESTUDIOS DIURNOS
Alumnos del Centro: Días 9, 11 y 12.
Alumnos de C.O.U. procedentes de otros Centros: días 13, 14 y 15.
ESTUDIOS NOCTURNOS
Alumnos del Centro: días 13, 14 y 15.
Alumnos procedentes de otros Centros:
C.O.U. días 15 y 16.
B.U.P. días 18, 19 y 20.



PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

DON JOSE ARAUZO SANTAMARIA

(Empleado de la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre de Burgos)

Que falleció el día 9 de Septiembre de 1977

(Q. E. P. D.)

SU ESPOSA, HIJAS Y DEMAS FAMILIA RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, sábado, día 9, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de San Pedro de la Fuente. Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 8 de Septiembre de 1978



LA SEÑORA

DOÑA MARIA DEL CARMEN VIÑAS TARRES

Falleció en el día de ayer, a los 46 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenado esposo, don Andrés Sedano González; hijos, Antonio, Andrés Alberto y José Jorge; padres, don Antonio y doña Montserrat; padre político, don Bernardino; hermana, doña Marta; hermanos políticos, don Vicente Canseco, don Gregorio, don Avelino, doña Anunciación, don Eleuterio, don Bernardino y don Félix Sedano; doña Saturia Martín, doña Flor Varona, don Gonzalo Corchado, doña Solange de Sedano y doña Elena Franco; tíos, primos y demás familia

RUEGAN ORACIONES POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN PEDRO Y SAN FELICES, HOY, VIERNES, a las CINCO Y MEDIA y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: Castrojeriz, 3.

Burgos, 8 de Septiembre de 1978
Funeraria "La Cruz"



EL SEÑOR

DON FAUSTINO RIO GARCIA

Falleció ayer, a los 79 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Lucila del Río; hijos, Adrián, Alejandro, Faustino, Esteban, Anastasia, Aniceto, Josefa, Victoria e Hilaria; hijos políticos, Natividad López, Irene del Río, Florencia Puente, Cristina del Río, Ramos López, Asunción Seco, Casimiro Ojeda y Teodoro Sanz; nietos; biznietos; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, VIERNES, a las DOCE, en la iglesia parroquial de Lodoso, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Lodoso.

Lodoso, 8 de Septiembre de 1978
Funeraria "San José"



LA SEÑORA

DOÑA TERESA SAIZ MIGUEL

Falleció en el día de ayer, a los 44 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Sus apenados padres, don Federico Saiz y doña Clara Miguel; hermanos, Lucía, Primitiva, Madre Soledad (religiosa), Jesús, Genara, Begoña y María José; hermanos políticos, Pompilio Hurtado, Werner Graniza y Fernando Galdós; sobrinos, tíos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al funeral y entierro que se celebrarán HOY, VIERNES, a las SEIS de la tarde, en la iglesia parroquial de CARCEDO DE BURGOS. A continuación la conducción del cadáver al cementerio de dicha localidad.

Carcedo de Burgos, 8 de Septiembre de 1978

actualidad BURGALESA

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.— Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

NACIMIENTOS.— Cristina Navazo y Merino, Nuria Maestro y Decimavilla, Fernando Vázquez y de la Fuente, Rodrigo Román y Peña, Raquel Sáez y Pérez, Juan Pablo Rodríguez y Sáiz, Roberto Alonso y Palacios, Rubén Sáiz y Valdivielso, Jorge Rodrigo y Moreno, Jesús Barriuso y Varona, Silvia Ortega y Blázquez.

MATRIMONIOS.— Don Julio-César Ferrero y Copo con doña María Teresa Leivar y Santiago, el día 9, a las seis, en la Catedral; don Angel Lara y Ronda con doña Elena del Vigo y Gutiérrez, el día 10, a la una y media, en San Cosme y San Damián; don Isidro Orega y Villaroel con doña Yolanda Alonso y del Olmo, el día 16, a la una, en San Pedro de la Fuente; don Fernando García y García con doña Luisa

Díez y Serna, el día 9, a las dos, en San Lorenzo el Real; don Julio González y Pérez con doña Isabel Riocerezo y González, el día 9, a las cinco y cuarto, en San Lesmes Abad; don Carlos María Muñoz y Cimavilla con doña María-Margarita Ruiz y Revilla, el día 9, a la una, en La Anunciación.

DEFUNCIONES.— Avelina Dehesa y Quintero, de Sotresgudo, 67 años; Gertrudis Ramírez y Veros, de Hontangas, 70 años; Virginia del Pozo y Obregón, de Burgos, 4 días; Pablo García y Gutiérrez, de Burgos, 2 meses; Antonio Abad y García, de Quintanilla San García, 63 años.

BOLETIN METEOROLOGICO.— Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino.

Barómetro.— A las ocho de la mañana, 693,0; a la una de la tarde, 694,2; a las siete de la tarde, 693,7. Temperatura ambiente.

Máxima, 25,4 grados a las 18 horas; mínima, 10,2 grados a las 8 horas.

Dirección y velocidad del viento.— A las ocho de la mañana, SE— 3 kilómetros; a la una de la tarde, NE— 7 kilómetros; a las siete de la tarde, E— 7 kilómetros. Humedad, 58.

FARMACIAS DE GUARDIA.— Chamorro, E. Martínez del Campo, 1; Díez Ruiz, Calzadas, 86 y Lastra, Molinillo, 24.

no de Briviesca, fue encontrado ahogado, el obrero de la empresa "Laiz", Alfredo González Fernández, de 67 años, soltero. Se cree que la víctima sufrió un corte de digestión cuando se bañaba.

Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

siete de la mañana, al llegar a la altura del kilómetro 305,600 de la carretera Burgos - Santander, término de Orbaneja del Castillo, se salió de la calzada por el lado derecho, cayendo por un desnivel, el camión matrícula S— 9647-C, que conducía Antonio Pérez Gómez, de 37 años, quien resultó con heridas de pronóstico grave.

Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al miércoles 8 de Septiembre de 1948.

A partir del próximo viernes, Burgos iniciará el homenaje a la Marina, con una procesión en la que se portarán las reliquias de San Fernando.

● ESTA noche actuará en Burgos el "Ballet Ruso", con un programa que comprende "El lago de los cisnes", "Scherzade" y "El baile de los cadetes".

● LA Dirección general de Obras Hidráulicas ha aprobado la prolongación de los muros de los ríos Pico y Vena, con un presupuesto de dos millones de pesetas.

● LA temperatura máxima de ayer fue de 26,6 grados y la mínima de 8,0.

Viajes Sayca

DIAS 9 y 10

A MADRID

FUTBOL:

R. VALLECANO BURGOS, CF.

Salidas de Burgos: Sábado, 9; 8 mañana, 3 y 4 tarde. Domingo, 10; 7,30 mañana.

JURA DE BANDERA

A COLMENAR VIEJO Y ALCALA DE HENARES

Salida: 7 mañana.

A VITORIA - ARACA

Salida: 8,30 mañana.

A LEON

Salida: 7 mañana.

A ZARAGOZA

Salida: 6,30 mañana.

A SANTANDER A LAREDO

Salidas: 7,30 mañana.

ATENCION: Salidas especiales de Gamonal.

AGV, T-136 Moneda, 18 Teléfono 209438

EL CUPON PRO-CIEGOS.— En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 2.500 pesetas, el número 092 y premiados con 250 pesetas, todos los números terminados en 92.

HOMBRE AHOGADO.— A las tres de la tarde ed ayer, en el río Oca, térmi-

DOMINGO

10 SEPTIEMBRE

A MADRID

Partido Rayo Vallecano - Burgos.

Jura de Bandera en Campamentos Alcalá y Colmenar.

Salidas: Sábado, 8 mañana, 3 y 4 tarde. Domingo, 7,30 mañana (directo al campo)

JURA DE BANDERA

A VITORIA - ARACA

Salida: 8,30 mañana.

A LEON

Salida: 7,30 mañana.

A ZARAGOZA

Salida: 6,30 mañana.

DIA DE PLAYA

A SANTANDER

A LAREDO

Salida: 7,30 mañana.

A Lerma

FIESTAS - TOROS

Salidas de Burgos: 10 mañana, 4,30 y 6,30 tarde.

A Sasamón

FIESTAS

Salidas de Burgos: 10 mañana, 7 tarde Salidas especiales de Gamonal.

Viajes Clunia

A.G. T-134 Grupo B Paloma 25 Teléfonos: 20 66 33 - 20 50 44

Cupón pro ciegos

N.º 092

PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER

muebles evelio

VITORIA 41, 43, 49, 51, 53 56, 58, 60, 62

EL DR. FRANCÉS GIL

HA REANUDADO

SU CONSULTA

Cartelera

de ESPECTACULOS

AVENIDA.— Hoy, 5,30, 8 y 11 noche. Unico día. Funciones organizadas por la VII Feria del Libro: Madre Juana de los Angeles. Un film de Jerry Kawalerowicz, basado en la mundialmente famosa obra de Aldous Huxley «Los demonios de Lowm». Versión original íntegra y substituida en español. (Mayores de 18 años)

CALATRAVAS (204161).— 5,30, 7,45 y 10,30. Estreno-primicia de la película del momento: Avisa a Curro Jiménez. Scop-color Sancho gracia, con «El Estudiante», «El Algarrobo» y «El Gitano». «Curro Jiménez» es gracia, picardía, fuerza, justicia, emoción y, además, autorizada para todos los públicos.

CONDAL.— Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa sensacional. El espectacular estreno con David Janssen, Pájaros de presa. Emociones que producen escalofrío. Y Charlton Heston y James Coburn en Los últimos hombres duros. El gran «western» del año. (Mayores de 18 años)

CONSULADO.— ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30, la película con un insólito «Show men» representado por un «travesti» Una loca extravagancia sexy. Con el travesti Angel Pavlosky. Película clasificada «S». Se advierte que por su temática o contenido pudiera herir la sensibilidad del espectador. (Rig. May. 18)

CORDON (207037).— 5,30, 7,45 y 10,30. Estreno en España del gran film El griego de oro. Color. Con Anthony Quinn (como Onassis) y Jacqueline Bisset (como Jacqueline). Ella, viuda de un presidente; él, multimillonario griego... ¿lo tenían todo? El griego de oro es autorizada mayores 16 años.

DUCAL.— Hoy, de 4 a 12, doble asombroso: Erase una vez un trasero. Pierre Richard, La sátira más colosal sobre las películas pornográficas y la obsesión de Isexo. ¡Para partirse de risa! Y La última cruzada. Un espectáculo de grandiosidad, emoción y acción sin límites. (Mayores de 18 años)

GOYA.— ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30. La película más divertida e inteligente del año: Roba bien sin mirar a quién. Con George Segal y Jane Fonda. «Dick le dijo a Jane: mientras haya letras y yo tenga un bolígrafo, no te faltará nada...» Lo malo vino después. (Aut. May. 14 años o menores acompañados)

GRAN TEATRO.— Continúa desde 5 tarde. Hoy, el programa más importante del verano. Reposición del film que marca una época gloriosa del cine de acción: Los 7 magníficos. Yul Brynner, Steve Mac Queen. Y Dos super-policías, con Terence Hill y Bud Spencer. (Mayores 14 años y menores acompañados)

LIDO (C/ 3-33. Luis Alberdi).— Hoy, continúa de 4 a 12. Un programa inmenso. Charlton Heston y Henry Fonda en La batalla de Midway. El realismo de la guerra en una grandiosa película. Y Pero en qué país vivimos, con Manolo Escobar, Conchita Velasco y Alfredo Landa. (May. 14 años y menores acompañados)

TIVOLI (209045).— 5,15, 7,45 y 10,30. Con humana emoción, el gran estreno de la deliciosa, limpia y moderna comedia La chica del adlós. Metrocolor. Richard Dreyfuss (Oscar-78 al mejor actor en esta película) y Marsha Mason. Sin erotismos ni destapes, por eso es ¡Una buena película! (Mayores 16 años)

BANCO DE FOMENTO, S. A.

Asamblea General de Tenedores de Bonos de Caja Serie XIV, emisión 5 de Julio de 1978

Se convoca Asamblea general de tenedores de bonos de caja del Banco de Fomento, Serie XIV, emisión 5 de Julio de 1978, que tendrá lugar, en primera convocatoria, en el domicilio social del Banco, Paseo de la Castellana, números 92, 94 y 96, Madrid, el miércoles, día 4 de Octubre de 1978, a las diecisiete y treinta horas.

El orden del día de la Asamblea será el siguiente:

- 1.º Aprobar o censurar la gestión del Comisario designado en la escritura de emisión.
- 2.º Confirmar en su cargo a dicho Comisario o designar la persona que ha de sustituirle.
- 3.º Establecer el reglamento interno del Sindicato, ajustándose, en lo previsto, al régimen establecido en la escritura de emisión.
- 4.º Aprobación del acta de la sesión.

Tendrán derecho de asistencia los señores suscriptores de uno o más bonos de caja, que acrediten dicha condición con cinco días de antelación, por lo menos, a la fecha de la Asamblea, en las oficinas centrales del Banco o en sus sucursales y agencias, bien directamente o mediante comunicación recibida de la entidad bancaria que, por encargo de ellos, tenga en depósito los títulos en circulación, los cuales recibirán la correspondiente tarjeta de asistencia o podrán hacerse representar, por escrito y especialmente para la reunión, por medio de otro tenedor de bonos de la emisión.

Si no se consiguiera el mínimo de asistencias exigido por la ley en primera convocatoria, la Asamblea será nuevamente convocada un mes después de su primera reunión, en el mismo lugar y en el día y a la hora que se indiquen en los anuncios que oportunamente se publiquen.

Madrid, 5 de Septiembre de 1978. — EL COMISARIO PRESIDENTE DEL SINDICATO DE BONISTAS.

en

Serrano

SANTANDER, 4 · BURGOS · CORDON, 1 y 2

el nuevo estilo de la última colección de este otoño de

RODIER PARIS

Numerosos telegramas de burgaleses al ministro de Educación y Ciencia

El tema de las Facultades para Burgos será estudiado por el Pleno de la Junta Nacional de Universidades

La reunión de ayer en Madrid fue de la Permanente según comunicación del ministro al gobernador civil

En el día de ayer, ha celebrado reunión la Comisión Permanente de la Junta Nacional de Universidades compuesta por los rectores. A media mañana, el ministro de Educación y Ciencia llamó por teléfono al gobernador civil para decirle que había recibido innumerables telegramas de burgaleses, en relación con las peticiones de Facultades y Escuelas Universitarias, pero que quería anticiparle que la reunión de hoy es únicamente de la Permanente y que en el orden del día figuraba la Ley de Autonomía Universitaria y Colegios Mayores. El señor ministro indicó, asimismo, que no tiene en olvido ninguno de los asuntos que le fueron planeados en la reunión del pasado día 3 de Agosto y que como había indicado entonces, dentro del mes de Septiembre, en principio a partir del día 20, sería convocado el Pleno de la Junta Nacional de Universidades y entonces será cuando figuren en el orden del día las peticiones de Burgos, hechas a través de la Universidad de Valladolid y con sus informes correspondientes.

También el señor ministro indicó al señor De Santiago Juárez, que hiciera llegar a través de los medios de comunicación el acuse de recibo a cuantas personas y organismos le habían dirigido telegramas, manifestando que los mismos serán tenidos en cuenta en la fecha en que se celebre el mencionado Pleno de la Junta Nacional de Universidades.

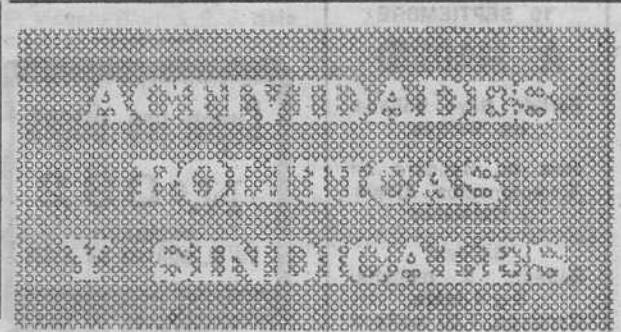
EN BREVE FUNCIONARA UNA COMISARIA DE POLICIA EN ARANDA

En los primeros meses del año en curso, el ministro del Interior, se comprometió ante los españoles, a que dentro del presente año en todas las ciudades de más de 20.000 habitantes, que no lo tuvieran, se crearían Comisarias y se encargarían del Orden Público fuerzas de la Policía Armada.

En estos días se están incorporando los Policías Armados y los Mandos correspondientes destinados en Miranda de Ebro y Aranda de Duero. En cada una de estas poblaciones, en los próximos días comenzará a prestar sus servicios una Sección al mando de un teniente, y en Aranda de Duero, en fecha breve em-

pezará a funcionar una Comisaría a cargo de inspectores y comisarios del Cuerpo General de Policía. En

Miranda de Ebro no se establece Comisaría puesto que venía funcionando desde hace ya varios años.



ASAMBLEA DE TRABAJADORES DEL SECTOR SIDEROMETALURGICO

Comunicado de Prensa

«El pasado día 5, tuvo lugar en la AISS, una asamblea provincial de representantes de los trabajadores del sector siderometalúrgico, al objeto de analizar la nueva situación que se ha producido durante el mes de Agosto, respecto al Convenio Colectivo de este ramo.

Por parte de la Comisión Negociadora se informó de las novedades, que en síntesis son las siguientes:

Con fecha 8 de Julio, y al no haber acuerdo previo entre empresarios y trabajadores, el delegado de Trabajo dictó Laudo consistente en un incremento lineal para todas las categorías de 3.480 pesetas, una ligera subida en las dietas y respetando la vigencia de meses ya acordada entre ambas partes anteriormente. El 11 de Agosto y a raíz de un escrito de la parte empresarial, solicitando una «interpretación auténtica» del Laudo Arbitral Obligatorio a la Delegación de Trabajo, ésta, publica en el B.O. de la provincia, una rectificación de errores indicando que la subida para los trabajadores de 14 y 15 años será de 1.347 pesetas y no de 3.480, y para los de 16 y 17 años de 2.130 pesetas. No dando «total satisfacción» a su escrito este cambio, la patronal, interpone con fecha 14 de Agosto recurso de Alzada ante la Dirección General de Trabajo, solicitando la suspensión del Laudo, alegando que éste sobrepasa los límites salariales previstos por

el Real Decreto Ley de 25 de Noviembre de 1977 (Pacto de la Moncloa) y después de hacer una muy particular interpretación de éste, llegan a la conclusión de que el incremento debe ser de 1.749 pesetas, por categoría y mes, afirmando también que la empresa Plastimet S. A., única en el sector con más de 500 trabajadores, debe ser incluida en el Convenio Provincial, y así ser sometido éste a la consideración de la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos, no teniendo por tanto la Delegación de Trabajo de Burgos ninguna competencia en el Laudo.

Por su parte los representantes de los trabajadores, en escrito rebatiendo estas alegaciones, indican que pese a no coincidir sus cifras con las de la Administración, aceptan las 3.480 pesetas del Laudo estimado que en ningún momento sobrepasa esta cantidad, los topes establecidos por los Pactos de la Moncloa y consideran que la Delegación de Burgos sí tiene competencia para dictar este Laudo, al estar la empresa Plastimet excluida del Convenio según solicitud del Comité de la misma, teniendo que negociar su propio convenio.

En este mismo escrito se afirma que «las alegaciones hechas por la Federación Empresarial del Metal en su «curso», son una clara provocación a todos los metalúrgicos cuya finalidad puede ser inducir al sector a situaciones conflictivas».

Oído este informe, la asamblea expresó su disconformidad con esta actitud empresarial, acordando proceder a la denuncia del actual Laudo este mes de Septiembre, independientemente de lo que acuerde la Dirección General de Trabajo.

Por último se informó de que las empresas «FLEX», Electricidades del Norte, «Aticasa», «José del Olmo», «Bakymet» y «Plastimet», han solicitado a la Delegación de Trabajo descolgarse del convenio, alegando que el incremento citado anteriormente, sobrepasa en esas empresas los límites salariales del Pacto de la Moncloa. Ante esto la asamblea mostró su extrañeza al observar que de los 8 empresarios que firman el recurso de Alzada, 1 son de otras tantas empresas antes citadas. Para finalizar se discutieron varios aspectos a tener en cuenta de cara a la negociación del futuro convenio.

Por la Comisión Negociadora

CONVENIO DE GUANTERIA

En el día de ayer se celebró en la AISS la primera toma de contacto entre trabajadores y empresarios del ramo de guantería, en la cual se hizo entrega de los puntos a negociar, los cuales se empezarán a negociar el próximo lunes.

En la misma se formó la comisión negociadora que quedó formada por cuatro delegados de USO y dos independientes.

«NO HUBO INTENCION POLITICA»

«Deia» de Bilbao atribuye a desfase de su ordenador la consignación postal de pueblos de Burgos como provincia de Vizcaya

Diálogo con nuestro corresponsal en Villarcayo

Acaba de producirse la primera reacción del periódico bilbaíno «Deia» ante las protestas suscitadas en Burgos por el envío de paquetes consignados a suscriptores o lectores vascos que veranean en diferentes localidades del Norte de Burgos, atribuyendo a éstas como comprendidas en la provincia de Vizcaya.

Según se desprende de la información que nos facilita Luis de los Bueis, corresponsal de DIARIO DE BURGOS en Villarcayo, no ha habido intención política, sino que el hecho obedece a un lapsus o desfase en la programación del ordenador de «Deia» a la hora de confeccionar las etiquetas-franquicia.

Un inspector del Indicado periódico vasco ha mantenido con nuestro corresponsal en Villarcayo un amplio diálogo acerca de los orígenes del problema, declarando aquél que, efectivamente, en las localidades mal llamadas de «influencia vasca» se han remitido durante el verano, paquetes con ejemplares de «Deia» y en cuyos paquetes y en la postal-franquicia, figuraba, tras las señas o direcciones de rigor y entre paréntesis «Vizcaya» como provincia destinataria.

Aclarar el expresado representante del periódico bilbaíno —siempre en la conversación mantenida con nuestro corresponsal en la villa del Nela— que el referido matutino va dirigido en su mayoría a la población vasca (Vizcaya, Guipúzcoa y Aleva) y por derivación hacia Burgos y Logroño a su zona más inmediata a referidas provincias, toda vez que en la época veraniega dichos destinatarios residen en las provincias designadas en segundo lugar.

«Deia» —sigue informando nuestro corresponsal en Villarcayo, plasmando las manifestaciones de su interlocutor— no es una empresa en la actualidad totalmente modernizada y por ello y con los medios hoy a su alcance, posee un ordenador el cual, una vez programado, realiza las etiquetas-franquicia para los lugares a que van destinados los paquetes con los ejemplares diarios. Pues bien, ante el fenómeno de la emigración veraniega de los lectores a los cuales se destina dicha publicación y ante las características del aludido ordenador, es materialmente imposible programarle con más datos de los que actualmente recibe y por ello y mientras no exista otra solución más viable es por lo que (y nada más que durante la etapa veraniega) se ha utilizado entre paréntesis y como denominador de provincia la siempre citada «Vizcaya».

Precisa nuestro corresponsal en Villarcayo que, a tenor de las explicaciones del inspector de «Deia», esa es la razón y única valedera que ha motivado la expresión que ha originado la protesta burgalesa.

Respondiendo a preguntas de Luis de los Bueis dicho inspector ha reconocido que han sido varias las cartas y manifestaciones de Burgos que se han remitido a «Deia», advirtiéndole que no se dará públicamente contestación a ninguna de ellas y que, por deferencia a DIARIO DE BURGOS ha mantenido diálogo con nuestro corresponsal para aclarar lo ocurrido, pero que, de todos modos, si se dará contestación a cuantas misivas oficiales y particulares se hayan remitido a la dirección del periódico bilbaíno, entre las que cabe destacar las dirigidas por el gobernador civil, Ayuntamiento, Diputación y la «Comunidad Castellana, de Burgos».

El corresponsal de DIARIO DE BURGOS en Villarcayo termina

su información diciendo que, ante las manifestaciones del inspector de «Deia», se abstiene de entrar en la cuestión, dejándola a criterio del lector y por residir en una de las zonas afectadas por el problema, se abstiene de todo comentario, aclarando —y con irrefutables

pruebas, porque así se le ha pedido— que en Medina de Pomar no se ha realizado el cambio de provincia en la expresión de la franquicia, obrando en poder de nuestro corresponsal ejemplares de la misma y en los cuales reza, con caracteres de ordenador provincia de Burgos.

VII FERIA DEL LIBRO

Hoy, firma de F. Mateu, y «Madre Juana de los Angeles» se proyectará en el Cine Avenida

Están desarrollándose con enorme expectación los actos organizados con motivo de la VII Feria del Libro y las sesiones cinematográficas a las que los librerías invitan a sus clientes, adquiere el clima propicio para el contacto cultural más exigente.

Aún perdura en el recuerdo esa sesión abrumadora de la proyección de dos films y una conferencia que se prolongaron hasta las dos de la mañana. A los exigentes se les podría argüir que no hace mucho se desarrolló en cines de nuestra ciudad una conferencia sobre «ovnis» sin más complementos. Los librerías de la Feria han realizado un esfuerzo impropio para dotar de clientes a sus clientes y público en general.

MADRE JUANA DE LOS ANGELES

Aldous Huxley realizó en

Realización de las pruebas para la obtención del título de Graduado Escolar (adultos)

Para conocimiento de los interesados y de acuerdo con lo determinado en la O.M. de 11 de Septiembre de 1972 («B.O.E.» del 20), la Delegación provincial de Educación y Ciencia ha resuelto proceder al nombramiento de los componentes de la Comisión Evaluadora que ha de actuar en las pruebas para la obtención del título de Graduado Escolar.

Las pruebas tendrán lugar en el Colegio nacional «Padre Manjón», calle Salas sin número, de esta ciudad.

La fecha para su realización es la del día 12 del actual mes de Septiembre, en sesiones de mañana y tarde, siendo la hora de comienzo las diez de la mañana.

POR TRASLADO

SE VENDE

PISO

SEMILUJO

Calle Vitoria número 73, sexto C. 155 metros cuadrados. Grandes facilidades. Teléfono 205439. Visitar y tratar de 4 a 7.

1952, este ensayo interpretativo sobre un célebre caso de posesión diabólica. En el año 1631, en la ciudad francesa de Loudun, las monjas de un convento de Ursulinas, encabezadas por su madre superiora, afirman estar poseídas por el demonio y acusan como responsable a Urbain Grandier, el cura de Loudun, conocido por su ambición y conducta poco ejemplar.

Tras haber inspirado a escritores como Dumas, Vigny y Micheler, autor de «La bruja», ha inspirado una ópera como «Los demonios de Loudun», 1969, de Penderecki y al cine con dos películas: «Los demonios» (The devils), de Ken Russell y «Madre Juana de los Angeles» de Jerzy Kawalerowicz, que mereció las mejores críticas del momento y por su temática, ha sido prohibida hasta el pasado año.

La película se proyectará en sesiones de 5.30, 8 y 11 noche, en el Cine Avenida.

También, en el marco del cine Avenida, y previamente a la función de las 11 de la noche, tendrá lugar la anunciada conferencia de Fernando Mateu, que estaba previsto en principio para que se celebrara a las 7 de la tarde en la Casa de Cultura versando sobre el tema «La reconciliación nacional».

Digamos finalmente que F. Mateu firmará sus libros en la caseta de la Delegación de Cultura, dentro del recinto de la Feria del Libro entre 7 y 9 de la tarde.

LOS ACTOS DE AYER

Ayer, a las siete de la tarde, tuvo lugar la inauguración de la exposición de Tomás Delgado, que presenta una amplia colección de grabados sobre aluminio, miniaturas al óleo, temperas y dibujos.

Esta exposición permanecerá abierta hasta el día 30 del mes en curso.

En la caseta de la Delegación de Cultura sita en la Feria del Libro, el escritor Alonso de Linaje firmó ayer ejemplares de su libro «Refranero».

SORTEO DE LIBROS

En el sorteo de libros celebrado ayer en la Feria del Libro resultaron premiados los siguientes números: 2.089, 1.014, 818, 564 y 1.423.

PROGRAMA PARA MAÑANA

A las 19 horas, en la Casa de Cultura, conferencia de Ramón Camicer, autor del libro «Gracia y desgracia de Castilla la Vieja, sobre el tema «Castilla hoy».

PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

Don Arturo Félix Núñez Sancho

(Industrial que fue de esta plaza)
Que falleció el día 8 de Septiembre de 1977.

(Q. E. P. D.)

Su esposa, doña Pilar Barriuso; hijos, hijos políticos, nietos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, sábado, a las once de la mañana, en la capilla de las Salesas.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 8 de Septiembre de 1978

Se publica el documento elaborado por el Comité Ejecutivo de la CEOE

Abarca los siguientes puntos: aspectos básicos del cuadro socioeconómico español, nuevo modelo de relaciones industriales, política salarial y negociación colectiva

Madrid (Logos). — La Comisión Ejecutiva de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales, acaba de dar «luz verde» al documento elaborado por las jornadas empresariales sobre negociación colectiva, con un análisis previo de la situación económica española. El documento al que ha tenido acceso la agencia Logos se divide en estos puntos:

—Aspectos básicos del cuadro socioeconómico español. Nuevo modelo de relaciones industriales.

—Política salarial

—Negociación colectiva.

El contenido completo de estos cuatro puntos, es el siguiente:

ASPECTOS BASICOS DEL CUADRO SOCIOECONOMICO ESPAÑOL

La Sociedad española se encuentra, desde hace años, en una grave situación de estancamiento económico.

La inflación de costos y la reducción de los beneficios de las empresas y de los empresarios individuales, conjuntamente con el clima de incertidumbre existente a nivel mundial y las prácticas restrictivas al comercio internacional, han tenido efectos negativos sobre la auto financiación, la inversión y el empleo.

Un millón de trabajadores carecen de puestos de trabajo, constituyendo esta situación de desempleo creciente, motivo de especial preocupación.

La salida a la crisis exige, en muy primer lugar, lograr la confianza del ahorrador y del empresario. La recuperación de la inversión privada es esencial para la creación de nuevos puestos de trabajo, pues constituye el único factor capaz de devolver a la economía española la tasa real de crecimiento sostenido, que se precisa para la absorción del desempleo.

El empresario debe recuperar el protagonismo en la ordenación y disposición de los medios, mediante el ejercicio responsable del poder de dirección para la mejor organización de la producción y del trabajo. Flexibilidad de plantillas, movilidad interna de la mano de obra y fijación del horario de trabajo deben formar parte ineludible de su responsabilidad y por tanto de su poder de decisión.

Las altas tasas de crecimiento necesarias a la desaparición del desempleo sólo pueden ser logrados mediante fuertes incrementos de la productividad conjunta del capital y del trabajo. Por ello la disciplina laboral, la desaparición del absentismo, la flexibilización de las plantillas, el acompañamiento de los crecimientos salariales a las posibilidades de la producción y de los precios, la perspectiva de conseguir beneficios empresariales el ahorro y la inversión privada y una política fiscal que permita el desarrollo adecuado de los mismos constituyen las claves para acometer un nuevo período de prosperidad para todos.

NUEVO MODELO DE RELACIONES INDUSTRIALES

La dinámica diaria de las relaciones laborales nos ofrece frecuentes y palpables muestras de desajuste entre la realidad y la legislación todavía vigente. Este desajuste tiene su raíz en que los supuestos de hecho que dicha normativa contempla son sustancialmente diferentes de los que cotidianamente tienen lugar en el orden económico, social y sindical.

A una sociedad nueva debe corresponder una política laboral también nueva, fruto de renovadas actitudes, planteamientos y estrategias todo ello en una exacta correspondencia entre el derecho y la realidad sociológica.

Para la consecución de este objetivo prioritario el interés privado y la iniciativa pública deberán acomodar sus comportamientos y acciones; sólo así podrá conformarse el nuevo modelo de relaciones laborales que todos deseamos.

Si en el pasado nada era posible entre empresarios y trabajadores sin el previo asentimiento de la Administración, hacia el futuro es inadmisibles esta beligerancia del Estado que en manera alguna se correspondería con la sociedad que aspiramos plural democrática y de libre iniciativa.

La CEOE en cuanto reúne en su seno a las organizaciones empresariales representativas de los diferentes territorios y ramas de producción, considera que debe ofrecer a las organizaciones representativas de los trabajadores y al propio Gobierno del país, un ánimo de interlocución que haga posible en breve plazo el consenso indispensable para alcanzar el nuevo modelo que se pretende en materia de relaciones industriales, y precisamente a través de ese consenso que por libremente asumido asegure la convivencia en las constantes y principios que definen toda sociedad libre.

POLITICA SALARIAL

También en materia de política salarial resulta indispensable sustituir prácticas y costumbres paternalistas, que trasladaron la empresa obligaciones que en otros países de Europa son propias de los poderes públicos, transformando así la estructura del salario y divorciándola de la necesaria proporción salario-productividad o salario-cantidad y calidad del trabajo. Los múltiples conceptos y servidumbres que padece el salario en nuestro país son irreconciliables con las necesidades económicas actuales.

Nadie puede pretender resolver la gravísima inflación de costos existente sin disponer de los instrumentos que permitan absorber a través de incrementos generales de productividad o creciente demanda de aumento de rentas salariales. Por ello, el objetivo a alcanzar es el modelo que tiene como base el salario-hora trabajada adaptándolo a las peculiaridades de cada sector.

De otra parte, los planteamientos y formulaciones salariales contenidos en el Real Decreto-Ley 43-77 de 25 de Noviembre, dictado en desarrollo de los pactos de La Moncloa nos obligan a reflexionar y a construir una estrategia superadora de lo que a nuestro juicio constituyen sus tres mayores y graves defectos:

1) La necesaria referencia a la masa salarial bruta en cualquier supuesto de negociación colectiva.

2) El carácter omnicompreensivo del concepto masa salarial bruta.

3) Las previsiones de distribución, contenidas en la misma norma, que conduce a no retribuir justamente los trabajos calificados o de responsabilidad.

En este orden de ideas sólo cabe restablecer la mayor libertad antes existente en la formulación y distribución de los supuestos salariales.

No obstante, si pese a la oposición de nuestra Confederación, el Gobierno, al dictar nuevas normas de contención de rentas salariales, incluyera nuevamente el concepto masa salarial bruta como base inicial y obligatoria en la definición de cualquier compromiso salarial sería urgente e irremediable determinar con una mayor claridad este concepto y excluir de su contenido aquellos factores sometidos a su propia evolución natural, así como los consumos y gastos producidos a través de vías diferentes de las que consuetudinariamente han venido denominándose salarios. Evitaríamos así las enormes tensiones producidas en los últimos meses en la tarea de delimitar el concepto masa salarial bruta. En cualquier caso habrían de quedar fuera de la negociación aquellas retribuciones relativas a las relaciones específicas de trabajo con el personal que desarrolle funciones concretas en el orden técnico de administración o de dirección.

NEGOCIACION COLECTIVA

Durante el último año la contratación colectiva de las condiciones de trabajo ha vivido inmersa en situaciones de hecho ante la imposibilidad de aplicar una legislación propia de una etapa política y social distinta, a unas relaciones industriales que aún no todavía definidas son va distintas de las del sistema y sociedad precedentes.

En estos momentos, la convención colectiva de trabajo ha de aceptar como supuestos básicos:

1) La existencia en nuestra sociedad de organizaciones de trabajadores capaces de asumir una estrategia globalizada.

2) La reconsideración de las prioridades hasta ahora vigentes, en materia de negociación de convenios, de forma que los sectoriales o generales accedan a un primer plano.

No obstante no es fácil recetar en este tema iniciativas a modo de dogmas, teniendo en cuenta la heterogeneidad de los sectores, las distintas condiciones laborales propias de los mismos y el distinto nivel de organización que en ellos ofrecen los empresarios. Por lo cual la CEOE hoy debe recomendar la realización de un debate interno en las respectivas organizaciones patronales acerca de la futura negociación colectiva, con las necesarias cautelas que podrían sintetizarse en las siguientes:

1) Los convenios generales sectoriales no pueden ser marco y principio de una escalada negociadora susceptible de alcanzar a los ámbitos más reducidos de un sector, sino que por el contrario deben agotar las materias que tratan y eliminar las negociaciones de ámbito inferior durante el término de su vigencia.

2) Debe verificarse previamente la legitimación y capacidad vinculante de las organizaciones concurrentes de trabajadores.

Por último y teniendo en cuenta que durante los últimos meses la Administración ha iniciado la tarea de novar la normativa vigente sobre contratación colectiva, la CEOE estima que esta novación debe responder a los siguientes principios:

a) Convenios colectivos sólo tendrán su origen en la libre y concorde voluntad de ambas partes.

b) Las negociaciones a nivel de empresa sólo tendrán lugar entre sus titulares y el órgano de representación, sea delegado de personal o comité de empresa, de los trabajadores de la misma.

c) Las negociaciones de ámbito superior al de empresa sólo podrán desarrollarse entre organizaciones suficientemente rerepresentativas de empresarios y trabajadores.

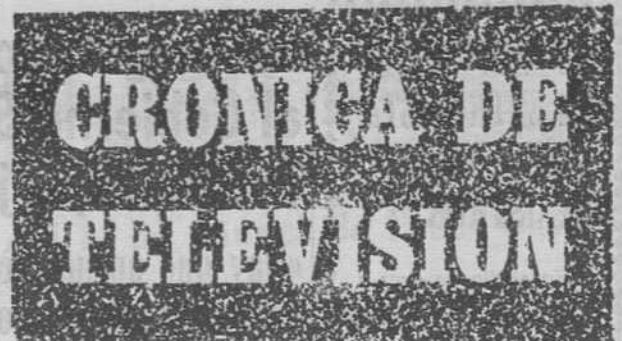
d) Las formalidades, procedimiento y contenido de la negociación debe ser determinados por los protagonistas de la misma; la Administración sólo interviene para velar por el interés público o de terceros.

e) La Administración debe ofrecer mediaciones pero no imponerlas si no son demandadas.

f) La voluntad de las partes no podrá ser sustituida por la decisión administrativa cualquiera que sea la forma que esta decisión revista, incluso cuando se haya producido un disenso irreversible. A la protección del interés público proveerá la Administración por los procedimientos temporales y de excepción previstos en el ordenamiento jurídico.

CONSENSO PARA LA DIRECTIVA DE LA CEOE

Madrid (Logos). — Al parecer se ha llegado a un concreto y claro consenso en la formación de la próxima directiva de la CEOE encabezada por Carlos Ferrer Salt. Dicho consenso alcanza asimismo a la constitución del Comité ejecutivo de la entidad en cuestión.



Madrid (Colpisa). — En el corral de la Pacheca continúan las grabaciones de la serie «Cantares», interrumpidas el pasado mes de Agosto. Esta noche, los seguidores del programa, podrán ver a un hombre muy popular, Pepe Blanco que nos cantará, entre otros temas, aquello del «Cocidito madrileño» y «Sombrero», «Madrid tiene seis letras», «Te quiero porque te quiero» para arrancar finalmente con unas jotas de la Rioja.

Como recordarán Pepe Blanco formó pareja artística, durante más de catorce años, junto a Carmen Morell. Ambos se separaron en 1961 «por incompatibilidad de caracteres», declaraba la tonadillera cuando intervino hace varias semanas en «Cantares».

«Pepe Blanco —nos decía entonces Carmen Morell— es un buen cantante, pero como artista no vale nada. Me arrepiento de no haberme separado de él antes porque además tenía un carácter y unos celos profesionales insoportables».

Por la tarde, los chavales pueden ver, una vez más, el informativo «La semana», que hoy, con motivo de sus cuatro años en antena, dedicará un programa extraordinario a la historia de estos ya 200 espacios.

Sobre todo —nos dice el director, Fernando García Novell, hoy presentador absoluto del programa— he querido destacar los trabajos en los que ha participado directamente el niño.

Así, veremos por ejemplo el reportaje que realizaron los chavales sobre el hundimiento del petrolero «Urquola», otro sobre los mineros, el que dedicaron a los reformatorios, o una entrevista con Vicente Aleixandre.

EN UHF

En el segundo programa «Cine Club» proyecta esta noche «Adiós Bravernan», película que fue dirigida en 1967 por el norteamericano Sidney Lumet, e interpretada en sus principales papeles por George Segal, Jack Warden, Phillips Newman, Joseph Wiseman, Sorrel Booke y Jessica Walter.

El tema, algo denso y recargado, pero con cierto humor, se refiere al encuentro de cuatro intelectuales que se reúnen para asistir a los funerales de un famoso periodista y amigo común.

¡QUE CONTRASTE!

Diferentes, muy diferentes, resultaron entre sí la producción polaca «Follow my dream», que obtuvo el primer premio en el reciente Festival de Knokke, y la española «Sólo mujeres» que regresó sin galardón, mención especial, ni trofeo alguno.

Como saben, el único requisito que la Radiotelevisión belga —organizadora del Festival, exige a los programas concursantes, es pertenecer al género de «variedades». «Follow my dream», jugaba no sólo con la variación entre música, impecable, de Josef Skrek, y la interpretación del grupo de teatro S.B.B. de la Escuela de Varsovia, sino con el mimo la expresión corporal, la danza... todo en perfecta armonía, aunque un poco simbólico para nuestra Televisión donde este estilo de hacer bien, con calidad, se ve en raras ocasiones. Por lo demás, «Solo mujeres», el programa que realizó Esteban Durán, era eso, estrictamente de variedades, uno del montón; claro que quizás la opinión de muchos de nosotros hubiera variado algo si no hubiéramos visto a los polacos como contraste.

TELE-COSAS

ACCIDENTADOS EN «APLAUSO»

No es por fastidiar, ni tratar de ser gafes, pero después de todo lo que ocurrió el pasado miércoles, cuando se grababa el programa «Aplauso», mucho nos tememos que el próximo domingo no aparezca en pantalla.

Para empezar Patrick Juvet —el cantante que suponía abriría esta ficticia página del programa—, sufrió un ataque epiléptico durante el trayecto del hotel donde se alojaba a Prado del Rey. El susto, se lo pueden imaginar, puesto que nadie, incluido su mánager, sabían que Patrick padecía este tipo de ataques. Al final, ya repuesto, el cantante dijo que él se iba a su casa, a Ginebra, para que le atendiese su médico, y claro no grabó.

También estaba prevista la actuación del grupo D.C. Sound, pero cuando se trasladaban desde Francia a Madrid sufrieron un accidente y dos de los componentes resultaron heridos.

Después está lo de Rocio Durcal, a la que se llama con cierta urgencia, y fue a última hora cuando resulta que se le inflama la cara por culpa de un forúnculo... llaman entonces a Ramoncín, pero «el rey del pollo frito» no puede llegar a tiempo... total que en el estudio sólo grabó el ballet del programa, al que, por el momento —cucemos los dedos— no le ha ocurrido ningún percance.

PERET Y SUS GUSTOS

Y mientras estos sucesos ocurren en Prado del Rey, los estudios de Barcelona permanecen tranquilos, «muy a gusto», como declararían Peret en el programa «Conocemos España».

«España es el país que me gusta más del Mundo —dijo el cantante catalán— donde me siento más feliz, donde respiro mejor. Ya bien en el Norte, el Sur o donde sea, me encuentro muy a gusto. En cada lugar de nuestras regiones hay que saber saborear lo suyo...» ¡Ole! ¡Y viva España!

M. R.

KINDER

DETERGENCIA

PRECISA DISTRIBUIDORES EN EXCLUSIVA PARA LA ZONA DE BURGOS

Interesados, llaman en horas de oficina al teléfono (93) 254-38-16 de Barcelona.

EL SR. REOL SE ENTREVISTA CON VARIOS MINISTROS

En el día de ayer y según comunicó la secretaria del Consejo General de Castilla y León, don Juan Manuel Reol Tejada mantuvo entrevistas en la capital de España con los ministros de Obras Públicas y Urbanismo, de Educación y Ciencia y con el titular del Departamento de Sanidad.

AYUNTAMIENTO DE RIOCAVADO DE LA SIERRA

Se pone en conocimiento del personal, que las fiestas de Acción de Gracias que se venían celebrando los días 18 y 19 de Septiembre, en lo sucesivo y desde este año se celebrarán el tercer sábado y domingo de Septiembre, por cuanto este año serán los días 16 y 17 del actual.

Bonos de Caja de Banco Industrial de León, S. A.

(Hoy Banco de Fomento, S. A.)

"EMISION MARZO DE 1976"

Pago de cupón

A partir del día 15 de Septiembre corriente, Banco de Fomento, S. A. hará efectivo el cupón número 5 de los bonos de caja de la citada emisión, conforme al detalle siguiente:

	Pesetas
— Interés cupón semestral	50,—
— Impuesto Rentas Capital, 15 %	7,50
Líquido a percibir por cupón	42,50

El pago se hará efectivo en la central y sucursales del Banco de Fomento y del Banco Central.

Madrid, 5 de Septiembre de 1978. — EL SECRETARIO GENERAL.



Excelente situación
Interesante y segura inversión
Facilidades de pago

- Hall, Salón-comedor
- Despacho
- 3 Dormitorios dobles con armarios empotrados, principal con baño en mármol y vestidor independientes.
- Baño completo
- Dormitorio servicio • Aseo servicio
- Cocina amueblada, con placa mixta y horno alto
- Tendedero
- Suelos parquet roble en zonas nobles
- Calefacción y agua caliente centrales
- Dobles ventanas de aluminio
- Entrada principal y de servicio
- Dos ascensores y montacargas
- Vestibulos ascensores, con paredes en maderas nobles.
- Portal y escalera de mármol
- Plaza de garaje

VISITE Dirigirse a Plaza del Vena, Teléfono 22 47 64
 PISO PILOTO Decorado Diario 10,30 a 2 y 5 a 8
 Horario: Festivos 10,30 a 2

«El enigmático secreto que impide al Gobierno Suárez actuar con decisión», a juicio de Augusto Assía

«Hay que apenear con la profunda impronta de Franco que determinó muchas cosas, gran parte malas y gran parte buenas»

Madrid (Logos). — «La necesidad de demostrar que es «de izquierdas» le impide a Suárez todo realismo y se ve que oscurece su innata lucidez a cada vuelta del camino», dice en una carta abierta a «Ya» Augusto Assía.

Comienzo del curso escolar en la provincia

Día 12 para E. P. y E. G. B. y 2 de Octubre para el resto

Se pone en conocimiento de los Centros docentes y alumnos que sigue vigente para el curso 1978-79 el calendario escolar aprobado por la Delegación provincial de Educación y Ciencia, el pasado mes de Junio y en consecuencia, de conformidad con el apartado segundo de dicho calendario, el curso comenzará para Educación Preescolar y General Básica el día doce de los corrientes y para los restantes niveles educativos el día dos del próximo mes de Octubre.

El único caso en Europa de un político que «elegido por las derechas se hace de izquierdas en el poder» es don Adolfo Suárez, añade el señor Assía— como es su Gobierno el único en la Historia de Europa que «se hace de izquierdas habiendo sido elegido por las derechas».

En esta característica única y peculiar radica el enigmático secreto que le impide al Gobierno español afrontar el terrorismo, la crisis, la disciplina laboral, la ausencia de autoridad con la misma decisión que lo hace el Gobierno Callaghan en Inglaterra, el de Schmidt (otro Gobierno que elegido por las izquierdas se ha convertido a las derechas), en Alemania o el de Giscard, en Francia.

Don Adolfo Suárez ha intentado, en mi opinión, escribe el periodista Assía— lo que no es ni bueno ni malo, sino todo lo contrario. Intenta convencernos a los españoles que Franco no existió y este intento, a su vez, es lo que le ha llevado a que después de haber concurrido a las elecciones como una alternativa de derechas, una vez que se vio asegurado en el poder consideró que para ignorar a Franco la mejor actitud era la del izquierdismo.

Comparada con la impronta dejada sobre la piel de toro por Franco, la de Roosevelt, en los Estados Unidos, fue baladí, opina el señor Assía; es una más baladí la dejada por Churchill en Inglaterra; la de Adenauer en Alemania o la de De Gaulle en Francia, para no mencionar a Hitler que sólo dejó cenizas o a Mussolini, del que apenas quedaron otras huellas de las retóricas. Para bien o para mal Franco encontró una España de burros y cabras y dejó una España que era, cuando el Caudillo murió, la décima potencia industrial del Mundo. Como hay que apenear con el carácter que apenear con lo que Franco hizo y esto no tiene vuelta de hoja para quien entienda el «abecedario» de la política. Si como ganó Suárez hubiera ganado Fraga o hubiera ganado Felipe González, la impronta de Franco iba a estar ahí e iba a determinar muchas cosas, gran parte, en mi opinión, malas; gran parte, también en mi opinión buenas.

Las características del Gobierno de Suárez ha consistido, empero, en intentar una cosa que Felipe González no hubiera podido intentar y que Fraga no hubiera querido. Fraga hubiera probablemente continuado es sus aspectos más europeizantes la acción de Franco. Probablemente Felipe González hubiera intentado modifi-

PREMIO A CHILLIDA

Pittsburgh (Efe). — El escultor español Eduardo Chillida y el pintor Willem de Kooning obtuvieron anoche el premio Andrew W. Mellon, dotado con 50.000 dólares.

Chillida y Kooning fueron elegidos por unanimidad por un tribunal internacional encargado de la concesión del galardón.

Chicida, nacido en San Sebastián en 1924, estudio arquitectura en Madrid y comenzó a hacer escultura en 1947. Trabajó en París desde 1948 hasta 1951, fecha en que regresó a España. Ha obtenido varios premios internacionales.

De Kooning, de 74 años, de nacionalidad holandesa, vive en los Estados Unidos y es el fundador del expresionismo abstracto. Ha conseguido también numerosos premios.

carla y rectificarla, como con las acciones de sus antecesores hicieron en los últimos 50 años todos los gobiernos socialistas europeos, lo que tampoco sé si sería bueno o malo, pero sé que también sería algo.

LIBIA COMPRA TRACTORES A ESPAÑA

El Gobierno libio, y continuando el fortalecimiento de sus relaciones comerciales con nuestro país, ha hecho un pedido a la empresa Motor Ibérica que conjunta 400 tractores, además de diversas e importantes partidas de implementos agrícolas como arados, cosechadoras, etc.

Las 400 unidades solicitadas comenzarán a embarcarse durante este mes de Septiembre. Se estima que el embarque que se hará escalonadamente durante varios meses, quedará ultimado a fin de año.

ATAIO INGENIEROS, S. A.

División Control Eléctrico, para la promoción de sus productos:

- Interruptores Automáticos Industriales de caja moldeada desde 10 hasta 3.000 A.
- Pequeños interruptores para distribución de alumbrado en edificios de carácter público.
- Cuadros de distribución en general.
- Material Antideflagrante.
- Temporizadores.
- Cuadros para Quirófanos, etc.

en la provincia de Burgos

Desea: entrar en contacto con Organizaciones Mercantiles de Ventas o Comisionista Titular con Licencia Fiscal y Alta en la Seguridad Social.

Interesados dirigirse por escrito, informando de sus actividades y posibilidades a las señas siguientes:

ATAIO INGENIEROS S.A.
 División Control Eléctrico
 C/ Enrique Larreta, 10-12
 MADRID-16
 At.: Srta. Maribel Díaz

DETENCIONES EN BARCELONA DE ALGUNOS HUELGUISTAS DE LAS ESTACIONES DE SERVICIO

La Policía Armada conduce los autobuses de Huelva, que están paralizados por un conflicto

Barcelona (Logos). — Si- que el conflicto de las gasolineras sin vislumbrarse una próxima solución, aunque el suministro, gracias a la presencia de la fuerza pública y de los empleados de CAMPSA, se realiza en todos los puestos de venta de la provincia con normalidad.

En la pasada madrugada, informa el comité de huelga, se registraron cuatro detenciones en Barcelona y otras dos en Badalona, de trabajadores que pegaban carteles alusivos a este conflicto. Otros cuatro fueron detenidos cerca de una gasolinera de Barcelona cuando formaban como piquetes.

La Asociación patronal del sector tiene anunciada para mañana una asamblea general, tras la cual, en rueda de Prensa se darán a conocer los acuerdos tomados.

ASCON RESPONDE A LA EMBAJADA DE CUBA

Vigo (Logos). — Respondiendo a la nota difundida por la Embajada de Cuba, un cargo directivo de Ascon ha facilitado un comunicado en el que dice que ante la parcial información difundida en una nota dada a la Prensa por la Embajada de Cuba, la empresa Ascón, quiere hacer constar, en primer término su satisfacción porque a juicio de la Embajada citada, las diferencias con ellas no perturban las buenas relaciones entre los dos países, cosa lógica y explicable.

En cuanto a las diferencias habidas entre la desaoarecida empresa estatal cubana «Cuba-pesca» y este astillero que han desembocado en la rescisión del con-



EDICTO

DON EUSEBIO RAMOS SANCHEZ-ESCRIBANO, JUEZ DE DISTRITO EN FUNCIONES DE PRIMERA INSTANCIA DE ARANDA DE DUERO Y SU PARTIDO.

HAGO SABER que por auto de fecha cinco de Junio del corriente año, dictado en el expediente de suspensión de pagos número 55 de 1978, seguido a instancia de la entidad Transportes, Abonos y Cereales, S. A., fue declarada la misma en estado de insolvencia definitiva por ser su pasivo superior al activo en la suma de dieciocho millones veinte mil doscientas nueve pesetas con sesenta y dos céntimos; convocándose a la Junta General de Acreedores de la expresada entidad suspensa, para la celebración de la cual se ha señalado el día veintiocho de Septiembre próximo y hora de las diez de su mañana, en la Sala de Audiencias de este Juzgado, previniendo a los Acreedores de aquella que podrán concurrir personalmente o por medio de representante con poder suficiente y con el título justificativo de su crédito, sin cuyo requisito no serán admitidos, quedando en Secretaría, a su disposición, los documentos a que se refiere el último párrafo del artículo diez de 26 de Julio de 1922.

Y para que sirva de general conocimiento a dichos acreedores y demás personas a las que pueda interesar, se expide el presente en Aranda de Duero a seis de Julio de mil novecientos setenta y ocho. — E/ (ilegible). — El Secretario Judicial (ilegible).

trato para la entrega de cuatro buques, baste decir que ha existido incumplimiento tan notorio como retrasos en los pagos, que dieron lugar al embargo de un buque de la citada empresa cubana por un juzgado de Vigo; negativa a la revisión de precios pactados y el propósito de sustituir la empresa a quien se tenía que entregar los buques sin autorización del astillero ni explicaciones sobre la finalidad perseguida por tal cambio.

LA POLICIA CONDUCE LOS AUTOBUSES EN HUELVA

Huelva (Logos). — Desde esta mañana los autobuses urbanos son conducidos por miembros de la Policía Armada, al cumplirse el cuarto día de huelga de los trabajadores de Emtusa (Empresa municipal de transportes urbanos, S. A.).

No se ha producido ningún tipo de incidente, y la afluencia de usuarios ha sido normal pese al llamamiento efectuado en las barriadas extremas para que se boicoteara la utilización gratuita del servicio.

El Gobierno Civil ha dado a conocer una nota en la que señala que las condiciones de seguridad en que se presta el servicio por las fuerzas de orden público está absolutamente garantizado por el nivel de preparación y sentido de la responsabilidad de los conductores encargados del mismo, muy superiores en términos generales, a lo que puede resultar habitual en otros colectivos.

Por su parte los trabajadores ante las informaciones del Consejo de Administración han manifestado que ellos no pueden ser responsables de la mala organización del sector del transporte en nuestro país y por tanto no pueden aceptar que la misma repercuta negativamente en el salario. Denuncian la manipulación que se ha hecho de la tabla salarial, ya que se presentó ante la opinión pública como muy alta, dando a entender que han de renunciar al aumento que legalmente les corresponde y que con esta forma de actuar se intenta enfrentar al pueblo de Huelva con los trabajadores eludiendo así la dirección y el Ayuntamiento la responsabilidad que solamente a ellos les corresponde.

ACUERDO DE LA SEAT DE PAMPLONA

Pamplona (Efe). — Han llegado a un acuerdo satisfactorio la dirección de «Seat» de Pamplona y el comité de empresa de los trabajadores.

De este modo los trabajadores han concluido la huelga y encierro que mantenían desde hace unos días. Después de largas negociaciones, ha sido elaborado un texto definitivo.

DESPIDOS

Barcelona (Efe). — La asamblea de gasolineras celebrada a últimas horas de la tarde decidió continuar la huelga.

Un portavoz del comité de huelga ha informado a «Efe» que el número de cartas de despido se aproxima a las 200 y que una cifra similar de trabajadores han sido despedidos verbalmente.

La Comisión del Senado llegó al artículo 125 de la Constitución

Como novedades, se registran la posible disolución de las Cámaras por separado y la restauración de los «jurados»

Madrid (Efe). — La Comisión constitucional del Senado ha aprobado por unanimidad, al reanudar esta mañana sus debates, una nueva redacción del polémico artículo 93, cuya votación había quedado pendiente desde primeras horas de ayer miércoles.

La redacción aprobada conserva los dos primeros apartados del texto aprobado por el Congreso, según los cuales el candidato a la presidencia del Gobierno que proponga el Rey, previa consulta con los grupos políticos con representación parlamentaria, habrá de exponer ante la Cámara su programa político y solicitar de ella la confianza.

En los siguientes apartados, los tres y cuatro, se introdujo un nuevo texto, que fue propuesto mediante enmienda «in voce» por el grupo de UCD, con arreglo a los cuales el candidato a presidente del Gobierno habrá de obtener en primera votación la mayoría absoluta para poder ser nombrado como tal presidente por el Rey, o mayoría simple en votación que se celebraría cuarenta y ocho horas más tarde. Sólo en caso de que no consiguiera por este sistema un resultado positivo, podrían tramitarse nuevas propuestas de candidatos, los cuales necesitarían siempre en primera votación mayoría absoluta.

El apartado cinco conserva la redacción aprobada por el Congreso, según la cual, el Rey disolverá el Congreso y convocará nuevas elecciones si en el plazo de dos meses ningún candidato obtuviere la confianza de la Cámara.

El apartado seis, con la misma redacción, fue transformado en artículo 93 bis.

Los apartados tres y cuatro del artículo 93, tras su modificación por el Senado, han quedado en la forma siguiente:

«Tres. — Si el Congreso de los diputados, por el voto de la mayoría absoluta de sus miembros, otorgare su confianza a dicho candidato, el Rey le nombrará presidente. Si no alcanzare dicha mayoría, se someterá a la misma propuesta a nueva votación, cuarenta y ocho horas después de la anterior, y la confianza se entenderá otorgada si obtuviere la mayoría simple.

Cuatro. — Si efectuadas las citadas votaciones, no se otorgare la confianza para la investidura, se tramitarán sucesivas propuestas en la forma prevista en los apartados anteriores, hasta alcanzar la confianza de conformidad con lo establecido en el apartado precedente.

Aprobado el artículo 93, la Comisión pasó al estudio del 107 y siguientes.

La Comisión aprobó, sin modificaciones, el artículo 107, que obliga al candidato a presidente del Gobierno a presentar su dimisión al Rey si no obtiene la confianza del Congreso.

En el artículo 108 se produjo una importante modificación con respecto al texto del Congreso, según el cual, el presidente del Gobierno podría proponer la disolución de las Cortes generales, que sería decretada por el Rey.

Con arreglo a una enmienda defendida por Carlos Ollero (grupo independiente), la disolución que se proponga podrá referirse por separado al Congreso o al Senado, o bien abarcar en su totalidad a las Cortes generales, que sería decretada por el Rey.

Esta enmienda recibió el apoyo expreso del PSOE y fue votada también favorablemente por UCD y todos los demás miembros de la Comisión, con un total de 25 votos a favor.

El almirante Gamboa defendió sin éxito la introducción de un añadido reservando al Rey la posibilidad de decretar por sí solo la disolución de las Cortes, en caso, dijo, de quebra de las instituciones, entendiéndose que tal disolución no supone usurpación de la soberanía popular puesto que únicamente llevaría a nuevas elecciones. Fue rechazada con 15 votos en contra, y siete abstenciones. Votaron negativamente UCD y PSOE, a excepción de Ricardo de la Cierva, que se abstuvo, junto al presidente de la Comisión, el vasco Miguel Unzueta, los señores Sánchez Agesta y Ollero, Belén Landáburu y otro senador de UCD.

En la última parte de la sesión de la mañana y primeras horas de la sesión de la tarde, la Comisión aprobó sucesivamente los artículos ciento siete a ciento nueve, con que se cierra el título sobre las relaciones entre el Gobierno y las Cortes generales, y del ciento diez al ciento veintuno, que comprende el título sexto, referido al poder judicial.

Los artículos ciento siete a ciento nueve registraron como única modificación destacable el hecho de que en el ciento ocho y en base a una enmienda defendida por el señor Ollero, se abre la posibilidad de que Congreso y Senado puedan disolverse por separado, en lugar de que la disolución del Congreso llevara implícitas las de las mismas Cortes, tal y como apuntaba el texto aprobado por la Cámara baja.

La novedad más importante de la tarde surgió a propósito del artículo 119, donde la Comisión acordó incluir la institución del Jurado como medio por el que los ciudadanos podrán ejercer la acción popular y participar en la Administración de Justicia. La nueva redacción del 119 es la siguiente:

«Los ciudadanos podrán ejercer la acción popular y participar en la Administración de Justicia mediante la institución del Jurado en la forma y con respecto a aquellos procesos penales que la Ley determine, así como en los tribunales consuetudinarios y tradicionales.»

El señor Pedrol criticó que el texto del Congreso no llamara a las cosas por su nombre y no mencionara expresamente a la institución del Jurado, cuya trayectoria constitucional en España destacó, y cuya procedencia en las actuales circunstancias puso de relieve.

La Comisión mantuvo en el 121 el texto del Congreso donde se indica que los jueces, magistrados y fiscales en activo no podrán pertenecer a partidos políticos o sindicatos.

Como final de la jornada, la Comisión aprobó los

artículos 122 al 125, del título VII, sobre Economía y Hacienda.

La sesión se levantó cerca de las diez de la noche, para proseguir mañana, a las diez y media.

NADA DE «GUILLOTINA»

Madrid (Efe). — La Junta de portavoces del Senado ha decidido esta tarde solicitar formalmente de la presidencia de la Cámara la prórroga del plazo de quince días con que, a principio contaba la Comisión constitucional para dictaminar el proyecto de Constitución.

El mencionado plazo de quince días concluye mañana viernes, después de que las sesiones de la Comisión constitucional se iniciaran el 18 de Agosto pasado.

La decisión de la Junta de portavoces se adoptó tras un debate en el que UCD y PSOE, los dos grupos mayoritarios, comenzaron por defender la propuesta de que el Senado dictaminara el proyecto esta misma semana, recurriendo a sesiones nocturnas, ya que aún quedan por debatir unos cincuenta preceptos del proyecto constitucional.

Las restantes minorías se opusieron firmemente a la propuesta conjunta de UCD y PSOE, considerando que significaban la aplicación del llamado procedimiento de «guillotina» y conculcaba sus derechos parlamentarios.

El presidente del Senado, Antonio Fontán, ha declarado a «Efe» que la solicitud de prórroga será resuelta oficialmente mañana viernes, sin duda, en sentido positivo, y que confía en que los debates constitucionales en la Comisión puedan concluir el miércoles de la próxima semana.

La Administración adeuda 30.000 millones a las empresas de O. Públicas

Estas piden inmediata liquidación

Madrid (Logos). — En una cena coloquio organizada por UCD en Alcalá de Henares el pasado día uno, y en la que intervinieron varios ministros del Gobierno, el señor Garrigues Walker, ministro de Obras Públicas y Urbanismo, anunció que el presupuesto de su Ministerio estará en torno a los

108.000 millones, en 1979, y que con dicho presupuesto, «no se podrá abordar el pago de la deuda del Ministerio a los constructores, que es del orden de los 30.000 millones... y que esta deuda, podría saldarse por vía del crédito extraordinario», sobre el tema se ha manifestado oficialmente a Logos por Seopan —Asociación de empresas constructoras de ámbito nacional—, que se «alegra profundamente de que el representante del Gobierno acepte que existe una deuda de la Administración para con los constructores, y que se reconozca que esta deuda está en torno a los 30.000 millones, desmintiendo así anteriormente declaraciones de altos representantes de la Administración de que tal cantidad, estimada por Seopan, podía ser exagerada o incluso negar que existiera».

«EFE» ENLAZA PERMANENTEMENTE VIA SATELITE CON LA HABANA

Madrid (Efe). — Por primera vez una comunicación de Prensa, de carácter permanente vía satélite ha sido establecida entre Madrid y La Habana.

Por medio de esta comunicación telegráfica, la agencia «Efe» transmite desde hoy a la Habana su información internacional y, a su vez, recibe las noticias que le envía su corresponsal desde la capital cubana.

Este circuito telegráfico de Prensa es el primero que se instala en Cuba con un país de la Europa occidental. La comunicación con otros países es por radio.

Desde Madrid, esta comunicación va a Varsovia y desde la capital polaca, utilizando el satélite ruso, llega a La Habana.

Al establecerse este nuevo servicio de comunicación «Efe» es una de las agencias que dispone de un más amplio y rápido servicio informativo de la capital cubana y, al propio tiempo, su información será recibida en La Habana en las mejores condiciones técnicas.

Respeto al peatón conductor Cuando vas al volante él es el débil. No abuses La fuerza la tienes en el coche que no piensa Peró tú al tienes obligación de pensar

No habrá amnistía de presos políticos

Así lo ha anunciado Fidel Castro

Duros ataques de Somoza contra el presidente de Venezuela

La Habana (Efe). — Fidel Castro dijo anoche aquí que no habrá en Cuba una amnistía total de presos políticos.

El primer mandatario dijo que la liberación de un grupo de 48 autorizado a abandonar el país, entre los que figuran varios excautivos que gozaban de liberación provisional, es sólo un gesto de buena disposición por parte de su Gobierno.

Ante un grupo de periodistas de origen cubano, representantes de medios informativos de Iberoamérica y de los Estados Unidos, como asimismo en presencia de cadenas de la televisión norteamericana, Castro afirmó que estaba dispuesto a dialogar con «personalidades representativas de la colonia cubana en el extranjero sobre nuevas liberaciones de presos políticos».

dad, se refirió a las intervenciones que ha sufrido Nicaragua desde la invasión del filibustero norteamericano, William Walker, las intervenciones de 1812 y 1825 de los Estados Unidos. La ingerencia castrista en los asuntos internos de este país y ahora lo que calificó de intervención en Nicaragua de Carlos Andrés Pérez.

Pero hoy, el diario progubernamental «Novedades» de esta capital denuncia en nota de primera página que el presidente Pérez ha acumulado una fortuna de cuarenta millones de dólares en cinco años» de permanencia en el poder.

Agrega que esa fortuna el presidente Pérez la ha depositado en tres Bancos de Suiza «en lo que lleva de su mandato que expira el año próximo».

DETENCIONES EN CHILE

Los representantes de las agencias informativas de Europa occidental acreditados aquí fueron invitados a asistir a la «rueda de Prensa» en calidad de «observadores», sin opción a preguntar.

ATAQUES EN NICARAGUA CONTRA EL PRESIDENTE VENEZOLANO

Managua (Efe). — Con duros ataques de sectores progubernamentales contra el presidente venezolano, Carlos Andrés Pérez, se inició hoy el décimo cuarto día de huelga general en este país centroamericano.

El Gobierno venezolano solicitó al Consejo permanente de la Organización de Estados Americanos (OEA) que reuniera al órgano de consulta del sistema interamericano para que emita opinión sobre la situación interna nicaragüense, provocando aquí airadas reacciones.

De acuerdo con los informes conocidos en esta capital, el organismo de consulta deberá reunirse hoy en la capital norteamericana, para analizar el estado de tensión y convulsión imperante desde hace meses en Nicaragua.

Una de las primeras reacciones contra el presidente Pérez fue el contenido de respuestas dadas aquí por el general Anastasio Somoza a comienzos de la semana cuando en una conferencia de Prensa responsabilizó al presidente venezolano «del baño de sangre que en Nicaragua puedan provocar los actos de Carlos Andrés».

Somoza, en esa oportuni-

Santiago de Chile (Efe). — El Gobierno informó que han sido detenidas quince personas en la zona minera de Chuquibambilla, por haberse comprobado su participación en el reparto de panfletos y actividades políticas clandestinas.

Los nombres de los detenidos serán dados a conocer en las próximas horas, dijo el Ministerio del Interior.

Hasta ahora, 28 personas han sido detenidas, y 13 de ellas han pasado a disposición de los tribunales militares.

LA «OEA» DA UN RESPIRO A SOMOZA

Washington. — La OEA dio hoy un respiro al régimen del general Anastasio Somoza al aplazar para el próximo día 12 una trascendental votación de una solicitud venezolana para que los cancilleres del sistema interamericano busquen una solución a la situación de Nicaragua.

Después de un tenso debate entre Venezuela y Nicaragua, el Consejo permanente de la OEA fijó para el martes 12 la votación de la solicitud venezolana ante el argumento de varios embajadores de que no tenía instrucciones de su Gobierno al respecto.

Peró varios de los embajadores que apoyaron la propuesta de aplazar la votación coincidieron en señalar que la decisión a tomar es de suma importancia, a la par que la situación en Nicaragua requiere una consideración urgente.

CALEFACCION INDIVIDUAL EN 48 HORAS

Con nuestro sistema de instalación, Vd. no tendrá que levantar suelos ni derribar tabiques.

Con posible financiación a plazos en 1, 2 y 3 años.

Sin ningún compromiso por su parte, consúltenos, y muy gustosos le visitaremos para dar más amplia información al respecto.

REPARHOGAR HNOS. PRADA

CALLE ALHONDIGA, 11 BAJOS. — BURGOS

TELEFONOS: 22 58 90 Y 20 33 35

LA POLICIA ALEMANA ABATE A TIROS A UN TERRORISTA Y DETIENE A OTROS DOS

No habrá elecciones inmediatas en Gran Bretaña

Crisis política en Rumanía, de final imprevisto

Bruselas (Efe). — Cierta estupor registraron hoy los mandos de la Alianza Atlántica cuando se descubrió que las piezas secretas para montar en Europa el caza a reacción «F-15» pueden viajar a bordo de mercantes soviéticos o de Alemania oriental.

Una revista, «Aviation Magazine», hizo la revelación en su último número señalando que las piezas, incluso las más secretas para el montaje en Europa de cazareactores «F-16» estaban siendo enviadas por la compañía constructora «General Dynamics» en buques de los países del Este.

Según las revelaciones, la «General Dynamics» utiliza los mercantes del Este porque el transporte es un 30 por 100 más barato que en los occidentales y porque no hay cláusula del contrato de entrega que lo impida.

Pero la reacción de la Organización del Tratado del Atlántico Norte, cuyos países miembros deben servirse del avión, es la de pedir a los Estados Unidos explicaciones sobre el asunto.

Medios de la Alianza Atlántica han indicado que todavía no se puede afirmar con certeza que las piezas para los «F-16» adquiridos por Bélgica, Holanda, Dinamarca y Noruega, se encuentren a bordo de cargueros soviéticos o alemanes orientales.

Los mismos medios añaden que no es posible determinar, por el momento, si se trata de un «error de expedición».

LA POLICIA ALEMANA ABATE A OTRO TERRORISTA

Bonn (Efe). — Con la muerte de Willy Peter Stoll, ocurrida anoche, son ya 18 los terroristas muertos por disparos de la Policía, desde 1971.

Stoll, de 28 años, fue reconocido por el dueño de un restaurante chino, quien avisó a la Policía. Poco después, los agentes se presentaban en el local y, al observar que Stoll iba a empuñar un arma, fue abatido a tiros.

Más tarde, fueron detenidos dos compañeros de Stoll (Adelheo Schulz y Christian Klar), pero la Policía no ha facilitado información sobre la detención de estos dos últimos terroristas. La Policía ha desmentido únicamente, que Schulz y Klar hubieran sido detenidos en el restaurante. Los tres terroristas están acusados de los asesinatos del fiscal Buchack, del banquero Ponto y del industrial Schleyer. Se les imputa también el secuestro de un avión de la «Luthansa» y su desvío a Mogadiscio.

EL REY BALDUINO CELEBRA SU 48 CUMPLEAÑOS

Bruselas (Efe). — Efestivos paracaidistas, que en Mayo último intervinieron en Shaba (Zaire), frente a rebeldes congoleños, han rendido hoy homenaje militar al Rey Balduino de Bélgica, en su 48 aniversario.

Los soldados del tercer batallón paracaidista de Bélgica, que durante todo el mes tendrán a su cargo la vigilancia del palacio real de Bruselas y de la residencia del Rey en el palacio de Laeken, han celebrado una ceremonia de homenaje al Rey por su aniversario.

NO HABRA ELECCIONES GENERALES EN INGLATERRA

Londres (Efe). — No habrá elecciones generales en

El español, primera lengua extranjera en U. S. A.

Washington (Efe). — La Lengua española fue la primera extranjera escogida por los estudiantes norteamericanos para su formación en 1977, según datos de la revista «Crónica de Educación Superior», publicados hoy.

Un total de 377.999 estudiantes de Bachillerato Superior eligieron el castellano para su formación lingüística el año pasado, lo que supone un aumento del 4 por ciento respecto al año anterior.

En segundo lugar, figura el francés, elegido por 246.000 alumnos, con un descenso del 3 por ciento respecto a años anteriores, añade la citada publicación.

Debido al aumento de emigración árabe y africana, el idioma árabe ha aumentado en un 51 por ciento su enseñanza y el swahili, en un 31 por ciento.

El Consejo de rectores reunido en Madrid

Madrid (Logos). — Alrededor de las 10,30 de esta mañana, ha comenzado en la sede del Instituto Nacional de Ciencias de la Educación (INCEIA), el Consejo de doctores. A la reunión, que cuenta con la presencia de todos los rectores y patronatos de las Universidades españolas, asiste el secretario de Estado de Universidades e Investigación, don Luis González Seara; el secretario de Educación, señor Fernández Galiano y el director general de Universidades, don Manuel Cobo del Rosal.

«ABOGADOS» ELECTRONICOS

Washington (Efe). — Los clientes de tres «drug stores» del Estado de Rhode Island, pueden ya solicitar el divorcio, hacer sus testamentos o efectuar consultas de tipo legal mientras compran aspirinas o el periódico.

Los ordenadores instalados por cuatro abogados de este Estado en las tres tiendas responden, por módico precio, a preguntas de todo tipo, ofrecen todos los impresos y el consejo necesario para divorciarse y sellan operaciones como la firma de testamentos o la compra-venta de casas.

Los datos individuales de los clientes se guardan en la memoria de los ordenadores y los abogados tramitan después ante los tribunales los casos necesarios.

El nuevo servicio no supone que los abogados vayan a desaparecer, aclararon estos pioneros, sino que pueden beneficiarse de la eficacia de las máquinas para dedicar su tiempo a los casos más complicados.

Gran Bretaña en el próximo Otoño, anunció hoy jueves por televisión el primer ministro James Callaghan.

La declaración de Callaghan termina una larga etapa de especulaciones con respecto a las fechas posibles de las elecciones que se inclinaban por el próximo 5 de Octubre.

El primer ministro recordó los resultados satisfactorios obtenidos por el Gobierno laborista en los últimos años e invitó tanto a la nación como a los políticos de su partido a continuar para consolidar esos logros.

Callaghan sorprendió con su declaración, afirmando rotundamente que esta mañana había pedido a sus ministros que se preparen para la nueva legislatura parlamentaria que comenzará el próximo Noviembre.

NOBRE DA COSTA COM-PARECE ANTE LA ASAMBLEA

Lisboa (Efe). — Con una declaración de fé democrática, compareció esta tarde ante la Asamblea de la República, el primer ministro Nobre da Costa, para presentar su programa y anunciar su voluntad de permanencia.

Si triunfa una moción de censura al Gobierno, éste dimitirá pero permanecerá como Gobierno de gestión «en menciones» hasta que se encuentre otra fórmula gubernamental.

Si la Asamblea da el visto bueno al Gobierno, éste acelerará la actualización del censo ya aprobada por el Parlamento y procurará «crear las condiciones adecuadas para la celebración de elecciones», según la nueva Ley en marcha.

OTRAS DOS DESERCIONES EN EL PARTIDO DE SOARES

Lisboa (Efe). — Dos dirigentes socialistas, el ex-ministro de Asuntos Exteriores, Medeiros Ferreira, y el ex-ministro de Agricultura, Antonio Abrreto, anunciaron ayer su retirada del partido.

Con estas dos deserciones el partido socialista del ex primer ministro Soares, queda con 100 diputados en el Parlamento, en el que hay 263 escaños.

AUMENTA LA CRISIS POLITICA EN RUMANIA

Viena (Colpisa). — Lo que al principio parecía ser una etapa más de la permanente guerra entre los servicios secretos de Oriente y Occidente está convirtiéndose en Rumanía en una verdadera crisis política, cuyo desenlace final todavía tiene que llegar.

La fuga de un general rumano de tres estrellas a Estados Unidos a fines de Julio constituyó una victoria de la «CIA». El general fugado, Jón Pacera, es el funcionario de más alta graduación y rango en los servicios secretos comunistas que se ha pasado al Occidente en la permanente y por lo general subterránea guerra del espionaje. Inicialmente se pensó que esta fuga tendría sus consecuencias en la dirección de los servicios de seguridad rumanos, pero pocos supusieron que llegaría a provocar una crisis tan profunda como la que está desarrollándose actualmente en Rumanía.

Después de dos semanas de la fuga de Pacepa, que ostentaba el cargo de secretario de Estado en el Ministerio del Interior, Ceausescu cesó a un ex secretario de Estado del mismo Ministerio que desempeñaba la Cartera del Ministerio de Turismo rumano. Al mismo tiempo se abrieron investigacio-

nes sobre una docena de altos funcionarios oficiales rumanos, algunos de los cuales han sido, al parecer, detenidos.

A principios de esta semana ha caído el propio ministro del Interior Teodor Coman, principal responsable seguramente de la fuga de Pacepa.

Y hoy, le ha tocado el turno al ministro de Sanidad Nicolae Nicolaescu.

El cese ha sido repentino, pues el decreto ha tenido que ser publicado en ausencia del primer ministro Manescu, que se encuentra en misión oficial en Asia.

Según fuentes rumanas no oficiales la crisis no se debe únicamente a la fuga de Pacepa, sino a otros fallos registrados en un pasado reciente.

RICARDO ESTARRIOL

EL I. N. P. NO HA TOMADO NINGUNA MEDIDA CONTRA LA HUELGA DE MEDICOS

Solicitan que una Comisión del Senado investigue la S. S.

Madrid (Logos). — El Instituto Nacional de Previsión no ha tomado medida alguna de cara a la huelga que, a partir de mañana, día 8, y hasta el 11, ha convocado una coordinadora de médicos de hospitales de la Seguridad Social, en disconformidad con la decisión adoptada por la Administración en relación con las guardias médicas. Sin embargo, «Logos» ha podido saber que el INP está en contacto con los distintos centros residenciales a fin de conocer el alcance de la proyectada huelga y en su caso, actuar en

defensa de los enfermos.

La convocatoria de esta huelga, a la que muy pocos auguran porvenir, es confusa. Ha sido realizada por una coordinadora de médicos, que dicen no estar representados ni por los Colegios ni por las Centrales sindicales. La coordinadora no está reconocida legalmente y, en consecuencia, no mantiene conversaciones con el INP. Por otra parte, la decisión de ir a la huelga, tomada en la madrugada del pasado viernes, no se sometió a condicionamiento alguno; mantenían las convocatorias aunque ayer no se hubieran roto las conversaciones entre el INP y las Centrales sindicales en relación con el tema de las guardias.

La coordinadora es consecuencia del movimiento asambleario y parece un movimiento paralelo a las Centrales sindicales. Las Centrales sindicales Comisiones Obreras, Unión General de Trabajadores, CSUT Sindicato Unitario, Sindicato Gallego de Sanidades y Federación Nacional de Sindicatos Médicos Libres firmaron el 29 de Julio el acuerdo con el INP y se encontraban manifiestados para la convocatoria. Sin embargo, según ha sabido «Logos» el principal promotor de la coordinadora no se encuentra afiliado, aunque su tendencia es filocomisiones.

El Sindicato Médico Libre, de tipo profesional, no apoya la huelga. Según ha manifestado a «Logos» su secretario general, «no se considera oportuna ni profesional y además produce hilaridad. No es serio convocar una huelga en viernes para el fin de semana».

SOLICITAN UNA COMISION QUE INVESTIGUE EL FUNCIONAMIENTO DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Madrid (Logos). — Promovido por el grupo socialista del Senado, un grupo de senadores de distintos grupos parlamentarios, a tenor de lo dispuesto en el artículo 47 del reglamento de la Cámara, ha solicitado la designación de una comisión especial de investigación de los supuestos controvertidos en el funcionamiento de la Seguridad Social, particularmente, según una nota del P.S.O.E., de los siguientes:

corrupción en todos sus aspectos, baja calidad asistencial, material diagnóstico o clínico no utilizado, descontrol financiero, nombramiento de personal innecesario, retrasos injustificados con ciertas coentidades privadas que no responden a criterios de objetividad y de otros supuestos que estime la comisión.

EL «DUOGYNON» ES MEDICAMENTO PELIGROSO PARA MUJERES EMBARAZADAS

Madrid (Logos). — La especialidad farmacéutica llamada «Duogynon» no constituye peligro para la salud empleada correctamente, ha manifestado a «Logos» una fuente de la Dirección general de Ordenación farmacéutica. Los efectos adversos que se dice haberse apreciado en enfermos de otros países por la utilización de dicho medicamento, se debe, posiblemente, a que los consumidores han sido mujeres embarazadas.

Desde el año 1975, según han informado a «Logos» los facultativos españoles fueron informados de los riesgos del empleo del «duogynon» en embarazadas y se obligó al laboratorio productor a que en toda clase de información médica, así como en los prospectos de la especialidad se advirtiese que no debe ser utilizado para el diagnóstico del embarazo y que antes de su empleo se debe descartar la existencia de un embarazo.

El índice de peligro de incendio forestal hoy es EXTREMO

Procure no cometer imprudencias. Una simple colilla puede producir una catástrofe. Sea responsable. Si se quema el monte, ya no hay vida.

colabore con **ICONA**

ESTANCIA DE ADOLFO SUAREZ, EN CARACAS

Las catastróficas inundaciones en la India

Más defunciones que natalicios también en Italia

Nueva Delhi (Efe). — El Gobierno ha anunciado que las inundaciones producidas por las lluvias monzónicas —las más copiosas de que se tiene memoria— han producido la muerte a 888 personas, y han destruido cosechas y bienes por valor de 810 millones de rupias.

Un portavoz oficial ha señalado que las inundaciones han afectado a unos 32 millones de personas —el cinco por ciento de la población de la India— y ha ocasionado daños en 600.000 casas.

Roma (Efe). — El número de nacimientos, registrados durante el pasado año en Italia, descendió sensiblemente respecto a años anteriores, siendo inferior al de fallecimiento habidos en ese mismo período, según revelan los datos proporcionados por el Instituto Italiano de Estadística.

El crecimiento de la población en un año ha sido sólo del 4 por mil. Países como Francia y Bélgica registraron un aumento por debajo del italiano, mientras que Gran Bretaña y Alemania Federal dieron un índice demográfico negativo.

(Viene de primera página) baterías al aeropuerto de Maiquetía.

JORNADA DE INTENSA ACTIVIDAD

Caracas (Efe). — El presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, ha depositado hoy una ofrenda floral ante el sarcófago del libertador Simón Bolívar, en el Panteón Nacional, en el primer acto de su visita oficial a Venezuela.

En la ceremonia han participado también el ministro español de Asuntos Exteriores y el embajador de España en Venezuela, quienes ayudaron al presidente Suárez en la colocación de una gran corona hecha con flores rojas y amarillas, que llevaba también una cinta con colores nacionales españoles.

Concluida su visita al Panteón Nacional, donde le fueron rendidos los honores de rigor, Suárez se trasladó al palacio de Miraflores para entrevistarse con el presidente de Venezuela y analizar los resultados de los acuerdos de colaboración hispano venezolanos suscritos durante la estancia en Caracas del Rey de España, Juan Carlos I, en Septiembre de 1977.

El presidente del Gobierno español llegó al palacio de Miraflores para iniciar una reunión con el presidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez, en su primera jornada de visita oficial a Caracas.

Momentos antes de recibir al presidente Suárez, el jefe del Estado venezolano expresó su confianza en los resultados de la reunión que celebrarán ambos estadistas.

El presidente Pérez subrayó, especialmente, que se trataba del encuentro de dos Gobiernos democráticos.

SUAREZ, MUY SATISFECHO

Caracas (Efe). — Adolfo Suárez se mostró hoy «enormemente satisfecho» de la entrevista sostenida con el presidente de Venezuela, en el palacio de Miraflores.

Suárez, que se reunió en privado con el presidente Pérez, durante más de una hora y media, señaló que su impresión era de «esperar por otra parte, porque ya conozco al Sr. Presidente desde hace mucho tiempo y le admiro profundamente».

Tras revelar que «hemos analizado todos los temas que hacen referencia a la política internacional», el presidente Suárez precisó que habían tratado temas bilaterales al tiempo que pasaron revista a toda Iberoamérica y a Europa.

Por otra parte, Suárez al referirse a la reunión de trabajo concluida hoy en Miraflores, bajo la presidencia de ambos estadistas, señaló que se le ha dado un «nuevo impulso» a los acuerdos hispano-venezolanos de cooperación económica y tecnológica, suscritos durante la estancia en Caracas del Rey de España.

En la reunión de trabajo participaron, por Venezuela, los ministros de Relaciones Exteriores, de Fomento, de la Secretaría de la Presidencia y el ministro presidente del Fondo de Inversiones, junto con el encargado del Ministerio de Comunicaciones y el presidente del Instituto de Comercio Exterior.

Por España intervinieron el ministro de Asuntos Exteriores, el embajador en Venezuela, el subsecretario de Comercio, el director general de Política Exterior para Iberoamérica y el director general de Relaciones Económicas Internacionales.

Desde el palacio de Miraflores, el presidente Suárez regresó a su residencia oficial de «La Viñeta», para re-

cibir la visita de Luis Piñerúa Ordaz, candidato a la presidencia de la República, postulado por el partido gubernamental Acción Democrática (AD).

Posteriormente, el jefe del Gobierno español acudió al Palacio Legislativo Federal, para entrevistarse con el vicepresidente del Congreso Nacional, quien a su vez es destacado dirigente del partido mayoritario de oposición social cristiano (COPEI).

Tras un almuerzo en privado, el jefe del Gobierno español se entrevistó con el ex-presidente Rómulo Betancourt, máximo líder de «Acción Democrática» en Pacarigua, su residencia privada.

Por la tarde, Suárez visitó el «Centro Asturiano» de Caracas y el «Hogar Canario-Venezolano».

Finalmente, el presidente Suárez fue condecorado por el presidente Pérez con el Gran Cordón de la «Orden del Libertador», en la residencia presidencial de «La Casona», donde el jefe del Estado ofició a continuación un banquete en honor del ilustre huésped.

ACUERDOS

Caracas (Efe). — Bajo el título «Acuerdo petrolero con España», el vespertino caraqueño «El Mundo» colofoto del presidente del Gobierno español, durante la hoy en su primera plana una entrevista que sostuvo esta mañana con el presidente venezolano, Pérez.

Aún cuando «El Mundo» no precisa qué tipo de acuerdo fue suscrito, en fuentes bien informadas se cree que se refiere al convenio cuadrangular España-Venezuela, Cuba y la URSS.

En virtud del mismo, el petróleo venezolano sería enviado directamente a Cuba, a cambio del crudo soviético, que sería transportado a España.

En otras secciones del citado periódico se destaca la personalidad política de Suárez, así como el recibimiento que se le tributó a su llegada.

Según las informaciones recogidas hoy en Caracas, de círculos diplomáticos, ésta parece ser la situación de los diferentes acuerdos suscritos entre ambos países:

—Astilleros: España participa en la construcción de unos grandes astilleros en la zona de Paraguana. Se han comprado ya los terrenos, y el Gobierno venezolano tendrá pronto terminados los prototipos de buques cuya construcción le interesa.

El Gobierno de Caracas se ha comprometido a hacer los primeros encargos, consistentes en la construcción de 6 u 8 petroleros, a los que seguirán otros buques para el transporte de minerales y cereales.

España, además, participará en la promoción de industrias auxiliares de los astilleros de Paraguana, y prestará mano de obra especializada.

—Pegaso? Parece que los primeros camiones «Pegaso» saldrán de la fábrica venezolana el próximo día 8 de Noviembre. Al igual que en el caso de los astilleros, España se compromete a colaborar en la promoción de empresas auxiliares.

Lo más importante son las seguridades dadas por el propio presidente del Gobierno en cuanto a la continuidad de «Enasa», el cumplimiento de todos los compromisos y el mentis rotundo de las especulaciones de compra de la empresa española por otra extranjera.

«Enasa» ha firmado con una empresa venezolana la venta de 1.500 microbuses, de los cuales 200 han sido ya entregados. Con estos datos se desmiente la campaña una empresa venezolana la rod venezolana en un momento que compitió con la española

para la concesión de la cadena de autobuses en Venezuela.

—Ferrocarriles: En el curso de las próximas semanas quedará fijado el acuerdo-

marco para la construcción del ferrocarril de la Guayana, en cuyo proyecto España interviene con un 40 por 100, junto con Canadá y Venezuela.

—Petróleo: Próximamente comenzará a ser efectivo el acuerdo cuatripartito en materia de intercambio petrolífero, firmado por los Gobiernos de España y Cuba, como compradores, y de Venezuela y la URSS en calidad de países productores.

El petróleo que España ha comprado a Venezuela quedará en Cuba y Rusia enviará a España el cupo suscrito por la isla del Caribe. Las ventajas son múltiples y parece que el acuerdo, que hasta ahora sólo afecta a medio millón de toneladas se repetirá en breve.

Las delegaciones de España y Venezuela han disipado, por otra parte, las dificultades de tipo legal existentes para dar cumplimiento a otro tipo de acuerdos en materia de red frigorífica, exportaciones españolas de cemento y de asistencia técnica.

Fuentes competentes han asegurado a «Efe» que, en cambio, en las conversaciones no se ha abordado el tema de la pesca.

Igualmente, los gobernantes venezolanos están interesados en conseguir una mayor integración de España en el «Pacto Andino».

CINE AVENIDA

HOY

A las 5,30, 8 y 11 noche

PRESENTACION de la película

MADRE JUANA DE LOS ANGELES

de Jerzy Kawalerowicz basada en la famosa obra de HALDOUSHOUX,

“LEY DE LOS DEMONIOS DE LOUDUN”

En la sesión de las 11 de la noche conferencia a cargo de D. F. MATEU

Acto organizado por la VII Feria del Libro.

Los librerías participantes le invitan a estas sesiones.

Hágase suscriptor de

Diario de Burgos

ESPERANZADORAS PERSPECTIVAS ECONOMICAS

(Viene de primera página)

tro de Economía, Abril Martorell, en el curso de una rueda de Prensa celebrada hoy en Málaga.

Al acto asistieron también los ministros de Hacienda y Comercio así como el coordinador general de UCD, Arias Salgado, quienes asistieron más tarde a la asamblea de UCD de esta provincia.

En el curso de la rueda de Prensa intervino también el ministro de Comercio, quien dijo que los pactos de la Moncloa habían previsto para este año un déficit de 2.800 millones de dólares en la balanza corriente y que el ejercicio va a terminar casi equilibrado. Señaló que los resultados del sector exterior difícilmente pueden ser mejores y afirmó que el plan de apoyo a la exportación permite ver la balanza de pagos sin excesivas preocupaciones para 1979, aunque se deteriore algo.

Por su parte, el ministro de Hacienda, desmintió los rumores relativos a disensiones e nel seno del equipo ministerial. Calificó el tema del gasto público como crucial para el Ministerio y dijo que faltan muchas cosas por hacer y los recursos son limitados. La buena administración debe ser consciente de que España no es un país rico, por lo que el incremento del gasto público debe realizarse con racionalidad y eficacia. Dijo que es muy positiva la nueva actitud del español ante la fiscalidad y destacó la necesidad de que en 1979 se alcancen niveles de crecimiento superiores a los de los años pasados para, de esta forma, abordar el problema del desempleo. Insistió el señor Fernández Ordóñez, en que para alcanzar este crecimiento

económico es premisa fundamental relanzar la inversión privada y, en su caso, pública.

DECLARACIONES DE RODRIGUEZ SAHAGUN

Bilbao (Efe). — El ministro de Industria, Rodríguez Sahagún, ha afirmado que la economía española pueda terminar el año en unas condiciones bastante favorables y que para el próximo hay un objetivo claro: una política de mantenimiento de empleo, al tiempo que se culmina la batalla contra la inflación.

Durante la jornada de hoy, el señor Rodríguez Sahagún se ha reunido con representantes de las Centrales sindicales, miembros de la directiva de CEOE de Vizcaya, así como con el presidente del Consejo General Vasco. Por la tarde, antes de presidir la asamblea provincial de UCD, se reunió con los medios informativos para tratar la problemática de su Departamento.

El ministro tuvo palabras optimistas para los resultados económicos de este año, que estima concluirá con una inflación del 16 al 17 por ciento. El objetivo para el año próximo será el mantenimiento del empleo y considero que para 1980 se podrá establecer una política de aumento del nivel de empleo: «Estamos —dijo— en condiciones muy favorables para establecer un marco de negociación entre las distintas fuerzas sociales, que ayude a superar el problema económico».

En cuanto a la inversión extranjera, expuso que al Ministerio de Industria le gustaría definir una nueva política de inversiones extranjeras en España. Se están recibiendo actualmente propuestas de inversión, indicó, y hay un proyecto de un grupo norteamericano que supone la creación de 5.000 a 10.000 puestos de trabajo, con una inversión de cientos de millones.

Durante sus conversaciones de hoy el señor Rodri-

guez Sahagún explicó el desarrollo de los planes de reestructuración de los sectores naval y siderúrgico, objetivo primordial de su viaje.

El ministro de Industria hizo hincapié en la importancia de la mejora de los índices de productividad, de cara a la integración en la Comunidad Económica Europea, y afirmó que existen circunstancias para el empresario que permiten tener más confianza. Hizo referencia a la coincidencia de tres fenómenos: «la crisis económica, la transición política y la vertebración social» que estamos viviendo a la vez y dijo que sin embargo podemos terminar 1978 en un marco mucho mejor de lo que era pensable a primeros de año.

Otro de los temas abordados fue el caso de «Seat»-«Fiat», que afecta a 32.000 trabajadores. A este respecto precisó el señor Rodríguez Sahagún que, por el momento, únicamente se habían mantenido unos tanteos iniciales con «Fiat», para buscar una solución al problema existente, y que el presidente del INI está pendiente de recibir una respuesta de Giovanni Agnelli, presidente de la casa automovilística italiana.

Después se abordó el tema de la central nuclear de Lemóniz, sobre la que explicó que, hasta el momento, se han invertido unos 70.000 millones de pesetas que la planta significa la creación de numerosos puestos de trabajo y que hay que tener presente el déficit energético del País Vasco. «Estoy dispuesto a escuchar todo tipo de argumentos, pero no sé si habrá alguien que tenga argumentos para contrarrestar todo el balance negativo que significaría la paralización de la central de Lemóniz».

TALLERES GRAFICOS DIARIO DE BURGOS

Trabajos a todo color en

OFFSET

Presupuestos ventajosos



Calle San Pedro Cardeña, 34 - Apdo. 46 - Telf. 21 73 58
PAPELERIA TAGRA - Vitoria, 13 - Teléfono 20 28 52

SASAMON, BELORADO Y LERMA, EN FIESTAS

Tres realidades de la provincia que hay que tener en cuenta

Bajo la advocación de Nuestra Señora, la acción de gracias sigue en vigor

Por Alfonso SALGADO

Algún día, cuando el Cielo se digne bendecirme con unos días de descanso (quiero decir: del descanso de verdad, no del sofisma que va en busca de playas y de otras tonterías de moda), voy a ponerle farolillos de verbena a la provincia, vestir de gala a los hermanos de la Guardia Civil para que den escolta a nuestros poetas y lanzar a todas las bandas de música a dar pasacalles por los recovecos del corazón de la provincia. Lo haré, claro que lo haré, cuando esta provincia, tras oír la voz del elevátate y anda, vuelva a unir el trabajo con la fiesta, la alegría con su secular sentido de la responsabilidad, cuando... cuando mi Burgos provincial vuelva a ser lo que tiene obligación y derecho de ser.

Esto no será mañana, desgraciadamente. Pero me da igual. Aquí aclaro que cuando lo dicho sea posible, entre las plazas que recorran mis bandas de música, estarán las de Sasamón (bendito monumento y queridas gentes que Dios nos

guarde), Belorado (villa de mis amores, corazón de mis apellidos que Dios me conserve) y Lerma (villa ducal de historia y leyenda, de hospitalidad para dar y regalar, de piedra de oro y corazón de platino, que Dios acreciente si es que dentro de su justicia puede acrecentarse lo dicho, sin que los demás puntos del Universo sientan envidia). Vamos a esperar ese día. Si no nos coge con vida, pues bueno: en el otro lado hablabamos.

Es el caso que para estos menesteres me fui con Mariano González y Salva Arroyo, el hombre que mejor conoce cada rincón del Mundo burgalés y con ellos di vida a esto que va a continuación por orden de salida que no altera el producto de esta verdad suprema (cielo y tierra, gentes y gestos) que se llama Burgos metido a fiestas de acción de gracias. Alabado sea Dios tras el feliz reencuentro con nuestras gentes, que son las mejores del Universo, salvo excepciones que aún no se conocen.

denal se refiere), calle de los Niños, calle del Moral que en tiempos se llamó de Tumba Tres», calle del Codo, calle del Puerto...

Ya en lo concreto Sasamón es cabecera de comarca que hace Ayuntamiento que comprende a seis entidades menores a saber: Yudego, Villadiego, Castriello de Murcia, Olmitos de Sasamón, Citoros del Páramo y Villasidro, con lo que acabemos de emprender una mínima lección de Derecho administrativo que puede no parecer demasiado adecuada para las fiestas de Nuestra Señora la Real, que son las que nos han traído aquí, pero intuimos que Sasamón, dentro del desconocimiento general que casi todos tenemos de la provincia, tiene motivos para sentirse olvidado. Y eso no es grato. Sasamón, en sí mismo, viene a tener unos mil habitantes. Con su jurisdicción llega a los dos mil doscientos que hace cifra más que suficiente para que nos dejemos todos de las teorías de olvidos que no conducen a ninguna buena parte.

Quien no se ha olvidado es el Ayuntamiento. ¿Ha hecho cuanto ha podido? No tenemos conocimiento de causa para entrar en una simple apreciación comparativa, pero lo hecho desde el año pasado se define en la conclusión de la ampliación del abastecimiento de agua (unos cuatro millones de pesetas), pavimentación de Villadiego en el tiempo record de un mes (como dos millones y

medio de pesetas) y la finalización de la pavimentación de Olmitos de Sasamón, más la instalación de la báscula pública. Todo esto lo dice el secreta-

rio don Empello García Tijero, un hombre al que tenemos que agradecerle muchas cosas, pe-

(Pasa a la pág. siguiente)

FELIX SIMON SAEZ

MOLINO DE PIENSOS

JUNTO AL BAR EL ARCO

TELEFONO 370092

SASAMON (Burgos)

Bar GLORIA

FONDA - COMIDAS

DISTRIBUIDOR:

GASEOSA «REVOLTOSA»

CERVEZA «MAHOU»

- Y -

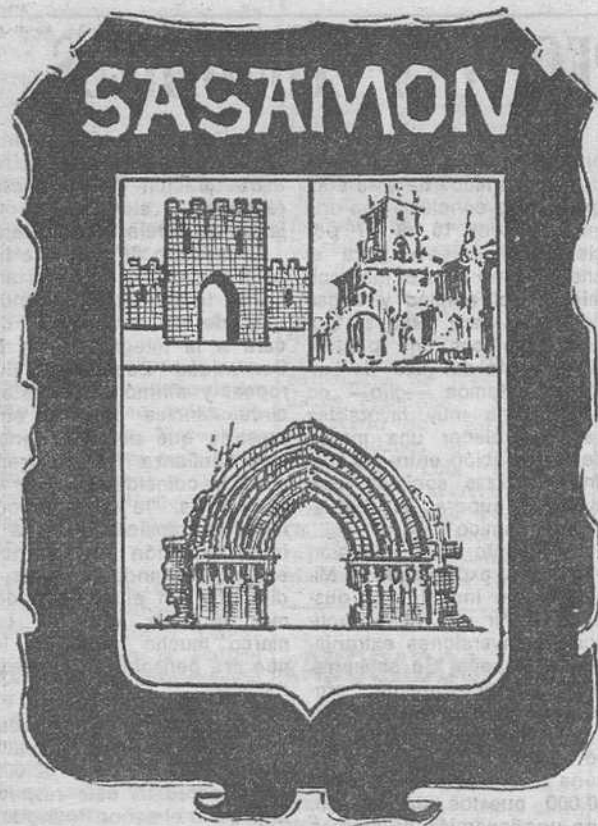
VINOS DE LA VINICOLA

INTERNACIONAL Y BERBERANA

Teléfono 370059

SASAMON (Burgos)

Sasamón: Tierra bendita del arte y hasta de Roma



Para sacarle gusto, a Sasamón, hay que llegar de mañana, cuando el Sol amenaza con apretar, pero aún no se ha quitado las arenillas del sueño y está allá arriba, iluminando, pero no calentando. Si luego se mete en aperturas de calor, es problema del visitante que tendrá que ver toda la belleza que allí se acumula entre calores de un 22 de Agosto, que es el día en que nosotros llegamos.

No duerme Sasamón, no. Tiene la arquitectura y el urbanismo en situación de reposo, que sólo es aparente. Sus hombres en el día dicho, están en el campo con el «dale que te pago» al final de la cosecha. Pero sabe por eso mismo a quietud desusada, a arte a disposición del que llegue a bar en calma, a... Bueno a estas horas del día 22 de Agosto del año de gracia que corre y el mes que ya se ha pasado, Sa-

samón sabe a Sasamón y con eso está dicho todo. Y vamos a lo que vamos.

Por otro lado es curioso lo que ocurre aquí, en esta localidad que sabe a Roma. Uno no es partidario de dejarse vencer por esa nostalgia de las glorias pasadas, ni tampoco consiente que la tentación le venza en Sasamón, pero tiene que reconocer que el aire sabe a Roma, que se intuye el Imperio como sin quererlo. Y junto a eso, junto al aire de aquello que se llamó la Tercera Legión, más el arte que se yergue esbeto desde su magnífica iglesia (ya hablaremos de ella unos párrafos más adelante), está la nota simpática de sus calles, de esas mismas calles a las que se le ha puesto unos nombres que suenan a simpatía como el mismísimo reflejo de sus gentes: calle de los Caballeros, calle del Cardenal (sin que nadie haya podido decirnos a qué Car-

Construcciones SALAZAR

EXCAVACIONES, MEJORAS EN FINCAS RUSTICAS
ADECENTAMIENTO Y CONSTRUCCION DE
CAMINOS :: DRAGADO DE ARROYOS

Teléfono 370022 - SASAMON

Teléfono 227482 - BURGOS



DEUTZ-FAHR

VENTA ☆ REPARACION ☆ REPUESTOS

PROXIMA APERTURA EN VILLADIEGO

Teléfono 370070



SASAMON (Burgos)



Isabel Rilova Fernández
(Reina)



Blanca González Rilova
(Dama)



Esther González Peña
(Dama)

SASAMON, BELORADO Y LERMA, EN FIESTAS

(Viene de la pág. anterior)

ro sobre todo su hospitalidad y simpatía. Fue él mismo quien, ya dadas las horas del mediodía, nos presentó al señor alcalde don Luis Sáez Hurtado la viva estampa del alcalde de Castilla que había pasado la mañana trabajando en las faenas del campo Poco hablamos con él, pero fue más que suficiente para decir que sí, que de esta forma tienen que ser los alcaldes de nuestros pueblos. Ya explicaremos alguna vez los motivos de esta afirmación.

También hay proyectos por Sasamón. Muchos y eso es bueno. Se nos habla del adecentamiento del camino del cementerio, solicitud para la que se ha pedido la inclusión en el Plan provincial. A este respecto, el vecino don Teodoro Bascónes, cede parte del terreno para hacerlo posible, cesión que está en trámite y siguen los proyectos, por lo menos, parte de ellos: ampliación de la red de abastecimiento de agua y saneamiento a la zona periférica el complejo deportivo (con piscinas, claro) que está «recido por la Delegación de Deportes y para cuyos efectos, el Ayuntamiento ya tiene los terrenos y finalmente, la instalación de la báscula pública en el mismo Sasamón.

Don Empelio, el secretario, nos añade que no hay paro, pero que las perspectivas de industrialización son óptimas: que la emigración se ha estabilizado...

—No, «pintadas» no hay en el pueblo.

Que los veraneantes habían bajado un poco, pero que ya se empezaba a notar su llegada con motivo de las fiestas.

—Desde luego, parece que se hacen necesarios más atractivos para el turismo. Sí, claro.

De la comisión de festejos nos habla José Luis Martínez y Patricio Andrés (Pachi) que son los que la forman. El primero, hablándonos de lo que hay y de lo que quieren que haya, nos da la clave de esa nota especial que hay en Sasamón y que se intuye a poco que se meta uno pegarle he-

bra con sus gentes. Es natural. Estos dos hombres jóvenes han metido ya el gusanillo de la cultura y eso se nota en seguida.

Tienen su grupo de danzas formado por doce chicas de entre once y trece años.

—Pero mira: no sabemos si podrán actuar en las fiestas de

este año porque viene el Grupo del Círculo Católico.

Al grupo lo prepara el propio José Luis, que no regatea ni

sí, éste actuará en las fiestas.

Por José Luis sabemos que hay siete «peñas» que se en-

—Pues enhorabuena, nombre.

En Sasamón, a la «reina» y a las damas de las fiestas las eligen los propios jóvenes, lo

JOSE SIMON REY

DISTRIBUIDOR:

Gaseosas **REVOLTOSA**
Cervezas **EL LEON**
Tónica **SCHWEPES**
Vinos **ROBLE GORDO**

SERVICIO TAXIS

TELEFONO 37 00 24
SASAMON (BURGOS)

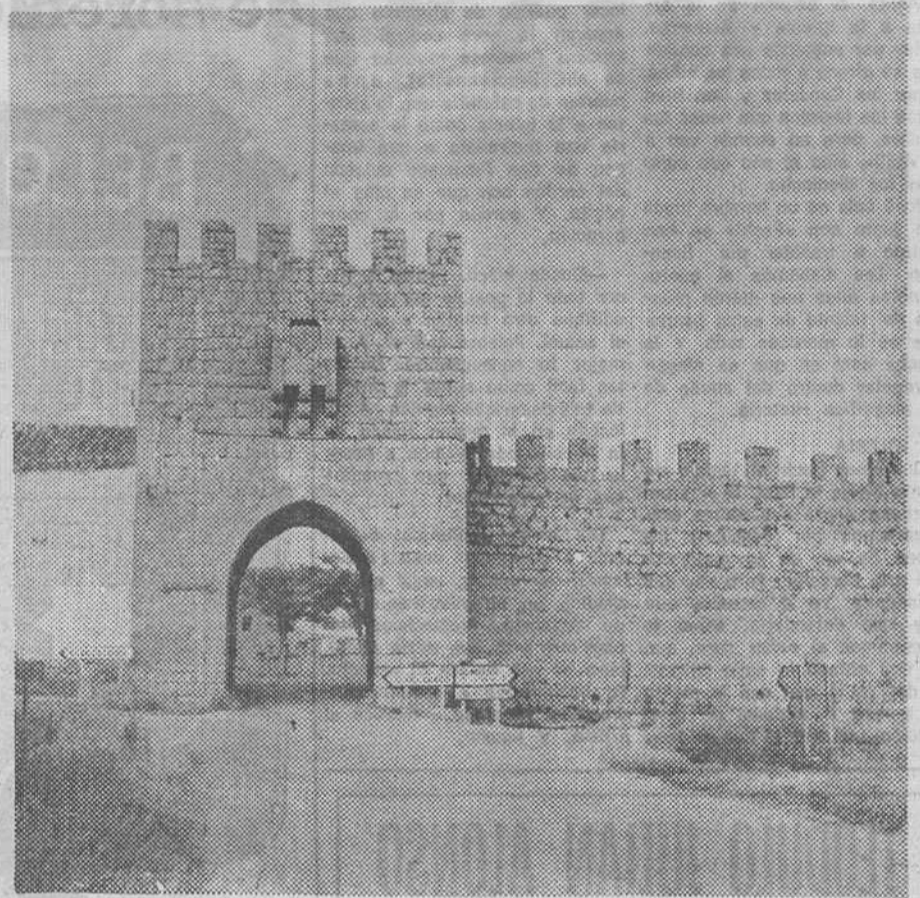
JOSE LUIS PEREZ MARTINEZ

«EL GUARNI»

VENTA DE RUEDAS, REPARACION DE BICICLETAS,
RECAUCHUTADOS

Servicio de TAXIS

TELEFONO 370010 SASAMON (Burgos)



Sasamón es Historia, Arte y la mejor piedra para recrear la vista de las personas con buen gusto. He aquí una vista de sus antiguas murallas. — (Foto FEDE)

esfuerzos ni imaginación por su pueblo.

También hay un coro que lleva el nombre de Santa María la Real y que lo dirige Sor Clara de las Sacramentinas que está formado por unas quince personas, que es mixto y que

que hacen los mismos miembros, que no hay gamberrismo en Sasamón y que los jóvenes se sienten con inquietudes para trabajar por su pueblo. Por

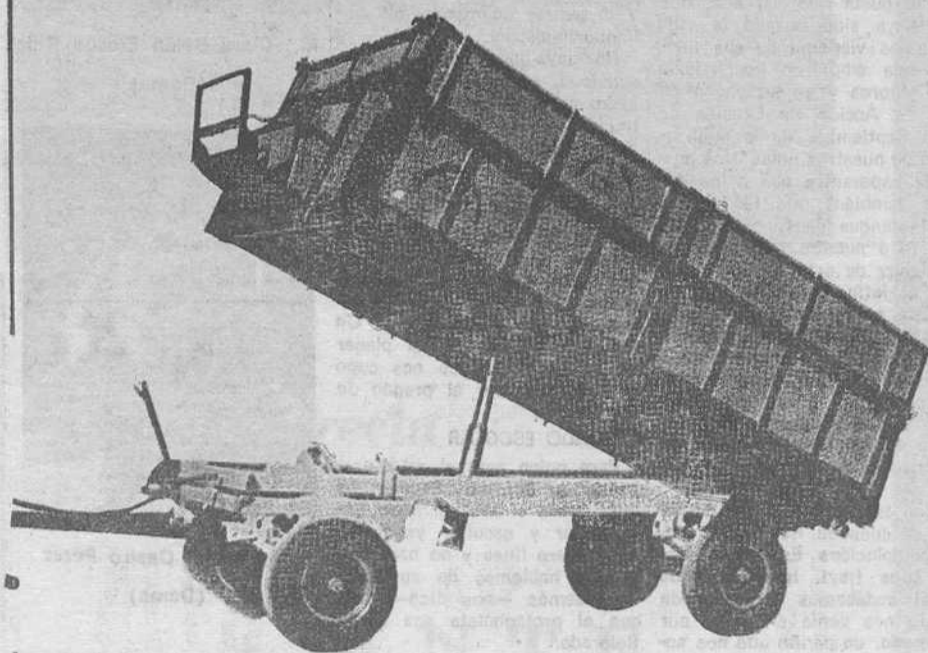
cierto que los locales de la antigua escuela se dedicarán a actividades juveniles.

que no deja de ser una nota simpática.

Y por lo que a fiestas se refiere, no sólo están las que empuñan hoy José Luis nos habla de la romería de San Isidro, (Pasa a la pág. siguiente)

TALLERES

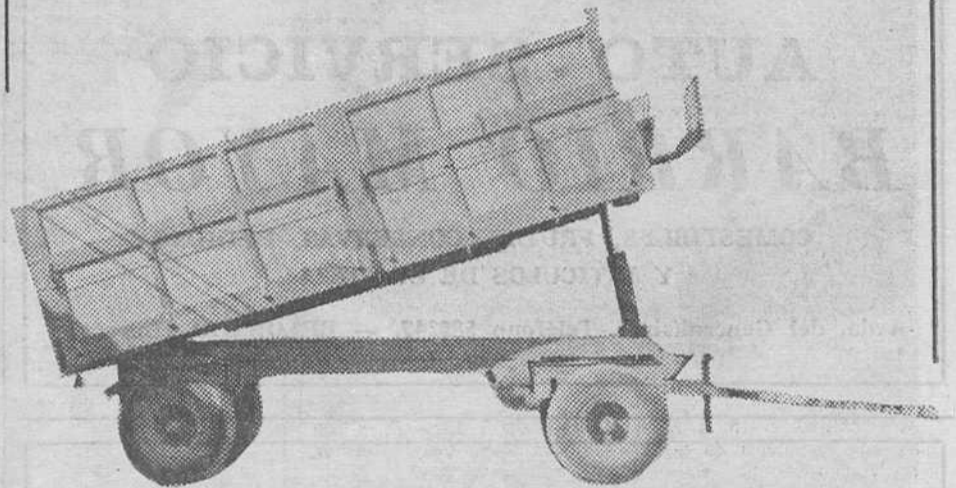
L L O R E A T E



**BASCULANTES Y MAQUINARIA
AGRICOLA EN GENERAL**

Carretera Burgos - Alar
Teléfono 37 00 16
SASAMON (Burgos)

JOSE SANTIAGO E HIJOS



CONSTRUCCION DE TODA CLASE DE

**REMOLQUES y
BASCULANTES
CARROCERIAS y
MAQUINARIA
AGRICOLA**

Teléfono 37 00 66

SASAMON (Burgos)

SASAMON, BELORADO Y LERMA, EN FIESTAS

(Viene de la pág. anterior)

con la famosa jota que se baila por dos veces, cuando el Santo recorre, en dos días de ida y vuelta, el camino de la ermita a la Iglesia y viceversa. Hay por entonces una comida que se ofrece a todos los niños. Y por las Candelas y San Blas están los festejos que hacen los quintos, pero no cuando van a la «milla», sino el año que cumplen los dieciocho.

José Luis es un hombre joven que junto con «Pachi» se han metido a trabajar por Sasamón. Les alabamos el gusto. También ellos nos dieron pruebas del talante de estas gentes que se lo merecen todo. Y la prueba está en que se niegan a vegetar dentro del sueño de su magnífica Historia.

LA IGLESIA

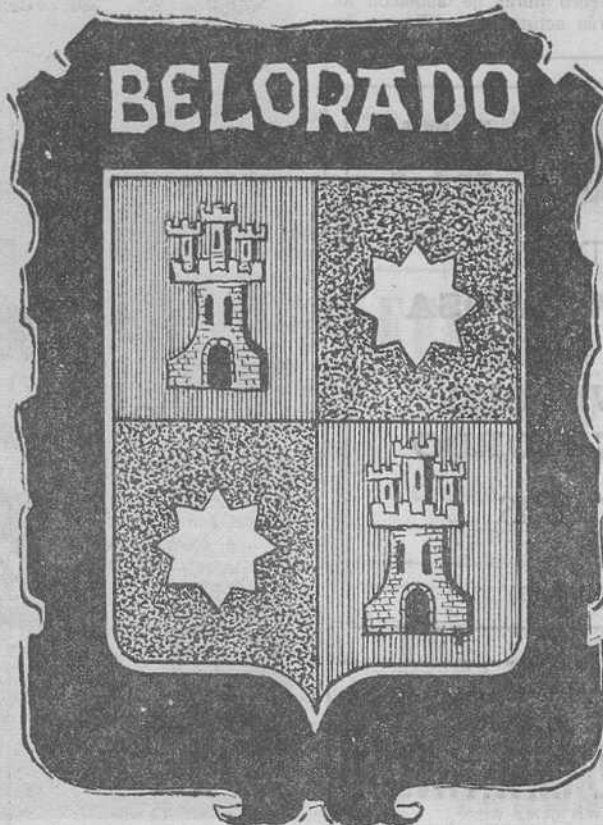
Queremos decir el templo de Santa María la Real. Si nos pudiéramos ahora a definirlo, empezaríamos por descubrir las sopas de ajo de lo mejorcito del arte burgalés. Pero hay que defenderla. Ya lo creemos que hay que defenderla, como le prometimos al señor cura, que se nos enfadó lo suyo cuando, al decirle lo mal que le sienta al templo el sistema de calefacción, nos apuntó con el dedo

el mural donde se solicitan ayudas y nos dijo lo fácil que resulta poner «pegas». Desde luego: es muy fácil ponerlas, tan fácil, por ejemplo, como no colocar puertas de aluminio que separan la nave central del crucero (creemos recordar que es allí, precisamente), unas puertas de cafetería que le sientan a la Iglesia como le sentaría una metralleta a una imagen de San Francisco colgada del cordón con que se ciñe el hábito. Y perdón por la comparación.

—Desde luego, vamos a hacer todo lo posible por que se edifique otro frontón y se tire el actual. Palabra que sí. A lo mejor lo conseguimos. No es tan fácil como quitar la antena de televisión que alguien ha colocado en el mismo tejado de la Iglesia, pero vamos a hacer lo que podamos, que creemos que no será poco.

De vuelta a Burgos, volvemos a pasar por casa de Saguti, la misma casa que ha añadido un atractivo más al arte de Sasamón. Prometimos hablar otra vez, que sería ahora, pero se nos ha ido el espacio. Ya volveremos a cambiar impresiones, que se lo merece el artista. Y mucho.

Belorado: Un aire de serenidad y paz



Si alguna vez, una idea buena se ciñe en un hipotético monumento a la paz, la serenidad, la vida tranquila y suave, que piense en la plaza Mayor de Belorado para ubicarse. Y esto que decimos tiene su explicación: hemos llegado a ella, a la plaza, en el momento en que la brisa mañanera es caricia y es placer, aviso previo a un día de calor, de Sol que poco después se ha puesto a caer a plomo, pero que no ha quitado a la plaza ni una coma ni un acento de su placidez, del recoleto movimiento que hace el paso del veraneante, del estudiante en vacaciones, del labriego del alfoz belliforano que se acerca a la villa en son de compra y mercado. Como una tentación a lo que muy pocas veces resulta placer, que es este oficio de escribir, hemos

abierto el cuaderno de notas y aquí, a la sombra de los árboles que dan escolta al templete de la música, le hemos pedido guerra al bolígrafo.

¡Pedir guerra! Vamos, como si esto fuera posible aquí. Lo hemos dicho sabrá Dios por qué. Quizás porque el hombre de Belorado, tan latino, habla del «bellum-bellum» aquel neutro de la segunda declinación que tantas veces hubimos de traducir de la mano de los textos recopilados por don Raimundo de Miguel, el gran latinista de esta tierra que ahora, acaso por el aire juvenil que la plaza tiene a estas horas, con las bellas muchachas adornándola, nos ha traído los recuerdos de las clases de Bachillerato, allá cuando Raimundo de Miguel, seguía siendo imprescindible. Su obra, queremos decir. Su obra que es aquí como recuerdo en tiempo de presente.

Nos gusta que así sea, que así haya sido cuando la villa vivía las vísperas de sus fiestas que empiezan honrando a San Vitores y se prolongan en las de Acción de Gracias de este Septiembre de la publicación de nuestras notas. Nos gusta (y esperamos que a los demás también) que los manes de la lengua de Cicerón hayan venido a nuestro encuentro para hablar de esta entrañable villa. El latín, que uno recuerde y sepa, es de las pocas lenguas muertas que han seguido viviendo, dando permanencia a la oración, densidad al pensamiento, textura a la inteligencia, temple a la voluntad y no puesto a los mejores hombres en el camino de los grandes éxitos.

Con esto de los manes del latín, ya decimos, nos hemos visto complacidos. Es natural. Hace años (¡ay!, hace muchos años) andábamos pensando de dónde nos venía el cariño por Belorado, un cariño que nos sonaba a universalidad, a gentes que eran la esencia de un perenne gesto castellano, resuelto en cordialidad, sentido hospitalario, limpieza de alma co-

mo capitalina en el mapa, geográficamente mínimo, de una villa que se nos antoja inmensa en nuestros antiguos deseos de buscar respuestas vitales al ser de sus vecinos, cuando soñábamos singladuras de destino personal sobre las coordenadas de ese alma que la queremos nuestra, que la hacemos nuestra, que nos exigimos que sea nuestra.

Está visto que los manes del latín, convocados por el recuerdo de don Raimundo de Miguel vinieron aquí, se quedaron y nosotros los hemos descubierto en esta mañana de sol, de sosiego belliforano, de recoleto paseo de veraneante, de palmito de moza mañanera y de labriego del alfoz. Si esto se parece al latín, no lo sabemos, pero servidor no quita ni una letra de lo que ya dejó escrito.

Una de las primeras visitas (bueno, la primera de todas) que hacemos en Belorado, es a nuestro amigo Máximo Izquierdo, el diputado y concejal que sabe todo lo que hay en la villa. Así que paseando con él, nos recuerda que hace cuatro meses que existe aquí el teléfono automático, el antibiótico aparato que de todas formas hay que tener en regla porque de cualquier modo se ha hecho indispensable.

Se han hecho las aceras de la travesía de la carretera Vigo-Logroño, donde se piensan colocar semáforos.

—Que buena falta hacen, oye.

—Ya lo creo.

Por supuesto que está en marcha el polideportivo, pero eternizándose el problema del poste, colocado dentro del campo de fútbol. Es un poste que sostiene cables de alta tensión. Ya hemos hablado de él en otra ocasión y no hace falta que insistamos en el peligro que supone.

—Pero ya ves: gestión, tras gestión y que «iberduero» no acaba de mover un dedo. ¿Por qué no vuelves a insistir tú desde el periódico?

(De momento, aquí están las primeras palabras de este año sobre el tema: fuera el poste, hombre).

También se está levantando el plano para el alumbrado de toda la villa y aún tenemos el recuerdo de aquel domingo del mes pasado en que fuimos a inaugurar el puesto de auxilio en carretera de Cruz Roja, que allí está al servicio de todos.

Proyectos sí hay, claro: la creación de un Colegio de EGB, de modo que la Formación Profesional ocupe sola el edificio. Y la puesta en marcha del polígono industrial.

No hay paro y la principal actividad, como la del año pasado, es la relativa a la construcción. En estos momentos se están levantando así como 250 viviendas.

Ya se fusionaron Eterna y Puras de Villafranca, supimos aquella mañana por boca de Máximo, una mañana que había tenido que salir el señor Uzquiza, el alcalde, hacia Burgos llamado por el gobernador. Un día después tuvimos el placer de saludarlo, cuando nos cupo el honor de leer el pregón de las fiestas.

SEGUNDO ESCOLAR

Para quien ame el arte, presentará a Segundo Escolar es descubrirle el Mediterráneo Este pintor y escultor ya figura en primera línea y no hace falta que hablemos de su obra.

—Además —nos dice— deja que el protagonista sea ahora Belorado.

Y lo dejamos. Lo que pasa es que no perdemos la ocasión de decir que este artista nacido en Salamanca, residente en Bilbao y enamorado de Belorado,

está haciendo una obra de titanes en los parajes que centran las cuevas de los anacoretas Santa Pía y San Caprasio, un proyecto que convertirá a la villa en meca de cuantos amen el Arte. Con Segundo visitamos lo que se está haciendo y prometimos hacer un reportaje cuando esté concluido. Que merecerá la pena.



María Angeles Irazábal Fdez.

(Reina)



Consuelo González Maeso

(Dama)



M.ª Clara Belén Elosúa Ruiz

(Dama)



Ana Isabel Castro Pérez

(Dama)



Miren Lourdes Ruiz Corral

(Dama veraneante)

TEODULO JULIAN ALONSO

MERCERIA
GENEROS DE PUNTO
Y CONFECCION

C/ V. SIMON — TELEFONO 37 00 28
SASAMON (BURGOS)

Peluquería "JANDRI"

TELEFONO 37 00 34
SASAMON (BURGOS)

AUTO-SERVICIO BARRIO MAYOR

COMESTIBLES, FRUTAS, CONSERVAS, BEBIDAS
Y ARTICULOS DE LIMPIEZA

Avda. del Generalísimo. Teléfono 580247. — BELORADO (Burgos)

EMPRESA UZQUIZA

S. A.

SERVICIO DE AUTOBUSES

BURGOS, BELORADO, SANTO DOMINGO DE LA CALZADA,
NAJERA, LOGROÑO

LINEAS REGULARES Y EXCURSIONES

TELEFONOS:

580050 y 580075 BELORADO — 206930 BURGOS — 236505 LOGROÑO

CALZADOS y BOLSOS

SALAZAR

CALLE SAN PEDRO N.º 9 — TELEFONO 580232
BELORADO (BURGOS)

FABRICA PIEL

Hermanos CABEZON



★
Calle Hipólito López, 4

Teléfono 580156

BELORADO

(Burgos)



*Venta directa
de fábrica*

★ ANTE

★ NAPA

★ NOVAK

(Piel vuelta)

SASAMON, BELORADO Y LERMA, EN FIESTAS

BELORADO EN LAS COORDENADAS DE LA REALIDAD POPULAR

Los tópicos, en este tipo de acontecimientos populares, suelen ser la piedra de toque a la hora de tratar lo que algunos suponen una realidad social. Generalmente el desarrollo de este tipo de «análisis sociológico» suele tener como pilares fundamentales datos tales como éstos: que si «el pasado mes de Mayo entró en funcionamiento una factoría que dará cabida a equis puestos de trabajo»; que si «a fulano le tocaron treinta millones de pesetas en las quinielas la pasada temporada»; que si «los proyectos municipales en materia urbanística, para el próximo año van a ser éstos o aquéllos»; que si «la planta de energía eléctrica funciona así o asao»; que si «el equipo de fútbol local se ha adjudicado este verano el trofeo X»; que si... la lista es interminable prácticamente. En Belorado, como en tantos otros lugares, la realidad social se contempla en base a datos que como éstos no vienen a ser ni más ni menos que la tapadera de la verdadera realidad social que (todos lo sabemos), es tan diferente a esto como triste.

LAS FIESTAS EN ESTA REALIDAD SOCIAL

El resultado de la acción derivada del fin de la cosecha agrícola anual fue la base donde se gestaron como tales estas fiestas. Ahora la situación es otra. El afán generalizado de actualización de acontecimientos a los imperativos sociales del momento hace que el cariz social de estas fiestas revista, aún bajo la estructura antigua que las conformó, variantes, sobre todo de forma, que hace de ellas un intento de acompañamiento con esta realidad popular. Si esto se realiza con res-

peto a lo que la tradición supone en el marco de estas fiestas, nos encontramos con un excelente acabado a falta de los retoques que sobre la marcha, demarcan definitivamente su teórica conformación.

Tenemos ejemplos estandarizados de lo que supone una vivencia en un núcleo rural. Belorado no es un ejemplo aislado. Pero no puede verse con objetividad la realidad rural beliforana si antes no se ha vivido. En este sentido, el carácter popular de unas fiestas debería ser como en otros casos—, un compendio de esta realidad íntimamente ligado con ella. Dicho de otra forma: las fiestas de Belorado deberían ser la respuesta popular a unas cuestiones que en el plano social nos hacemos día a día.

No deberían ser eso si un simple cauce formal por donde discurren alegrías aparentes, que se esterilizan en una atmósfera frustrante; ni tampoco una representación popular de una obra de teatro con un fondo tan estridente como exento de un contenido edificante. ¿Para qué nos vamos a poner la careta color rosa de jueves a martes? ¿Por qué son fiestas? Pero, ¿qué fiestas? No nos vamos a rasgar las vestiduras. Se puede admitir lo protocolario, la pedante formalidad de actos informales los gritos de histeria que reclaman alegría sempiterna; podemos esperar un amanecer con los párpados en los labios; mientras esto dure solamente cinco días podemos empezar a pasar por alto muchas cosas. Lo que no se puede tolerar es llegar al autoconvencimiento generalizado de que estas fiestas vayan a ser una enfermería donde anualmente se

vacuna a un pueblo contra la tristeza.

¿DONDE ESTA LA VERDADERA FIESTA?

¿Está la fiesta en una melodía de tacones, palmas y ruidos? ¿Quizás metida en un porrón de zurracapote?, ¿o en una noche que devora ruidos? ¿Está en un tendido de sombra a las seis de la tarde?, ¿o en una amplia cama inutilizable? Empezemos a tomar en cuenta que cada uno de los propiamente llamados días de fiesta tienen las mismas horas que el resto de los del año. Entonces, ¿dónde debe estar la fiesta?, ¿en los cinco días fijados o en los trescientos sesenta restantes? Partiendo de que estas fiestas sean populares —y al decirlo así no quiero ponerlo en duda— lo popular, lo genuinamente popular se palpa tanto el día de Gracias como un martes de Enero a las once de la mañana y en esto no caben medias tintas porque tan real es lo uno como lo otro.

¿Qué vamos a hacer entonces? ¿Vamos a pedir al Ayuntamiento que abra los ojos para hacer frente a unos problemas tan evidentemente acuciantes que no se quieren ver? ¿exigimos a una entidad denominada Club Deportivo Cultural Beliforano que haga honor a su segundo apelativo? ¿Pediremos a todo un pueblo que deje durante trescientos setenta y cinco días al año de rizar el rizo y «comerse el coco» con cuestiones tan intrascendentes en su plano personal que les apartan de su verdadera problemática (familiar, social, laboral), que en nada les incumbe? Todas estas preguntas se solucionan de

(Pasa a la pág. siguiente)



En Belorado, el río puede llegar a tener este aspecto. Una belleza que no es muy conocida, desgraciadamente. — (Foto FEDE)

Construcciones ARAGON

VENTA
DE PISOS Y
APARTAMENTOS

INFORMACION:

Calle Vitoria, 164, bis
Apartamento 19
Teléfonos 223989 y 216146
BURGOS

CAFETERIA - BAR

KAIS

AUTO - TAXI

Plaza Mayor, 20 :: Teléfono 580045
BELORADO (Burgos)

FERRETERIA
MUEBLES

HIJA DE PEDRO G. CARCEDO

RAMON Y CAJAL, 2. — TELEFONO 580005
BELORADO (Burgos)

Café - Bar JULIO ACHA

Especialidad en fritos y toda clase de marisco

C/. MARTINEZ DEL CAMPO, 3. — TELEFONO 580028
BELORADO (Burgos)

SASAMON, BELORADO Y LERMA, EN FIESTAS

(Viene de la pág. anterior)

igual forma: quitemos las interrogaciones y hallaremos la clave.

MIRAR AL MAS ALLA

Hay que mirar un poco más allá de nuestras narices y ver con total clarividencia lo que es el saber popular de unas fiestas y no quedarnos con la cómoda situación que lo ritual, «lo de siempre» nos ofrece.

Apartémonos pues del efímero protagonismo, siendo todos uno más en una comunidad con el menor número posible de barreras, intentando comunicarnos y comunicar este sentido.

Es posible que la auténtica realidad de las fiestas de Gracias de Belorado esté concretada en la dificultad, en lo variopinto y respetable de las respuestas que cada uno de los asistentes a estas fiestas, se hará tanto al principio como al final de ellas. La verdad de cada uno para consigo mismo a la hora de autointerrogarse da el verdadero resultado. De ahí que el interés no esté en la forma, sino en el fondo: en las personas; en los que de una u otra forma van a ser ni más, ni menos que nunca, belliforanos.

Alejandro ALCALDE

Lerma: La de siempre afortunadamente

Es curioso lo que nos ocurre al recalar en esta maravilla de la provincia que se llama Lerma. Si los cálculos del recuerdo no nos fallan, es ésta la tercera vez que venimos con el signo de la obligación, en este año. Si hemos venido en otras ocasiones, pero no es lo mismo venir con el pensamiento de recreo y turismo que con el del

trabajo. Bueno, pues es curioso lo que nos pasa.

Por de pronto, allá abajo, donde la carretera nacional número 1 parece un manantial inagotable de la locura del vértigo rodado, aquí, en la serenidad que dan las calles empinadas de la zona monumental, el alma se apacigua, tiene el tiempo el ritmo de la sensatez y se hace bueno y pronto el descanso para el espíritu y la vista. La paradoja de estas sensaciones, encontradas como resultado de sumandos tan próximos y dispares, es lo que nos hace calificar de curioso lo que nos acontece en Lerma, de alguna manera, aquí se da el ejemplo gráfico y palpable de lo que es la vida impuesta y de lo que es la vida deseada, apacible y dulce.

Así las cosas, no hace falta que digamos que Lerma sigue en su sitio y tan hermosa como siempre. Allá en sus horizontes que quieren tener dimensiones infinitas, las últimas máquinas de la recolección mueven su anatomía metálica, mientras sigue el Arlanza contando sus historias de siempre, alguna tan próxima como la inundación del invierno pasado, cuyo amargo sabor no hemos perdido aún quienes amamos a estas tierras.

Y aquí mismo siguen los momentos todos los monumentos, haciendo más preciosas aún sus piedras de oro, este oro tan especial que no sabemos si se origina porque la piedra es así o porque el Sol mira a la villa con ojos especiales que sólo guarda para ella. No es sólo el momento de meterse en averiguaciones, pero lo ha-



remos alguna vez. Quizás cuando el Cielo se digna concedernos suficientes hechuras poéticas.

De momento nos hemos puesto a escribir en la placidez de su zona monumental. A escribir o a soñar No sé. Quizás a relatar mediante la palabra escrita todos los sueños que acariciamos para la Villa Ducal, orgullo de Burgos y dorado de la carretera general, aunque éste sea manantial inagotable de la locura del vértigo rodado.

Lerma, ya lo saben ustedes, tiene vocación de capital. Y que se nos entienda: de alguna

manera el vocablo capital es sutileza idiomática para hablar de una cualidad de cabeza, que esto es lo que resulta Lerma para una amplia zona que ya sabe proyectarse, con su Feria de Maquinaria Agrícola que sirve para iluminar económicamente los albores del mes de Mayo. Pero hay más.

Hay actividad que sabe a Industria y comercio. Ahora mismo, mientras ejercemos el oficio de soñar juegan a las cartas, cerca de nosotros, un grupo de hombres que tienen impresos en la cara el Sol y

(Pasa a la pági siguiente)

VICTORINO MELO

Venta de maquinaria agrícola y repuestos
Taller de electricidad y reparación del automóvil

SEGUROS GENERALES

Avda. del Generalísimo, 14. — Teléfonos 580287-580161
BELORADO (Burgos)

Calzados ANTONIO

BELORADO (Burgos)



CONSTRUCCIONES METALICAS
TUBERIA PARA SONDEOS
CARPINTERIA DE ALUMINIO

Victor Palomero Alonso

S. MIGUEL, S/N. TELEFONO 170096. — LERMA (Burgos)

Paulino López Orcajo

FABRICA DE TERRAZOS
MATERIALES DE CONSTRUCCION

CARRETERA SAN MIGUEL S/N. — TELEFONO 170041
LERMA (Burgos)

MOTO - AGRICOLA ALONSO



Cosechadora I. A. S. A.
Tractor FORD
Tractor MOTRANSA
Tractor LAMBORGHINI

TALLER DE PINTURA Y CHAPA

Carrocerías GAMA

Carretera Estación s/n. y Carretera Madrid-Irún Km. 202
Teléfonos 170368 170200
LERMA (Burgos)

SASAMON, BELORADO Y LERMA, EN FIESTAS

(Viene de la pág. anterior)

el viento del esfuerzo que ha debido requerir la cosecha reciente. No es tan difícil averiguarles el primer descanso de un largo trabajo. Si ellos sueñan o no, es cosa que no sabemos. Quizás sea a nosotros a quienes corresponda esa misión. Y soñamos para ellos la fertilidad de sus campos, mientras al lado de los monumentos empiezan a erguirse las fábricas que demanda ese ritmo que les vemos en las manos. Y luego nos viene la enseñanza de un descanso aquí, entre recuerdos del Duque, de Zorilla, de la piedra preciosa y la bri-

sa suave que acaricia este atonazo de monumentos al que se llega por las calles empinadas, con los nombres más bonitos que a ninguna calle de otro lado se le puso nunca. Pero hay que dejar los sueños. Dejarlos para buscar las realidades. La municipal, por ejemplo. Y a ella vamos. Bueno, hemos ido a por la realidad municipal, a oír de labios de su alcalde, que es ese hombre extraordinario que se llama don Benigno Rodríguez. Pero no es tan fácil encontrarlo. Es alcalde de los nuestros, de los que saben trabajar y aún tienen tiempo para entregarse a su pueblo. Resulta —termin-

amos enterándonos— que a una máquina se le rompió una pieza y el Sr. Rodríguez está removiéndola Roma con Santiago para tratar de arreglarla. Así es que nos fulimos sin verlo. Y lo sentimos. Menos mal que tenemos allí a Boni, que sabe latín en cuestiones del Ayuntamiento. Le pedimos que nos diga lo que hubo y, como siempre, Boni riza el rizo del trabajo y nos da por escrito y con pelos y señales, todo lo que se ha hecho durante el mandato de don Benigno Rodríguez González, más lo que se piensa hacer. Es larga la lista. Como homenaje a un alcalde dinámico, transcribimos lo primero y

tiempo habrá para que hablenmos de lo que piensa hacer. He aquí lo realizado:
Una de las plazas de toros más originales de España, con capacidad para seis mil espectadores. Uno de los mejores teleclubs. Modernización del servicio contra incendios y del mercado de ganado de cerda. Construcción del complejo polideportivo. Repoblación forestal con más de cincuenta mil chopos y otros cincuenta mil pinos. Escuela politécnica en dos secciones (administrativa y metal). Instalación en todo el núcleo urbano de moderno alumbrado eléctrico. Instalación de alumbrado eléctrico en la parte Norte de la villa. Grupo de viviendas de Santo Domingo. Restauración de la Colegiata de San Pedro (y no entramos en detalles, que los hay) Restauración de lo que hoy es ermita de la Virgen de la Piedad. Nuevo Cuartel de la Guardia Civil. Construcción de un silo y centro de selección de semillas. Terminación de la ordenación rural y concentración

parcelaria. Ambulatorio de Cruz Roja. Nueva central telefónica. Dotación de agua potable a Revilla Cabriada y Santillana, que dependen del Ayuntamiento de Lerma. Nuevo alumbrado para Castillo Solareana. Protección, a través del Patronato «Saíz de la Hoya», a más de centenar y medio de beneficiarios. Mejora del abastecimiento de agua potable. Construcción de tres colectores nuevos, con una longitud de dos mil metros...
Como puede verse, don Benigno Rodríguez es un gran alcalde. No hablamos de los proyectos, ya decimos. Hablaremos pronto, muy pronto, porque así se hacen las cosas en Lerma y porque la relación nos llevaría medio periódico. Nos quedamos aquí, esperando volver a la comarca de Marcales, que será el domingo día 17. Y si Dios quiere, a darnos una vuelta por las fiestas de Nuestra Señora. A Lerma se viene en cualquier momento en busca de todo lo que es capaz de dar.



M.ª Olvido Fernández Peña "Ducal" "Reina"



M.ª Carmen Ruiz Martín Peña "El Barullo" "Reina"



M.ª Teresa del Campo Villar Peña "La Sardina" "Reina"



M.ª Isabel Izquierdo Barbero Peña "El Chasis" "Reina"



Grupo Asegurador CATALANA OCCIDENTE

AQUI TAMBIEN ESTAMOS A SU SERVICIO

GUILLERMO LINARES GARCIA

Delegado de la

CATALANA

CÍA. DE SEGUROS, S. A.

Con motivo de las Fiestas patronales, III Aniversario de la creación de su oficina, destinada a prestar un mejor servicio a sus clientes y amigos, se complace en saludar a todo público de

LERMA y su COMARCA

y ofrecerles su asistencia en la contratación o asesoramiento de cualquier modalidad de seguros en general.

AGENTE COLEGIADO N.º 40557

Oficina en **LERMA:**

Avda. Primo de Rivera, 9

(Los Mesones), Tfno. 17 03 10

FABRICA DE HARINAS

JOSE LUIS ALONSO



Teléfono 170010
LERMA (Burgos)

HERMANOS VILLANUEVA

CERAMICA

TEJAS - LADRILLOS

CERAMICA ARTISTICA

SANTO DOMINGO, 27 — TELEFONO 170002
LERMA (Burgos)

Industrias Lermesas, S. L.

FABRICA DE GALLETAS

BIZCOCHOS

ROSQUILLAS NEVADAS



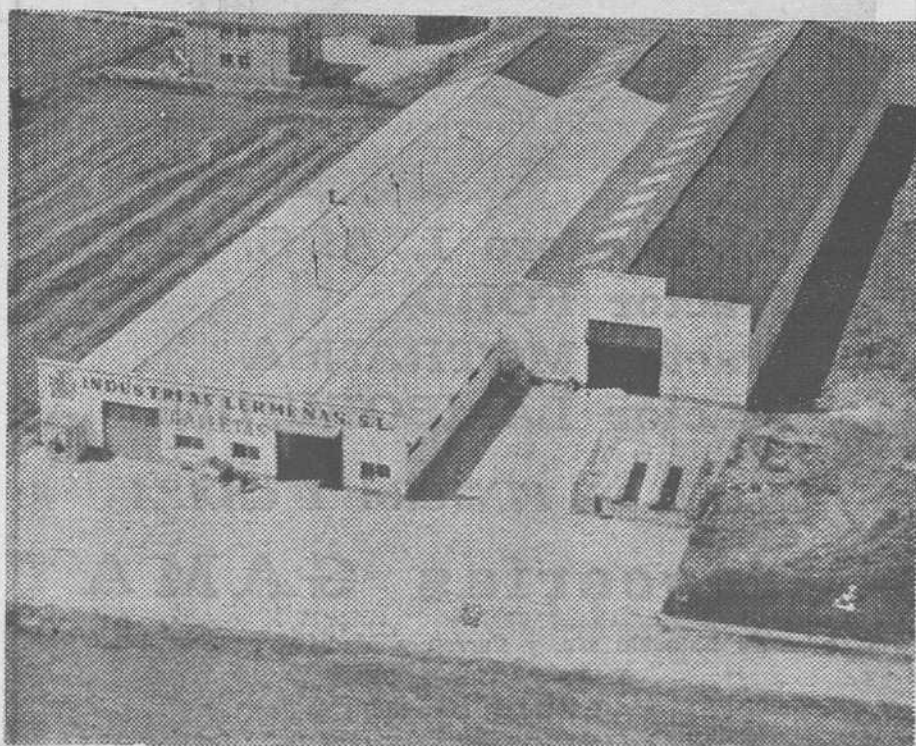
Camino Villamayor
s/n

Teléfonos - 170301
170084

GARCIA HERMANOS LERMA (Burgos)



LA LERMEÑA



SASAMON, BELORADO Y LERMA, EN FIESTAS

LERMA CULTURAL

La villa ducal, acusa en sus últimos tiempos una inquietud cultural plasmada en los artesanos, que dominan dos facetas, Carmen Gutiérrez en repujados y Andrés Villanueva en cerámica artística, los cuales

admiraron a propios y extraños en reciente exposición promovida por el Teleclub de Lerma que tuvo como marco los señoriales patios de Santo Domingo, y en la cual juntamente con otro artesano de la comar-

ca Fidel Izquierdo, se expusieron cerca de medio millar de trabajos que fueron admiración de propios y extraños. Hoy queremos que nuestros paisanos, expongan sus criterios y inquietudes, y aprovechando el marco festero, hemos cambiado impresiones, que damos a conocer a nuestros lectores.

Carmen Gutiérrez, casada, natural de Lerma, esposa del abogado madrileño D. Fernando García Bañón, otro lermeño de pro, forman un matrimonio enamorado de Lerma y a Lerma la Sra. Gutiérrez tiene dedicados varios trabajos y la preguntamos.

—¿Desde cuándo dedicada a estas actividades artísticas?

—Pues hace cuatro años comencé repujando estaño, después amplíe pasta de papel, figuras de esta misma pasta y relieve sobre tablas, centros de flores imitando porcelana, decorado de escayolas... Últimamente y con motivo de la visita a una exposición de iconos hice algunas tablas imitadas a aquellos antiguos iconos bizantinos y rusos que recientemente se han popularizado.

—¿Principal actividad?

—Pues me inclino mucho por el repujado de estaño y relieve en tablas.

—¿Obras ejecutadas?

—Exactamente no puedo concretarlas, pero calculo que sobrepasan el centenar y medio.

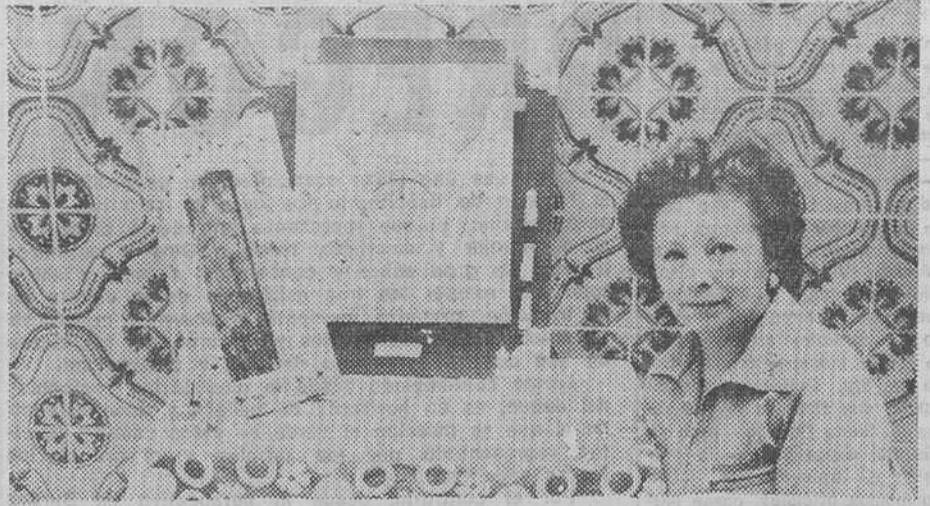
—¿De las ejecutadas, cuál es tu preferida?

—Creo muy bien lograda una Virgen húngara del siglo XVI.

—¿Fácil o difícil el arte del repujado?

Estimo que no es difícil

(Pasa a la página siguiente)



Carmen Gutiérrez junto a algunos trabajos de la misma. — (Foto El Hermoso)



Mural en cerámica ejecutado por Villanueva

Restaurante - Cafetería

EL AGUILA

ESPECIALIDAD: CORDERO ASADO Y PLATOS TÍPICOS CASTELLANOS

CARRETERA GRAL. MADRID-IRUN KM. 202
TELEFONO 170005
LERMA (Burgos)

ASENJO

LERMA

Alimentación - Ferretería - Muebles - Materiales de Construcción - Saneamiento - Artículos de Regalo

FABRICA DE HARINAS

Les ofrece su nuevo establecimiento en Plaza de los Mesones (junto a la fábrica de harinas)

Teléfonos 170011 — 170211 — 170229 — 170039

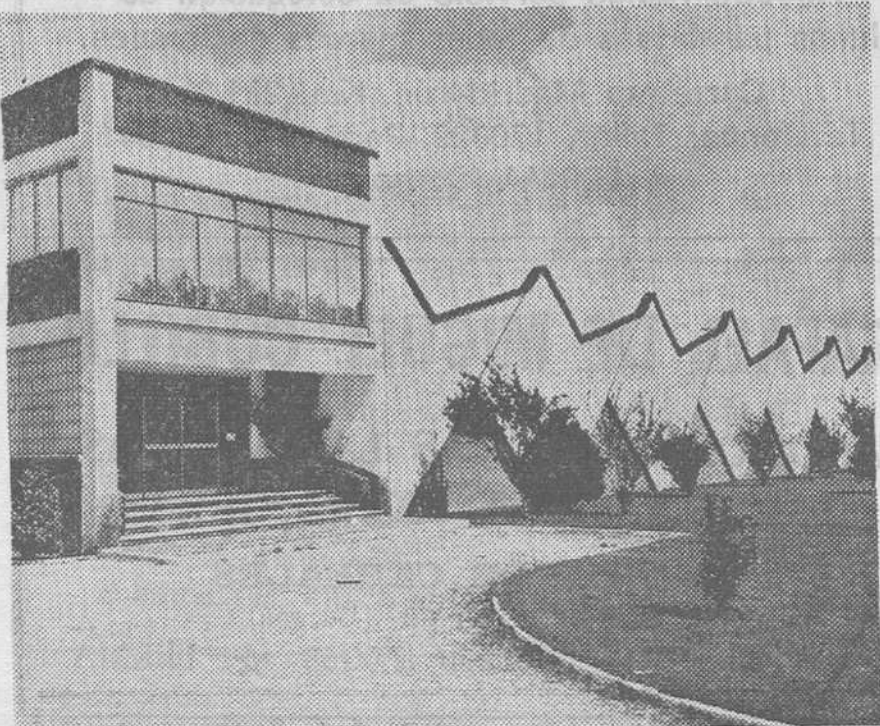


you

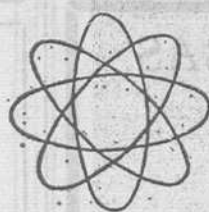
PRET A PORTER

Vitoria, 15

BURGOS



Fábrica de géneros de punto



Elipse - M^a Luisa Navarro, S.A.

Carretera Madrid - Irún, Km. 202,5

Teléfonos: 17 01 50 - 17 01 90

LERMA (Burgos)

SASAMON, BELORADO Y LERMA, EN FIESTAS

(Viene de la pág. anterior)

moldear estaño, pero para llegar a una perfección, se precisa ejecutar numerosos trabajos y tener una paciencia sin límites, y ser constante.

—¿Algo más?
—Agradecerte esta oportunidad que me brindas para darme a conocer a nuestros paisanos, en esta faceta artística.

Andrés Villanueva, un discípulo aventajado de Espinoza Dueñas tiene montado su estudio de cerámica artística dentro de la industria familiar, como la Sra Gutiérrez también expuso sus trabajos en los patios de Santo Domingo, pero su más fiel exposición es la profusión de trabajos que lucen organismos oficiales, casas particulares, salas de espectáculos, tanto en nuestra provincia como en las limítrofes, donde la heráldica, figura abstracta, y figuras definidas se dan la mano, con especial contraste que sabe imprimir este artista singular.

Le encontramos en su estudio entre arcillas, vidrios, tintes, sin que casi observe nuestra presencia por encontrarse absorbido por su trabajo.

—Andrés ¿dónde nació tu inclinación a este arte?

—La necesidad de expresar unos sentimientos, y que la arcilla por su fácil manejo me facilita tremendamente, son dos motivos que se conjugan para justificar mi inclinación.

—¿Muchos trabajos realizados hasta la fecha?

—Sí, son numerosos los trabajos que he ejecutado por encargo de particulares, organismos oficiales, principalmente murales, predominando los trabajos confeccionados para particulares.

—¿De tus obras, cuál elegirías como modelo?

—Todos mis trabajos resultan para mí satisfacción, ya que el que no sale a mi gusto, vuelvo a repetirlo, hasta plasmar en él lo que deseo, pero puede tomar como uno de los que más satisfacción me produjeron, es el mural que se exhibe en la Delegación provincial del Trabajo en Burgos, en cerámica artística.

—¿Las esferas oficiales te ayudan?

—Como creo no soy lo suficientemente conocido, y por ello el camino me lo ha de abrir mis obras, pues actualmente no se preocupan muchos de los jóvenes artesanos, que nos promocionamos a base de sacrificios y constancia.

—¿Aspiraciones?

—Mi mayor ilusión es plasmar lo que siento en esa arcilla que me entusiasma ya que para igualarme a otra persona tendría que sentir como esa persona por lo tanto mi meta no está en aspirar a igualar a otra persona en este arte sino ser yo mismo.

—¿Algo más?

Podríamos seguir comentando muchas cosas más, pero como no disponemos de mucho tiempo, quiero agradecer a DIARIO DE BURGOS y a ti esta oportunidad que me brindas y ofrecerte a la provincia.

BONIFACIO PEREZ

PREGON

Lerma, es una pieza esencial de la geografía y de la Historia de España, lo fue ayer, lo será hoy, y lo será mañana, porque representa un aliente creador y sabe trabajar y divertirse, rezar a Dios y organizar festejos de gran sabor y concensado tipismo y sobre todo que romper los tres eslabones de la vida y de la tradición, pretérito, presente y porvenir, constituye un suicidio, para los pueblos y procurar unir las piezas de esa cadena es seguro de vida y prosperidad.

Lerma contemplada desde lo alto de los ventanales del duque, es un horizonte de belleza y goce estético en el que se mezclan el verde de estos campos abiertos, representado por los árboles y el oro de las tierras segadas.

Por el contrario, desde la perspectiva de Burgos hacia Madrid, Lerma finge una ciudad amurallada, no sólo por el conjunto palacial de la villa, que también ha estudiado en sus libros el benemérito arquitecto don Luis Cervera Vera, sino también por la vieja traza medieval anterior, con calles misteriosas y empedradas, mesones, soportales, plazuelas o plazas más amplias, construidas por los lerreños o por sus mecenas que sabían ser señores a lo grande.

En una coordenada horizontal Lerma es hoy agrícola e industrial villa de tránsito, recinto de cultura en muchos ciclos de enseñanza, santuario ducal, y tumba del Cura Merino, parada y fonda entre el mar y el maíz que trae regustos de la época de las diligencias y sustos del actual tiempo de la velocidad: Como nos evocan el edificio pétreo de la cárcel, los bodegas excavadas en el alcor, el costumbrismo de las fiestas antiguas y el movimiento de los viajeros. Aquella famosa condesa D'Oinoy que tantas cosas escribió sobre Lerma y su camino real a Madrid y ¡por qué no! todos la hemos conocido a aquella gentil auriga de los coches de caballos, doña Clara de Zumárraga.

En una coordenada vertical, para reflexionar en la categoría de Lerma en la Historia, fuente y estímulo de su porvenir, recordemos que fue palacio real de Alfonso VI, recibió el fuero resumen de sus libertades concretadas con Alfonso VII, pasó al turbulento señorío de Lara, fue preocupación constante en las luchas de Alfonso X y Alfonso XI y por fin pasó a ser adelantada o sea Gobierno y Audiencia de Castilla con los Sandoval descendientes de la familia del Cid.

Cabeza de Condado por el nuevo Conde de Lerma don Bernardo Rojas, cabeza de ducado de don Francisco Sandoval y Rojas y válido universal de Felipe III, al que continuó su nieto, don Francisco Gómez de Sandoval y Rojas Conde de Santa Gadea, que fue exaltado por el Justiciero Quevedo.

En Lerma se concentraron para cantar al Señor numerosos conventos de fraile y monjas y en el siglo XVIII, era reconocida su Colegiata —Abadía exenta— por Paulo V, como de los más insignes que quedaban en España.

Los lerreños que acuden puntual y amorosamente estos días a deleitarse con este paisaje a palpar las piedras insignes, a gozar de todo festejo y de las más alegres manifestaciones costumbristas pueden y deben reflexionar sobre que se encuentran no sólo en una villa cerrada por los límites del casco urbano, sino en la tierra comunera en la famosa comunidad de villa y tierra de Lerma, que eso eran las comunidades desde la edad media más antigua. Se halla integrada la Comunidad por Lerma, Santa Cecilia, Torrecilla del Monte, Santa Inés, Villalmanzo, Quintanilla de la Mata, Fontioso, Revilla-Cabrida, Avellanosa de Muño, Iglesia-rubia, Villoviado, Santillán y Ruyales, es espejo de organización de entidad infrasoberana, espejo para los momentos actuales en que corren vientos de regionalismo y autonomía municipal, demasiado poco para esta, por ahora, por que sin libertades concretas municipales, no puede prosperar bien la región.

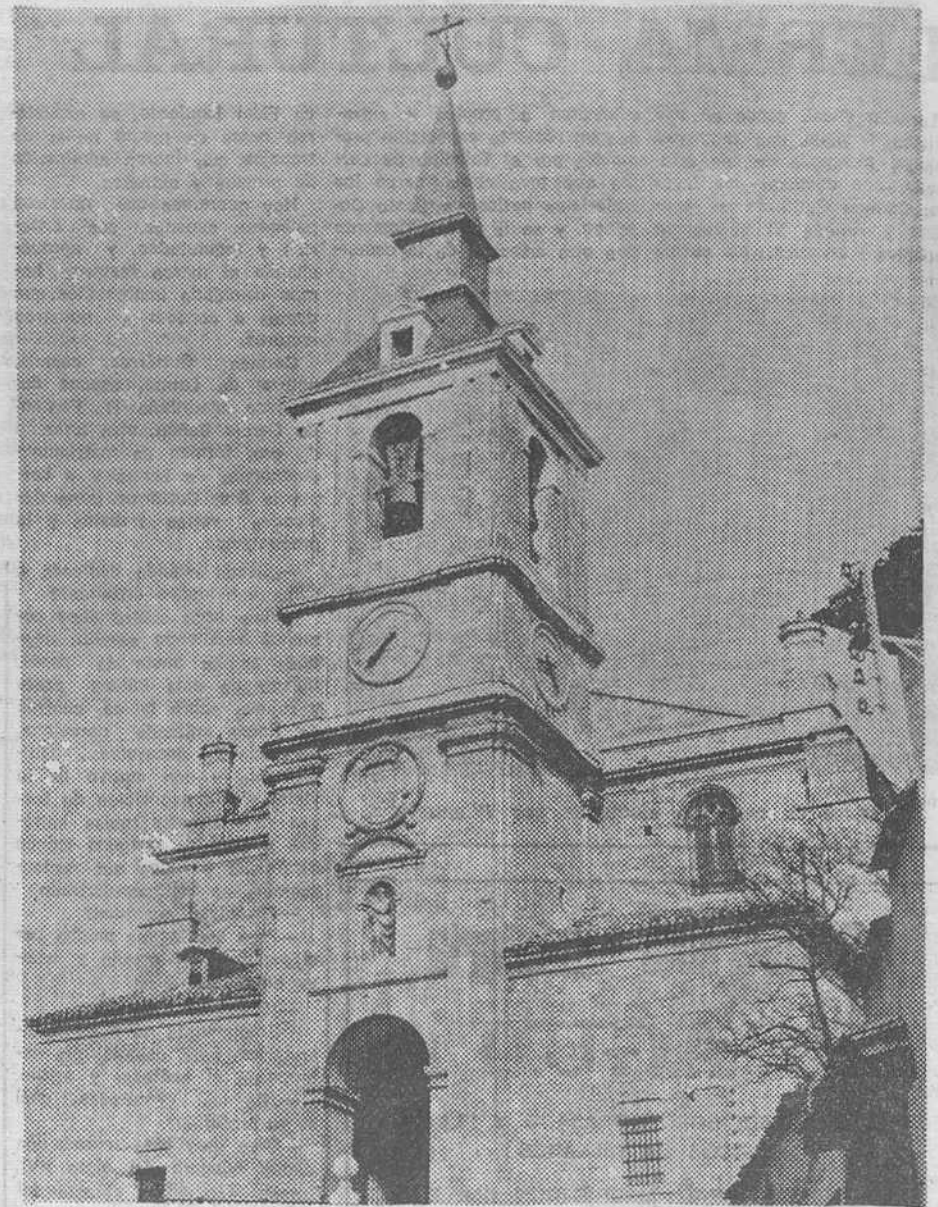
Así no se trata sólo de fiestas de Lerma sino de toda su villa y tierra.

El Arlanza vela los sueños eternos del Cura Merino al pie de la severa y hermosa arquitectura que le cobija. Ya es un clamor el hecho de que hay que enmarcar con verja y estilo adecuado el sepulcro de aquel enemigo número uno de Napoleón, cuya traída a España me cupo el honor de iniciar y dirigir.

En Lerma estuvo la Audiencia en tiempo de los Austrias, la chancillería y lerreño era don Diego del Corral y Avellano pintado con la toga puesta por Velázquez, que no quiso doblegar su voto de magistrado en la sentencia de muerte de don Rodrigo de Calderón, marqués de Siete Iglesias, votando en contra.

Aquí nació la princesa Margarita y estuvo para actuar de madrina la famosa Ana de Austria, mujer de Luis XIII.

(Pasa a la página 22)



La Colegiata de Lerma, como siempre, es un conjunto de piedras preciosas. (Foto FEDE)

TALLERES MECANICOS SAN MIGUEL

REPARACIONES - SERVICIO DE GRUA

CARRETERA MADRID-IRUN. KM. 201

TELEFONO PARTICULAR: 170062 — LERMA (Burgos)

Carrocerías LOPEZ

REPARACION DE CHAPA Y PINTURA EN GENERAL

Nuestro rápido servicio en colocación de lunas parabrisas de todas marcas nacionales.

Carretera Madrid-Irún, Km. 201,2

Teléfonos: Taller, 170029. Particular, 170341

LERMA (Burgos)

MANUFACTURAS METALICAS

PANDO

CARPINTERIA DE ALUMINIO
CORTE Y PLEGADO DE CHAPA
CERRAJERIA EN GENERAL

CARRETERA MADRID-IRUN KM. 201. — TELEFONO 170075
LERMA (Burgos)

RAFAEL DE MIGUEL CUBILLO

ABONOS DE TODAS LAS MARCAS
NACIONALES Y EXTRANJERAS
COMPRA DE CEREALES

C. San Miguel ☆ Teléfono 170068 ☆ LERMA

LERMA Y SUS TRADICIONES

EL JUDAS

Por Bonifacio PEREZ

El Judas fue una fiesta popular que vino celebrándose de forma tradicional en Lerma hasta el año 1923, y tenía lugar coincidiendo con la Pascua de Resurrección.

La finalidad de la fiesta se centraba en un personaje, hombre de paja denominado «El Judas» de ahí tomaba en nombre la tradición.

Tomaban parte en la misma gentes de todas las clases sociales, que ya por su buen humor, ya por su aptitud se alistaban al estilo de un voluntario ejército, engrosando sus filas principalmente gentes de Lerma y su comarca.

Las escenas del Judas se celebraban con gran aparato y su coincidencia con días festivos, contribuían a que una gran multitud se congregara en la villa del duque.

La fiesta se iniciaba con repique general de campanas, disparos de cañón, construido al efecto, recorriendo las principales calles de la villa las bandas de música. El mismo día de la Pascua de Resurrección a la salida del sol se disparaban salvas de cañón, y un puñado de adictos a «El Judas» denominados cadenas, salían con aquel cabalgando en un pollino dirigiéndose a las alamedas del Arlanza donde ocultaban al principal personaje de la fiesta.

En tanto en la ermita de la Virgen de la Piedad, se celebraba una misa rezada a la salida de la cual se iniciaba la concentración de tropas que con vistosas vestimentas, daban un colorido inusitado a la fiesta; la composición de la bizarra tropa era: una unidad de Infantería compuesta por un grupo de miñones y otra de granaderos; caballería, compuesta por turcos y finalmente la artillería con sus jefes y oficiales al frente.

Concentradas las tropas en la Plaza Mayor, un correo gabinete de los turcos, recogía al abanderado para su incorporación a las fuerzas con la escuadra de granaderos y uniéndose trompetas, tambores y música, marchaban a la casa del jefe de Estado Mayor, para una vez unido esto al grueso de las tropas, ir a buscar al Sr. Juez y posteriormente en busca de uno de los príncipes, a quienes escoltaban a casa de otro príncipe, uniéndose todos en comitiva que se trasladaba la casa del Rey, papel desempeñado por don Francisco Revilla Ramos.

Al aparecer la comitiva en la Plaza Mayor, la banda de trompetas, tambores y música interpretaban la marcha real, pasándose acto seguido revista a las tropas concentradas por el Rey, iniciándose la marcha por la plaza de San Blas, camino de la Ería, hasta llegar al paseo de los Mesones, donde un



cornetín de órdenes ejecutaba a orden de alito. Entonces los miñones marchaban al lugar a donde se encontraban las cadenas protegiendo a «El Judas» saliendo a corta distancia a los correos de gabinete, para conocer el punto donde las cadenas se habían situado.

Averiguado el lugar y participando el jefe de estado mayor, este daba las oportunas órdenes para que toda la fuerza se dirigiera en busca de los miñones. Hallándose frente al enemigo se colocaba la caballería en un punto determinado al efecto y también la artillería y granaderos, rompieron fuego de fusilería los miñones a cuyas descargas o salvas contestaban los granaderos, repitiéndose estos ataques y contraataques varias veces, hasta que los miñones hacían retroceder en simulada batalla a los granaderos, en cuyo momento se producía la carga de caballería, que ayudada por la artillería, hacía caer prisioneros a varios miñones en el campo de batalla que eran conducidos a ambulancias dispuestas al efecto, con un ordenado grupo de evacuación y atendidos por un cuerpo de enfermeras y posteriormente los miñones abandonaban el campo y los cadenas seguían con su «Judas», ocultándolo en el Molino de Abajo. En aquel momento se hacía un alto retirándose las tropas a comer. Por la tarde los miñones se dirigían a las Eras de Abajo y una vez emplazados junto al puente de «El Molino» para proteger a Judas y cadenas, hallándose ocultos, aparecía toda la fuerza. Los granaderos entonces tomaban la salida del puente del Molino con el objeto de evitar la huida de «El Judas» y sus cadenas, los miñones cerraban el paso por las riveras del Arlanza, la artillería quedaba emplazada en una línea divisoria, muy aproximada a lo que es hoy la carretera Madrid Irún, cortando también dicha salida y la caballería y Estado Mayor se concentraba en la fuente de Los Caños, cerrándose así el cerco y entablándose la segunda batalla y tras mucho aparato, nutridas descargas, era apresado «El Judas» con lo cual concluía la bat-

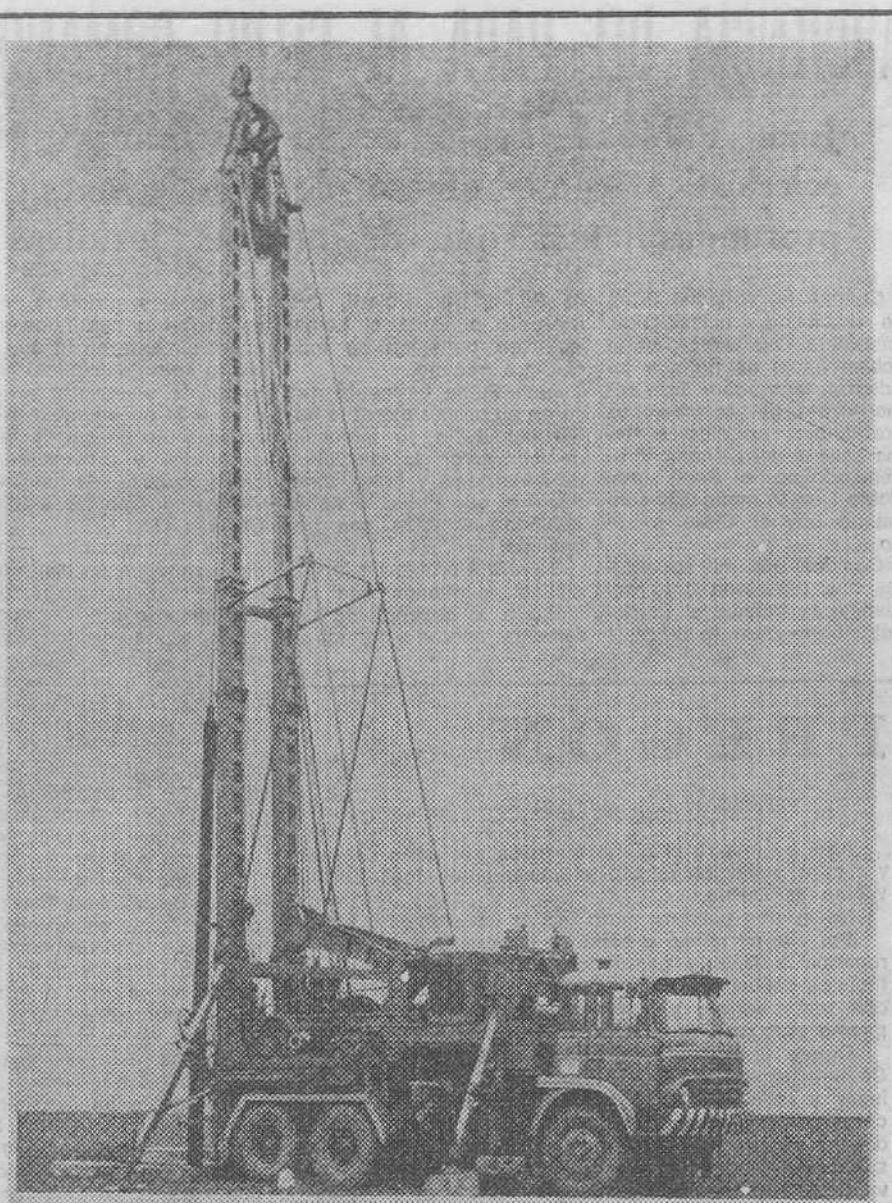
alla trasladándose todas las fuerzas a la población a cuyo frente iba el Rey.

La comitiva al discurrir por las principales calles de la villa daba lectura a varios pregones, que más bien parecían cargos que se le imputaban al «preso» cerrándose con una proclama muy exaltada y jocosa en el mercado viejo, quedando el reo colocado en el tablado o caldoso para proseguir por la tarde un simulado juicio, donde el «Judas» era sentenciado al fuego, que era quemado entre gran algarabía en la Plaza Mayor, junto a una vistosa colección de fuegos de artificio.

Las últimas escenas se centraban en la caputra de los secuaces del Judas, los cadenas, que tras una simulada batalla también en las eras de abajo, eran apresados, siendo conducidos ante el tribunal que los juzgaba y en la medida en de su participación en el encubrimiento figurado del Judas eran sentenciados a mayores o menores penas, que sometidas a la aprobación de el rey, se dictaban resolución, indultando a algunos de los cadenas que sentados frente a sus compañeros presenciaban la ejecución de los mismos mediante descargas de la fusilería de una escuadra de granaderos.

Duraban estos festejos tres días y como recuerdo de el último Judas, aún queda un grabado pétreo en el hoy paseo de la Solana que dice «Aquí se alista para la función de «El Judas», cuyas escenas aún perduran en mayores lermesños, como así mismo la actuación de las bandas de música denominadas Dionisio y Matapalomas, que totalmente compuestas por vecinos de Lerma, se disputaban la mejor ejecución de sus pasodobles, habaneras y otras composiciones de los años veinte.

Vestigios y recuerdos de la fiesta aún quedan, precisamente adornos que lucen las mulillas de arrastre de toros en las fiestas taurinas patronales provienen de aquellos festejos y una gran profusión de fotografías adornan muchos hogares lermesños de donde hemos extraído las fotografías que documentan nuestro trabajo.



PERFORACIONES Y POZOS Gutiérrez

Calle Hospital, 19 - Teléfono 170308
LERMA (Burgos)



★★ Hotel ALISA

Carretera Madrid-Irún Km. 202

Teléfonos 170250 y 170284

LERMA (Burgos)

PARA EL SERVICIO DE

LERMA Y SU COMARCA

Seguros GALICIA, S. A.

Agente en LERMA:

LUIS ARAUZO CAMARA

A.G.P RIVERA, 8, 1.º

TELEFONO 170304

OFICINAS: TELEFONO 170000

Sucursal en BURGOS:

AVENIDA DEL CID, 7, 1.º. TELEFONO 229950 (5 LINEAS)

AUDIENCIA DEL PAPA AL CLERO ROMANO

Juan Pablo I habló de la disciplina eclesiástica como «fruto de convicciones profundas» más que de normas jurídicas

Ciudad del Vaticano (Efe). La disciplina eclesiástica, entendida no sólo como «observancia de normas jurídicas», sino sobre todo como «fruto de convicciones profundas», ha sido el tema central del discurso pronunciado por el Papa Juan Pablo I en la audiencia concedida hoy al Clero romano.

Con los dos mil sacerdotes que asistieron a la audiencia se hallaba el Cardenal vicario para la diócesis de Roma, Ugo Poletti, que presentó al Papa el homenaje de adhesión de todo el Clero romano.

Juan Pablo I recordó que ya en su primer mensaje había aludido a su intención de conservar la disciplina de sacerdotes y fieles, tema sobre el que Pablo VI había hablado también con frecuencia.

Se refirió primero a la disciplina «pequeña» que «se limita a la observancia puramente externa y formal de

las normas jurídicas, para detenerse a continuación y especialmente en lo que llamó la «gran disciplina». «Esta existe solamente —aclaró— si la observancia externa es fruto de convicciones profundas y proyección, libre y gozosa, de una vida íntimamente con Dios».

«La gran disciplina —añadió— requiere un clima adecuado, y antes que nada, el «aislamiento interno», que se despreocupa de los ruidos que hay en el exterior.

En torno a nosotros «hay un continuo movimiento y charlas de personas, periódicos, Radio, televisión. Con mesura y disciplina —dijo el Papa— los sacerdotes deben atender principalmente a su alma y silenciosamente, unirse a Dios».

El Papa continuó que «el deseo de muchos fieles es precisamente saber que su sacerdote está íntimamente unido a Dios», y a tal respecto evocó una anécdota de un abogado de León que tras una visita al Santo cura de Ars, dijo: «He visto a Dios en un hombre».

Insistiendo en ese aspecto citó también al Papa San Gregorio Magno, cuando aconseja a los sacerdotes que «eviten la tentación de desear ser amados por los fieles antes que por Dios, o ser demasiado débiles por temor a perder el afecto de los hombres».

Se refirió a la función pastoral de los obispos, recordando con San Agustín, la doble tarea de servir y presidir. «El servicio episcopal —añadió— no sería tal, si el obispo no quisiese ejercer los poderes recibidos».

A este respecto citó una frase de la constitución conciliar sobre la Iglesia «Lumen gentium», que dice: «Los obispos gobiernan... con su consejo, su ejemplo, su persuasión, pero también con la autoridad y la sacra potestad».

Aludió, por último, a otro factor de la disciplina sacerdotal: el amor al propio puesto, o al lugar que a cada uno le ha colocado la obediencia y que no siempre es agradable. Y recordó, a este propósito una observación de San Francisco de Sales: «No hay vocación que no tenga sus malos ratos, sus amarguras, sus disgustos». Durante el discurso, Juan Pablo I interrumpió más de una vez la lectura para hacer algunas observaciones. En una de ellas, evocó la muerte, en su propio despacho, del metropolitano de Leningrado Nikodim, del que elogió las actividades ecuménicas «Os aseguro —añadió— que pocas veces he oído palabras más bellas sobre la Iglesia que las pronunciadas».

Secuestro (tardío) de la revista «Bazar»

Barcelona (Efe).— El Juzgado de Instrucción número uno de la Ciudad Condal, ha ordenado el secuestro del número 21 de la revista «Bazar».

En fuentes de la Redacción no se sabe las razones de la decisión judicial aunque se especula que pudiera estar motivada por un artículo titulado «Martín Villa, el fascista enmascarado» en el que se hace un análisis de los distintos cargos ostentados por el actual ministro del Interior.

La revista se encuentra ya distribuida en los kioscos desde el día primero del presente mes.

LA POLITICA DE VIVIENDAS

El ministro del Ramo pide al Gobierno señale qué prioridades han de observarse

Llega a Madrid el presidente del Senado italiano

Madrid (Logos). — El Gobierno debe fijar cuáles son los sectores prioritarios de actuación y en este sentido debe fijar una política que, sin char el muerto a Economía, diga que se pueda hacer en el sector de viviendas. En este sentido se ha expresado el ministro de Obras Públicas y Urbanismo, Joaquín Garrigues Walker, quien se ha reunido con periodistas de información local madrileños, de información política y de información económica, para hablar del decreto sobre política de viviendas de protección oficial, que fue aprobado por el pasado Consejo de ministros y que ha de pasar por la comisión de urgencia legislativa de las Cortes.

El contenido de este decreto ya fue difundido por la agencia «Logos» la víspera de su aprobación por el Consejo de ministros pasado y en líneas generales se concreta en una política de financiación de la vivienda hasta un 70 por ciento, con un interés del 11 por ciento y a quince años. El problema radica en que con la actuación económica actual, ni el Estado ni las entidades de Ahorro y Banca se deciden a la financiación, sino que prefieren el crédito a corto plazo y a un interbancaario que ha llegado al 55 por ciento más que un hipotético 11 por ciento a quince años. Según manifestó el ministro.

Joaquín Garrigues Walker ha señalado que su propósito sería poder iniciar 300.000 viviendas correspondientes a todos los grupos, incluidas las libres, a lo largo del año 1979.

Lo que viene intentando obras Públicas con Economía es que las cantidades que vayan a vivienda sean en condiciones aceptables para el usuario.

Ante un plan como el que pretende urbanismo, la agencia «Logos» preguntó:

«Con una ausencia de financiación como la actual para la vivienda, si el ministro de Obras Públicas y Urbanismo se encontrase mañana en Castellana, tres, ¿tendría solución para el citado problema de financiación?»

Garrigues Walker, respondió:

«Yo no quiero echar el muerto a Economía, se trata de que no hay política de vivienda del Gobierno para ello, y es a Economía y a Hacienda a quienes corresponde dar el dinero y probablemente, si yo estuviera en Economía trataría de detenerme. Naturalmente no va a echarse atrás el ministro de Economía en el tema, de la liberalización de coeficientes, porque además eso iría en contra de mis convicciones; de lo que se trata es de que se diga qué prioridades son las que mandan».

Respecto al Instituto Nacional de la Vivienda, el ministro de Obras Públicas y Urbanismo dijo: «Es un modelo de absoluta ineficacia. Ha sido incapaz de ir gastándose el dinero de sus presupuestos desde 1972 hasta 1977, hasta el punto de que el año pasado, con los dos créditos extraordinarios con que contó, en Mayo y en Agosto, ha finalizado con un superávit de 50.000 millones acumulados».

LLEGADA DEL PRESIDENTE DEL SENADO ITALIANO

Madrid (Efe). — El presidente del Senado italiano, Amintore Fanfani, ha llegado esta noche a Madrid, procedente de Ibiza, donde ha pasado unos días de descanso.

Aunque el viaje del señor Fanfani a la capital española tiene carácter privado, durante su estancia será recibido por S.M. el Rey y el presidente en funciones del Gobierno, teniente general Gutiérrez Mellado. Asimismo mantendrá conversaciones con los presidentes de las Cortes españolas, presidente del Senado y ministro de Educación y Ciencia.

A su llegada a Barajas fue recibido por su colega español Antonio Fontán, el ex-ministro Alfredo Sánchez Bella, embajador

de su país en Madrid y otras personalidades.

El señor Fanfani dijo «Efe» que su visita obedece al deseo de cooperación entre los parlamentos de ambos países y añadió que los parlamentarios italianos siguen con gran interés las deliberaciones del Senado español en el proyecto de Constitución.

TOMA POSESION EL CAPITAN GENERAL DE LA VIII REGION MILITAR

La Coruña (Efe). — La misión de las Fuerzas Armadas es garantizar la soberanía e independencia de España, defender su integridad territorial y

el ordenamiento constitucional, dijo el teniente general Manuel Fernández Posse, en el transcurso del acto de toma de posesión del cargo de capitán general de la VIII región militar.

La ceremonia castrense se celebró en el palacio de capitán general y estuvieron presentes el gobernador civil de La Coruña, presidente de la Junta de Galicia, capitán general accidental, general Guillermo Quintana Lacacci, alcalde de La Coruña, gobernadores militares de las plazas y provincias de Galicia y otras personalidades.

PREGON

(Viene de la página 20)

Aquí se inspiró el poeta burgalés por parte de padre y madre vallisoletano por el nacimiento, José Zorrilla, vecino de Lerma.

No existen palabras para cantar los elogios a Lerma. Por ello os animo a beber la hidromiel de las fiestas, rogando a Dios y gustando del esparcimiento de los festejos deportivos, culturales y de todas las clases que con tanto acierto ha preparado el Ayuntamiento y el pueblo para el programa de 1978 en honor de la Virgen.

Quiero únicamente haceros resaltar que es toda la Comunidad de Villa y Tierra de Lerma en primer lugar y todo el partido y la provincia, los que deben celebrar estas fiestas, pero sobre todo solazarse con las danzas y canciones demóticas y recordar que lermehños, son Pinilla Trasmonte que tienen sus danzadores tantas veces seleccionados en número de ocho y en «cachiberrí» y Covarrubias inimitable maestra de la «rueda chospoña» y en la «jota rachelá».

Y vuestro pensamiento final dirigido a Castilla, «adusta como el semblante de sus amigos héroes» en tiempo de dolor o de trabajo, alegre como el cascabel cuando descansa y se pone en fiestas, como de bizarras rosa de sacrificios, madre de castellano que hablan trescientos millones de seres cuyo milenario se celebra este año.

¡Hombres buenos, vecinos de la comunidad de Villa y Tierra de Lerma! ¡Buenas fiestas!

JOSE MARIA CODON

(Cronista oficial de la Villa y Tierra de Lerma. C. de la Real Academia de la Historia de la Jurisprudencia y de la de Ciencias Morales y P.)



PLAZA DE TOROS DE ARANDA

Empresa: MARTINEZ FLAMARIQUE, S. A.

FERIAS Y FIESTAS EN HONOR DE NUESTRA SEÑORA LA VIRGEN DE LAS VIÑAS. SEPTIEMBRE DE 1978

TRES EXTRAORDINARIAS CORRIDAS DE ABONO

DOMINGO, 10 DE SEPTIEMBRE: 6 Magníficos toros de los Herederos de Sánchez Fabrés, de Salamanca. ESPADAS:

ANGEL TERUEL

Christian M. NIMEÑO

JOSE LUIS PALOMAR

LUNES, 11 DE SEPTIEMBRE: 6 Hermosos toros, de D. César Moreno, de Pamplona, para los ESPADAS:

José Mari MANZANARES
Pedro Moya NIÑO DE LA CAPEA
Carlos Escolar FRASCUELO

MARTES, 12 DE SEPTIEMBRE: 6 Novillos-toros, de doña Carmen Espinal de Blázquez, de Madrid, para los REJONEADORES:

ALVARO MANUEL JOAO JAVIER
DOMEQ VIDRIE MOURA BUENDIA

LAS CORRIDAS DARAN COMIENZO A LAS SEIS DE LA TARDE.

Todos los espadas irán acompañados de sus cuadrillas de picadores y banderilleros.

AFICIONADO, NO DEJES DE PRESENCIAR ESTAS GRANDES CORRIDAS.

La BOLSA

LOS BANCOS SIGUEN EN PUNTA

Madrid (Colpisa). — En esta tercera sesión semanal han sido los Bancos los que han hecho posible la continuación alista del índice general. En los Bancos comerciales su índice particular subió 1,55 puntos; y en los comerciales 1,19. Los rumores —o chismes— sobre tal o cual fusión o absorción siguen rondando y haciendo blanco en las especulaciones de los bolsistas que trabajan a cortísimo y a no hay más que decir, a la vista del escaso papel que existe a la venta. En el resto de los sectores que ha sido toda la sesión, puesto que los Bancos operan al final nunca habíamos asistido personalmente a unos corros tan parados en nuestra larga vida bursátil. Ambiente triston, con las pequeñas oscilaciones acostumbradas que en esta ocasión son con claro predominio de los recortes. Porque algunos vendían donde había algún díruto que arañar, y porque de fuera sigue sin llegar un céntimo por ahora. Es insitir en la cantinela de tod los días, sin que se vea el menor atisbo de que esto vaya a cambiar, aparte de los pequeños manejos ultra-profesionales y las vigilancias para aguantar.

Tres valores tocan nuevas mínimas de su historia (Explosivos, Sarrió y Ponferrada), las alzas bancarias van de cinco a quince enteros en los más en punta, y el sector eléctrico jugando a amortizable con ese medio entero de bamboleo, que esta vez le tocaba hacia abajo. Precioso. Los bolsistas a arriesgarse en Bancos, inventando cosas, si preciso fuera. El índice general gana 0,50, a 102,91. Esto marcha. El cierra ¿Y para qué sirve?

JUSTO IRIONDO MENDIETA

OPERADOR COMPUTADORA

con experiencia y referencias, necesita Empresa de esta capital. Sueldo a convenir. Reserva para colocados. Interesados, dirigirse a: Oficina de Empleo. R.º 7.012. BURGOS

Guía médica

S. IÑIGO
OCULISTA

Calle Calvo, 17, 1.º. Tlf. 209923

L. MATA DIEGO

PODOLOGO
ORTOPEDIA DEL PIE
Avenida del Cid, 46, 1.º
De 12 a 2 y de 4,30 a 8.
Teléfono 227297

Jesús Llorente

ESPECIALISTA EN NIÑOS
RAYOS X
Pediatría y Puericultura
Consulta de 1 a 2
Avenida del Cid, 3-4.º A.
Teléfono 201594

F. J. DEL CAMPO
PIEL Y VENEREAS
Clínica de San Juan de Dios

DR. BAÑUELOS
OCULISTA

Plaza Mayor, 2. — Tlf. 201098

M. Calvo Pinillos
Asm., Bronquios, Corazón,
Alergias respiratorias
Vitoria, 27, principal
Teléfonos 200212 y 225909

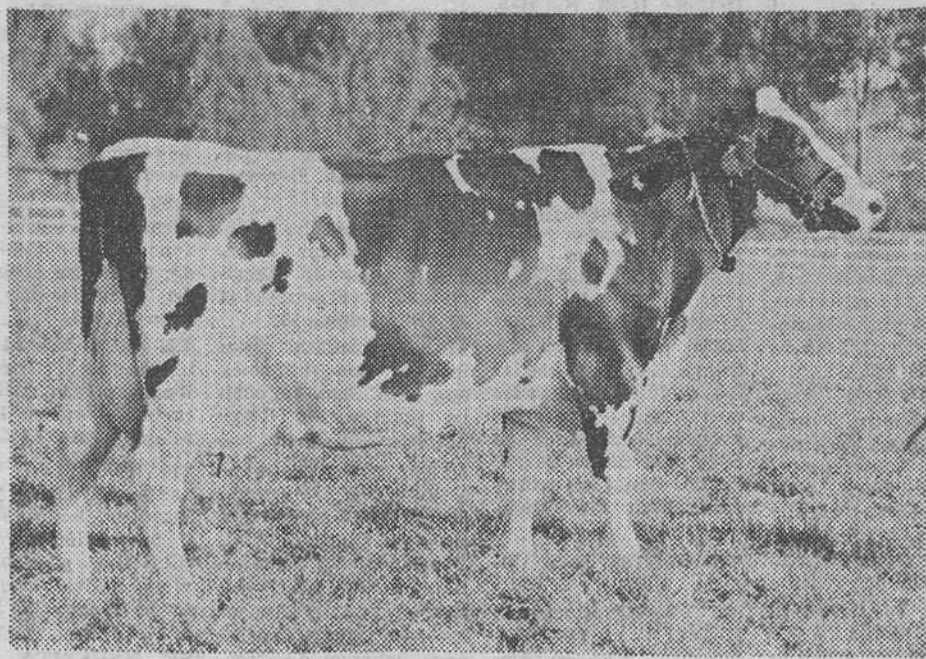
L. L. VIEJO BAÑUELOS

Enfermedades del Aparato
Respiratorio
Sanjurjo, 15, 2.º D.
Tels. 202032 - 202297

HACIA EL «TERNERO PROBETA»

CON VERDADERO EXITO HA TENIDO LUGAR EN BURGOS EL PRIMER TRANSPLANTE DE EMBRIONES DE GANADO VACUNO REALIZADO EN ESPAÑA

Como algunos de ustedes recordará en uno de mis anteriores artículos me ocupé de algo que por su contenido y posibilidades de cara a la mejora de nuestra cabaña ganadera, no dudé en calificar de importante y a lo que di en denominar, por aquello de su proximidad en las técnicas utilizadas «el ternero probeta», significándole a su vez como en calidad de noticia me cabía la satisfacción de hacerlo a título de primicia, tanto a nivel provincial como nacional, debido a que la experiencia, puesto que esa calificación habíamos de darle, estaba llevándose a cabo por vez primera en nuestro país, precisamente en una explotación burgalesa —Granja de Retortillo—, prometiéndoles volver a ocuparme de tan singular e interesante tema, en el ánimo de tenerles informados a medida que se fuera avanzando en el desarrollo del procedimiento, empeño que trataré de sacar adelante de la mejor manera posible, sin descender por supuesto a detalles técnicos por aquello de que «Doctores tiene la Iglesia», que sin duda y ya con la adecuada profundidad se ocuparán de ello.



Una de las vacas donantes.

Con la sana intención de facilitarles el seguimiento de lo que nos ocupa y por decirlo, «prenderles» sin mayores dificultades en su contenido estimo de interés exponerles de nuevo la normativa del proceso el cual resultaba como sigue:

1) Elección de donantes y receptoras; 2) sincronización de calos; 3) provocación de una mayor ovulación en las donantes; 4) inseminación artificial de las donantes; 5) extracción y verificación de embriones y 6) aislamiento de embriones y su posterior trasplante a las receptoras, a la vez que les comunicaba como por aquel entonces se habían cubierto sus dos primeras fases mientras, que la realización del resto estaba prevista a lo largo de aquel mismo mes.

Tras ese deseo por mi parte de conseguir de ustedes su adecuada «puesta a punto» pasará a comunicarles que advertido de como se iban sucediendo los hechos y ya un tanto impaciente por presenciar «in situ» el desarrollo de los mismos, «aterrice» en el Centro de Inseminación de Ganado Vacuno de Retortillo, instalación dotada técnicamente de cuantos dispositivos y útiles resultan obligados para esta clase de trabajos y en la que desde el día anterior se venía trabajando a buen ritmo.

Igualmente estimo de interés recordarles como la mecánica del procedimiento se está llevando a cabo bajo la calificada dirección de Mr. Brand de la Universidad holandesa de Utrecht, a quien tuve de nuevo ocasión de saludar, presentándose a su vez a Mr. Brand lo ven promesa en el campo de la veterinaria holandesa y especializado en este tipo de trabajos, el cual por sus relevantes conocimientos ha sido requerido recientemente para llevar a cabo esta clase de experiencias en Nueva Zelanda, así como a Mr. Cysouw distinguido profesional que ejerce la veterinaria en el Sureste de Holanda y que actualmente se especializa en esta materia.

Personalmente tuve ocasión de comprobar con el auxilio del microscopio, la presencia en el porta-objetos de óvulos fecundados, del mismo modo que existió a un par de trasplantes, operación que bien podíamos diferenciar en tres fases:

1) Prosección manual a través de recto que permite reconocer el condicionamiento del

aparato reproductor de la receptora.

2) Anestesia local aplicada entre la vértebra sacra y coxígea, al objeto de insensibilizar la zona sobre la que se va a actuar.

3) Trasplante propiamente dicho, consistente en colocar el embrión —aislado mecánicamente del cultivo utilizando una especie de pajueta similar a la empleada en inseminación artificial— en el útero de la receptora.

En mi natural ignorancia, pensé que estas dos últimas fases y muy especialmente la «puesta» de embriones en el lugar adecuado podía ser la operación más delicada del proceso, haciéndoselo así sentir a Mr. Brand que era la persona que se ocupaba de ello, el cual con extrema amabilidad me informó de como ello requería una gran experiencia y acusada sensibilidad, ya que las posibilidades de éxito a partir de entonces dependía en su mayor parte de la conveniente situación del embrión en el cuerno uterino, a más de que si la vaca receptora en ese momento presentase oposición a base de contracciones de útero —lo que siempre resulta desfavorable y por ello el uso de la anestesia— se corría el riesgo de lesionar la pared del mismo, ampliándose que si la inserción del óvulo o «anidación» resultase correcta, el resto de la gestación podía considerarse lograda.

A manera de resumen de lo realizado hasta el momento cabe señalar como las Inseminaciones de las donantes tuvieron lugar entre los días 16 y

MUJERES CALVAS POR LA PILDORA

Caracas (Efe). — Más de mil mujeres, residentes en la población venezolana de Maracay se han quedado calvas y sin dientes por el uso de las píldoras anticonceptivas.

Uno de los médicos que estudia el caso señaló que las mujeres hacen uso indiscriminado de la píldora, lo que ha originado una «epidemia de calvicie».

Por otra parte, se conoció que una de las damas afectadas intentará una demanda contra las casas distribuidoras de los anticonceptivos en el estado Aragua, toda vez que se le ha caído el cabello y ha tenido que apelar a la peluca para disimular su «pelado craneo»

18 llevándose a cabo la extracción, verificación y trasplante de embriones el 28, 29 y 30, destacándose el hecho de que de una sola vaca se llegasen a extraer hasta 14 óvulos fecundados así como que, siguiendo esa línea experimental que caracteriza este procedimiento,

en algunos casos se sirvieron dos embriones por vaca receptora lo que permitirá la posibilidad de conseguir partos gemelos.

A partir de aquí, la situación ray que calificarla de expectante y el tiempo y los futuros resultados tendrán la palabra.

VENTANA AL CAMPO

Por SAMBA

Por aquello de que todo llega en esta vida, podemos decir que afortunadamente para el medio rural a más de quedarse éste un tanto descargado de forasteros, se rompió esa estabilidad atmosférica produciéndose las primeras lluvias de la temporada con el consiguiente beneficio para todos los cultivos de verano y muy especialmente para los patatos de secano, los cuales estaban reclamando a gritos el líquido elemento del mismo modo que han sido bien recibidas por el viñedo, siendo de advertir cómo a pesar de la acusada bondad del tiempo pasado, no por ello ha normalizado su situación vegetativa, pudiendo señalarse cómo sigue aún algo retrasado.

No desconozco por supuesto, el hecho de que aún queden «retazos» de cereal en pie en nuestras zonas más retrasadas sin que ello impida el que nos afirmemos en lo favorable de estas precipitaciones.

En calidad de noticia cabe destacar de una parte la vuelta a la normalidad tras el período de vacaciones de la Longa de Lerma, así como las charlas-coloquios de carácter divulgador en relación con la promoción y puesto en marcha de Merco-Burgos, los cuales habrán de tener lugar durante el mes en curso los días 11 en Belorado; 12 en Briviesca; 13 en Treviño; 14 en Miranda de Ebro; 15 en Quintana Martín Gálíndez; 18 en Villarcayo y 19 en Medina de Pomar, bajo la dirección de personal calificado perteneciente a MERCORSA.

En cuanto a precios, se advierte un mayor equilibrio destacando la firmeza en ajos y vinos, pudiendo reflejarse a título meramente orientativo y para la semana en curso se reflejan los siguientes:

Productos	A título meramente orientativo y para la semana en curso se reflejan los siguientes:		
	Ptas. anterior	Ptas. actual	Ptas. Diferencia
Avena	9,70	9,70	—
Cebada cervicera	10,25	10,25	—
Yeros	14,00	15,00	+ 1,00
Alholvas	12,50	12,50	—
Vevas	17,00	17,50	+ 0,50
Lenteja verdina	33,00	34,00	+ 1,00
Heno alfalfa	4,75	5,00	+ 0,25
Vino Rosado 9/11 Hl.	190,00	200,00	+10,00
Vacuno mayor Kg./vivo	81,00	81,00	—
Añosos 14/15 meses vivo	148,00	150,00	+ 2,00
Terneros 4/5 meses vivo	165,00	165,00	—
Lechazos 20/30 días vivo	300,00	300,00	—
Corderos 3/4 meses vivo	142,00	142,00	—
Oveja deshecho	58,00	58,00	—
Cerdo abasto canal Kg./vivo	117,00	116,00	- 1,00

Burgos, 7 de Septiembre de 1978

Por entender puede resultar de su interés y a causa de unas cortas vacaciones me dispido de Vds. hasta el próximo mes.

LA MEDICINA ¿SOLO TECNICA?

Por José María García - Luján GILES

(De la Sociedad de Médicos Escritores)

Nuestro gran filósofo Ortega y Gasset, dijo que el hombre en la vida es su «yo y sus circunstancias». Y las circunstancias van marcando el dinamismo vital de los hombres, individuales y como colectividad. La vida, en su continua evolución dinámica, va determinando la continua adaptación del ser humano a su momento histórico. Fruto del pasado, germen del futuro. Porque vivir no es un fenómeno absoluto, sino la resultante ontológica del medio. Y así, en todo, incluso en la Medicina.

La revolución, que aparentemente se realiza por brotes, no es más que la plasmación, en el tiempo de la aparente transformación de la vida humana en la adaptación al medio, que es quien exige el cambio. No es como quizá parezca, que se subvierten los valores morales, sino que éstos, con ralgambre de derecho natural, buscan su encaje en el ambiente que se le va dando al hombre.

En la lucha básica de la vida, enraizado en su primario instinto de conservación, en un consciente acto de defensa contra la naturaleza agresora, nace la Medicina. Es tan vieja como el hombre y obedece al imperativo categórico de su misma existencia. Es premisa básica de toda dialéctica. Lo que cae es su aplicación, en razón a sus condicionamientos cósmicos - sociales y a sus poderes científicos - sanitarios. Con la Inercia subconsciente de valores que se transforman en sustancia, nace la nostalgia de hábitos que se hicieron sentimientos informantes de nuestro actuar de ayer. Por eso asistimos con tristeza a nuestro momento crítico de la Medicina: se nos va el clásico médico de cabecera para dar paso al equipo sanitario complejo. Con ello se nos van dos cosas queridas: la fe en el hombre concreto (exégesis del amor, que nace de la impotencia y se cristaliza en la esperanza); y a don Fulano, nuestro viejo médico de familia, sucede la ingente figura innominada del ente médico tecnificado. Y la aureola mágica de su pluma ilegible, al perderse, da paso a un complejo actuar estandarizado, con claros ribetes industriales y empresariales. La mole devastadora de la técnica, con su inmovible frialdad de omnipotencia, arrolla al poder menor del acto médico individual. Pero, perdida la fe en la potestad casi mágica de la receta médica, renace la esperanza en el hombre actual, en el enfermo de nuestros días, ahora cifrada en la majestad poderosa de una ciencia algo incorde y fuertemente cerebralizada, pero de un poder y eficacia insospechados. Al contemplar la Historia siempre vemos como fenómeno filosófico-histórico social permanente, que nunca sucumben los valores esencialmente humanos ante el paso aplastante de la máquina revolucionaria; renacen, rejuvenecidos, bajos sus ruedas.

Roma aplastó a Grecia con sus legiones y Grecia floreció en Roma con la cultura de sus ateneos. El Imperio Romano quiso hacer de los cristianos carroña de los leones de sus coliseos, y el trono imperial cedió el puesto al solio papal. Por eso, tras la crisis renacen los valores perdurables. Y cuando los maravillosos avances de la Medicina experimental parecen hacer creer a los sabios ingenios que en el cuerpo humano ya no hay misterios al bucear en ese magno laboratorio físico - químico: cuando al descender el gran sabio francés Luis Pasteur (que por humorismo de la Historia, no era médico), el tupido velo de los miasmas infecciosos se encontró el ingente y polimorfo mundo de lo microviente; cuando los poderes creados ocultos, de la naturaleza, se

MARGARITA LOPEZ PORTILLO EN MADRID

Madrid (Efe). — Margarita López Portillo, hermana del presidente de Méjico, llegó esta mañana a Madrid procedente de Roma donde asistió en representación de su hermano a los actos de consagración del Papa Juan Pablo I.

La hermana del presidente mejicano llegó a Madrid en su calidad de directora general del cine mejicano para firmar un convenio bilateral de cooperación cinematográfica, cuyo principal motivo es el de filmar películas en coproducción y dijo a los periodistas que la primera de ellas podría ser «Fortunata y Jacinta».

Se refirió también a la reciente inauguración del cine «Madrid» en la avenida de «Insurgentes» en la capital federal, que tiene un gran éxito y sirve para acercar e intercambiar

anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 21151) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: CINCUENTA pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, CINCO pesetas.

Alquileres

ALQUILO máquinas escribir «Crespo» Plaza Alonso Martínez, 7. Teléfono 200520

ALQUILO entreplanta comercial calle Madrid, 28 1.º Izqda

SE NECESITA almacén de nueva construcción de 150 a 200 m². Interesados llamar Teléfono 204150 de 10 a 2 y 5 a 8.

ALQUILO local para almacén; teléf 220655.

ALQUILO piso estudiantes. — Francisco Grandmontagne. Razón teléfonos 226547 y 218333

SE NECESITA piso en alquiler. Teléf. 223263.

PISO sin muebles, muy céntrico, temporada, cinco habitaciones, garaje. Moneda. 13.

ALQUILO piso amueblado, solo señoritas. Informes esta Administración.

ALQUILO piso amueblado, calefacción central. Calle Vitoria, 174, 7.º, A.

SE ALQUILA piso amueblado, 3 habitaciones y cocina. Calle Clunia, núm. 15, 6.º, A. Preferible chicas Ocasión. Junto a Armstrong.

ALQUILO piso amueblado. Calle Madrid, 42, razón: portería. Teléfono 208126.

SE ALQUILA apartamento amueblado, con teléfono. Avda. Cid, 46, 2.º, D. Verlo de 4 a 8.

PISO con muebles. — Gamonal. Temporada curso escolar. Vitoria, 175, 1F.

SE ALQUILA piso amueblado. Teléfonos 209924 209468.

ALQUILO nave 2.500 m², con todas sus instalaciones, agua, luz, teléfono. Teléf 200133.

SE ALQUILA piso a estudiantes femeninas. Razón Calle Belorado, núm. 1, 3.º.

SE ALQUILAN 200 m² de local totalmente, instalado con servicios y luz eléctrica en su totalidad o parcialmente; interesados pasar Avda. del Cid, 89, bis (Parque de las Avenidas).

ALQUILO piso amueblado, teléfono 222524.

SE NECESITA piso para estudiantes o buhardilla. Económico. — Llamar teléf. 205044, de 10 a 13,30 y de 5 a 7. Preguntar por Isabelo Moncho.

NECESITO urgentemente apartamento en alquiler. Teléf. 220504. Horas de comercio.

RITORT. Alquila piso sin muebles. Garaje. Plaza Cruzada. Reyes Católicos, 4.

RITORT. Alquila entreplanta. Vena, Bernardas, Reyes Católicos, 4.

RITORT. Alquila casa Olmos Atapuerca, con huerta. Reyes Católicos 4.

EUROCASION R-7, 6 meses garantía.

EUROCASION 132. 1.800 Impecable 6 meses garantía

EN EUROCASION encontrará todo tipo de vehículos de ocasión revisados y garantizados.

AVIA 8.500 carnet 2.º; Avia 2.500; Avia 1.250 y varios más. Ruera Vitoria, 19.

DUCAR Automóviles vendo las mejores marcas a mejores precios. Facilidades Telf. 229107.

EUROCASION Simca 1.200. Varios 6 y 3 meses garantía.

TRACTORES de ocasión revisados magníficos precios facilidades de pago «Auto Burgos S.A.» Avenida del Cid 73 Teléfono 220350

EUROCASION R-5, 3 meses garantía.

ANTES DE COMPRAR su vehículo de ocasión, veálos y compruébelos si no compramos en Automóviles Ducar. Casa la Vega, 15. Todas marcas.

EUROCASION Oportunidad C-3 60.000 Ptas Garantizado Facilidades

ALQUILER sin conductor. Flea. Auto Avenida General Vigón. Edificio Otamendi Tel 223803

AUTOMOVILES PEDROSA Compra venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados Facilidades hasta 24 meses Teléfonos 220047 y 227767

MERCADO NACIONAL OCA-SION Vehículos usados todas las marcas tipos Revisados, garantizados Facilidades Visitenos en Autocid» Sábados abierto

EUROCASION Varios Dyan-6, C-3 y C-3 F 6 y 3 meses garantía.

AUTOMOVILES GAMONAL vende R-5, GFL, R-7, R-12S R-12 familiar 4-L 4-F, R-6, Seats 600, 850 124 127, 1430, 1600, 1800, 132, Simcas 900, 1000, 1200, LS, 1200-E Citroens C-3, Dyane 6, 2 CV G Furgonetas. Mínimo 1000, 850 varios modelos más Facilidades Garantizados. Mínimo entrada Pedro Alfaro, 2 y Vitoria 235

EUROCASION, G-S Club familiar, 6 meses garantía.

GRANDMONTAGNE. Automóviles bien revisados a un precio justo, garantía firmada, facilidades, abierto incluso sábados hasta las nueve Francisco Grandmontagne, 22 Telf. 215050

AUTOMOVILES VIDAL Compra venta automóviles Vendemos toda clase de automóviles usados, totalmente revisados. Facilidades hasta 18 meses Compramos su coche usado y se lo pagamos al contado Madrid, 91 Teléfono 203461

Automóviles y accesorios

EUROCASION R-12, 3 meses garantía.

EUROCASION Oportunidad R-3, 75.000 pesetas

EUROCASION Trabado S.L. Carretera Madrid Km 234 Teléfono 200542

ALQUILER de conductor, coches nuevos todas las marcas «Serv. Auto» Sanjurjo 9. Teléfono 222715

EUROCASION G S Club 9 meses garantía

AUTOMOVILES Pedro vende todos los turismos, nacionales; revisados garantizados, facilidades pago Barriada Riera C/ C. núm. 7; teléfono 214756

AUTOMOVILES VARRONA Compra venta de toda clase de automóviles y vehículos comerciales hasta 8.500 kilos. Garantizados Mínima entrada. Facilidades 6, 12, 18 y 24 meses, Madrid, 22. Teléfono 207087.

AUTOMOVILES 200 (Garaje 200) seleccionados lo mejor del mercado y ofrecemos 50 vehículos para elegir: Ford Fiesta, Citroen GS Familiar, Meharl, Dodge Diesel, R-12 F, R-12 R-5 GTL, R-5, R-6, Seat 1.430 F, 1.430, 124 F, 124 127, 128, 850, 600 E, 600 D, Mini 1.300, Simca 1.200, 1.000 y 900. Garantía formada por mano de obra y materiales Vitoria 200 Teléfono 220738 Nuestra lema es garantía y seriedad

AUTOCID, S. A. Concesionario de Ford. vende: Seat 300 D y E, 850 N y E, 133, 127 124 N y Familiar, 1.430 N y Diesel Renault 4 F 4 L, R-6, R-8 Simca 900, 1.000, 1.200 N y Familiar, Citroen Diane 6, C-3 Morris mini 850 1.100 y 1.300, Ebro 108 de viajeros, Mercedes 220-D y 60 vehículos más para que usted elija el suyo, totalmente revisados en nuestros talleres, con garantía de 3 y 6 meses, entrada mínima y resto en los plazos que usted elija. Visitenos en Vitoria, 54 Tel 224854

OCA-SION, vende Seat 127, 600-E, R-3, Simca 1.200, Min 850, 1.430, 1.800 sport, con garantía. Entrada mínima. Garaje Arnáiz Lealtad 1. Teléfono 208768

FUNDAS para su coche, confección y montaje en el día. Arahuete, San Isidro, 13. — Teléfono 207327

VENDO moto de carretera 250. Tel. 228603.

VENDO Seat 127, de particular a particular en perfecto estado. Teléfono 214225.

SE VENDE camión Ebro D-550, ganadero, teléfono 223011

VENDO Austin 1.300, y Mini 1.000, 1.275, buen estado; teléf. 207246 ó 208849.

VENDO Montesa Enduro H, 250 cc., sólo 1.000 kilómetros, calle San Pedro Cardena número 98.

EUROCASION R-5, 3 meses garantía.

ANTES DE COMPRAR su vehículo de ocasión, veálos y compruébelos si no compramos en Automóviles Ducar. Casa la Vega, 15. Todas marcas.

EUROCASION Oportunidad C-3 60.000 Ptas Garantizado Facilidades

ALQUILER sin conductor. Flea. Auto Avenida General Vigón. Edificio Otamendi Tel 223803

AUTOMOVILES PEDROSA Compra venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados Facilidades hasta 24 meses Teléfonos 220047 y 227767

MERCADO NACIONAL OCA-SION Vehículos usados todas las marcas tipos Revisados, garantizados Facilidades Visitenos en Autocid» Sábados abierto

EUROCASION Varios Dyan-6, C-3 y C-3 F 6 y 3 meses garantía.

AUTOMOVILES GAMONAL vende R-5, GFL, R-7, R-12S R-12 familiar 4-L 4-F, R-6, Seats 600, 850 124 127, 1430, 1600, 1800, 132, Simcas 900, 1000, 1200, LS, 1200-E Citroens C-3, Dyane 6, 2 CV G Furgonetas. Mínimo 1000, 850 varios modelos más Facilidades Garantizados. Mínimo entrada Pedro Alfaro, 2 y Vitoria 235

EUROCASION, G-S Club familiar, 6 meses garantía.

GRANDMONTAGNE. Automóviles bien revisados a un precio justo, garantía firmada, facilidades, abierto incluso sábados hasta las nueve Francisco Grandmontagne, 22 Telf. 215050

AUTOMOVILES VIDAL Compra venta automóviles Vendemos toda clase de automóviles usados, totalmente revisados. Facilidades hasta 18 meses Compramos su coche usado y se lo pagamos al contado Madrid, 91 Teléfono 203461

EUROCASION R-5, 3 meses garantía.

ANTES DE COMPRAR su vehículo de ocasión, veálos y compruébelos si no compramos en Automóviles Ducar. Casa la Vega, 15. Todas marcas.

EUROCASION Oportunidad C-3 60.000 Ptas Garantizado Facilidades

ALQUILER sin conductor. Flea. Auto Avenida General Vigón. Edificio Otamendi Tel 223803

AUTOMOVILES PEDROSA Compra venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados Facilidades hasta 24 meses Teléfonos 220047 y 227767

MERCADO NACIONAL OCA-SION Vehículos usados todas las marcas tipos Revisados, garantizados Facilidades Visitenos en Autocid» Sábados abierto

EUROCASION Varios Dyan-6, C-3 y C-3 F 6 y 3 meses garantía.

AUTOMOVILES GAMONAL vende R-5, GFL, R-7, R-12S R-12 familiar 4-L 4-F, R-6, Seats 600, 850 124 127, 1430, 1600, 1800, 132, Simcas 900, 1000, 1200, LS, 1200-E Citroens C-3, Dyane 6, 2 CV G Furgonetas. Mínimo 1000, 850 varios modelos más Facilidades Garantizados. Mínimo entrada Pedro Alfaro, 2 y Vitoria 235

EUROCASION, G-S Club familiar, 6 meses garantía.

GRANDMONTAGNE. Automóviles bien revisados a un precio justo, garantía firmada, facilidades, abierto incluso sábados hasta las nueve Francisco Grandmontagne, 22 Telf. 215050

AUTOMOVILES VIDAL Compra venta automóviles Vendemos toda clase de automóviles usados, totalmente revisados. Facilidades hasta 18 meses Compramos su coche usado y se lo pagamos al contado Madrid, 91 Teléfono 203461

EUROCASION R-5, 3 meses garantía.

ANTES DE COMPRAR su vehículo de ocasión, veálos y compruébelos si no compramos en Automóviles Ducar. Casa la Vega, 15. Todas marcas.

EUROCASION Oportunidad C-3 60.000 Ptas Garantizado Facilidades

ALQUILER sin conductor. Flea. Auto Avenida General Vigón. Edificio Otamendi Tel 223803

AUTOMOVILES PEDROSA Compra venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados Facilidades hasta 24 meses Teléfonos 220047 y 227767

MERCADO NACIONAL OCA-SION Vehículos usados todas las marcas tipos Revisados, garantizados Facilidades Visitenos en Autocid» Sábados abierto

EUROCASION Varios Dyan-6, C-3 y C-3 F 6 y 3 meses garantía.

AUTOMOVILES GAMONAL vende R-5, GFL, R-7, R-12S R-12 familiar 4-L 4-F, R-6, Seats 600, 850 124 127, 1430, 1600, 1800, 132, Simcas 900, 1000, 1200, LS, 1200-E Citroens C-3, Dyane 6, 2 CV G Furgonetas. Mínimo 1000, 850 varios modelos más Facilidades Garantizados. Mínimo entrada Pedro Alfaro, 2 y Vitoria 235

EUROCASION, G-S Club familiar, 6 meses garantía.

GRANDMONTAGNE. Automóviles bien revisados a un precio justo, garantía firmada, facilidades, abierto incluso sábados hasta las nueve Francisco Grandmontagne, 22 Telf. 215050

AUTOMOVILES VIDAL Compra venta automóviles Vendemos toda clase de automóviles usados, totalmente revisados. Facilidades hasta 18 meses Compramos su coche usado y se lo pagamos al contado Madrid, 91 Teléfono 203461

EUROCASION R-5, 3 meses garantía.

ANTES DE COMPRAR su vehículo de ocasión, veálos y compruébelos si no compramos en Automóviles Ducar. Casa la Vega, 15. Todas marcas.

EUROCASION Oportunidad C-3 60.000 Ptas Garantizado Facilidades

ALQUILER sin conductor. Flea. Auto Avenida General Vigón. Edificio Otamendi Tel 223803

AUTOMOVILES PEDROSA Compra venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados Facilidades hasta 24 meses Teléfonos 220047 y 227767

MERCADO NACIONAL OCA-SION Vehículos usados todas las marcas tipos Revisados, garantizados Facilidades Visitenos en Autocid» Sábados abierto

EUROCASION Varios Dyan-6, C-3 y C-3 F 6 y 3 meses garantía.

AUTOMOVILES GAMONAL vende R-5, GFL, R-7, R-12S R-12 familiar 4-L 4-F, R-6, Seats 600, 850 124 127, 1430, 1600, 1800, 132, Simcas 900, 1000, 1200, LS, 1200-E Citroens C-3, Dyane 6, 2 CV G Furgonetas. Mínimo 1000, 850 varios modelos más Facilidades Garantizados. Mínimo entrada Pedro Alfaro, 2 y Vitoria 235

EUROCASION, G-S Club familiar, 6 meses garantía.

GRANDMONTAGNE. Automóviles bien revisados a un precio justo, garantía firmada, facilidades, abierto incluso sábados hasta las nueve Francisco Grandmontagne, 22 Telf. 215050

AUTOMOVILES VIDAL Compra venta automóviles Vendemos toda clase de automóviles usados, totalmente revisados. Facilidades hasta 18 meses Compramos su coche usado y se lo pagamos al contado Madrid, 91 Teléfono 203461

EUROCASION R-5, 3 meses garantía.

ANTES DE COMPRAR su vehículo de ocasión, veálos y compruébelos si no compramos en Automóviles Ducar. Casa la Vega, 15. Todas marcas.

EUROCASION Oportunidad C-3 60.000 Ptas Garantizado Facilidades

ALQUILER sin conductor. Flea. Auto Avenida General Vigón. Edificio Otamendi Tel 223803

AUTOMOVILES PEDROSA Compra venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados Facilidades hasta 24 meses Teléfonos 220047 y 227767

MERCADO NACIONAL OCA-SION Vehículos usados todas las marcas tipos Revisados, garantizados Facilidades Visitenos en Autocid» Sábados abierto

EUROCASION Varios Dyan-6, C-3 y C-3 F 6 y 3 meses garantía.

AUTOMOVILES GAMONAL vende R-5, GFL, R-7, R-12S R-12 familiar 4-L 4-F, R-6, Seats 600, 850 124 127, 1430, 1600, 1800, 132, Simcas 900, 1000, 1200, LS, 1200-E Citroens C-3, Dyane 6, 2 CV G Furgonetas. Mínimo 1000, 850 varios modelos más Facilidades Garantizados. Mínimo entrada Pedro Alfaro, 2 y Vitoria 235

EUROCASION, G-S Club familiar, 6 meses garantía.

GRANDMONTAGNE. Automóviles bien revisados a un precio justo, garantía firmada, facilidades, abierto incluso sábados hasta las nueve Francisco Grandmontagne, 22 Telf. 215050

AUTOMOVILES VIDAL Compra venta automóviles Vendemos toda clase de automóviles usados, totalmente revisados. Facilidades hasta 18 meses Compramos su coche usado y se lo pagamos al contado Madrid, 91 Teléfono 203461

EUROCASION R-5, 3 meses garantía.

ANTES DE COMPRAR su vehículo de ocasión, veálos y compruébelos si no compramos en Automóviles Ducar. Casa la Vega, 15. Todas marcas.

EUROCASION Oportunidad C-3 60.000 Ptas Garantizado Facilidades

ALQUILER sin conductor. Flea. Auto Avenida General Vigón. Edificio Otamendi Tel 223803

AUTOMOVILES PEDROSA Compra venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados Facilidades hasta 24 meses Teléfonos 220047 y 227767

MERCADO NACIONAL OCA-SION Vehículos usados todas las marcas tipos Revisados, garantizados Facilidades Visitenos en Autocid» Sábados abierto

EUROCASION Varios Dyan-6, C-3 y C-3 F 6 y 3 meses garantía.

AUTOMOVILES GAMONAL vende R-5, GFL, R-7, R-12S R-12 familiar 4-L 4-F, R-6, Seats 600, 850 124 127, 1430, 1600, 1800, 132, Simcas 900, 1000, 1200, LS, 1200-E Citroens C-3, Dyane 6, 2 CV G Furgonetas. Mínimo 1000, 850 varios modelos más Facilidades Garantizados. Mínimo entrada Pedro Alfaro, 2 y Vitoria 235

EUROCASION, G-S Club familiar, 6 meses garantía.

GRANDMONTAGNE. Automóviles bien revisados a un precio justo, garantía firmada, facilidades, abierto incluso sábados hasta las nueve Francisco Grandmontagne, 22 Telf. 215050

AUTOMOVILES VIDAL Compra venta automóviles Vendemos toda clase de automóviles usados, totalmente revisados. Facilidades hasta 18 meses Compramos su coche usado y se lo pagamos al contado Madrid, 91 Teléfono 203461

EUROCASION R-5, 3 meses garantía.

ANTES DE COMPRAR su vehículo de ocasión, veálos y compruébelos si no compramos en Automóviles Ducar. Casa la Vega, 15. Todas marcas.

EUROCASION Oportunidad C-3 60.000 Ptas Garantizado Facilidades

ALQUILER sin conductor. Flea. Auto Avenida General Vigón. Edificio Otamendi Tel 223803

AUTOMOVILES PEDROSA Compra venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados Facilidades hasta 24 meses Teléfonos 220047 y 227767

MERCADO NACIONAL OCA-SION Vehículos usados todas las marcas tipos Revisados, garantizados Facilidades Visitenos en Autocid» Sábados abierto

EUROCASION Varios Dyan-6, C-3 y C-3 F 6 y 3 meses garantía.

AUTOMOVILES GAMONAL vende R-5, GFL, R-7, R-12S R-12 familiar 4-L 4-F, R-6, Seats 600, 850 124 127, 1430, 1600, 1800, 132, Simcas 900, 1000, 1200, LS, 1200-E Citroens C-3, Dyane 6, 2 CV G Furgonetas. Mínimo 1000, 850 varios modelos más Facilidades Garantizados. Mínimo entrada Pedro Alfaro, 2 y Vitoria 235

EUROCASION, G-S Club familiar, 6 meses garantía.

GRANDMONTAGNE. Automóviles bien revisados a un precio justo, garantía firmada, facilidades, abierto incluso sábados hasta las nueve Francisco Grandmontagne, 22 Telf. 215050

AUTOMOVILES VIDAL Compra venta automóviles Vendemos toda clase de automóviles usados, totalmente revisados. Facilidades hasta 18 meses Compramos su coche usado y se lo pagamos al contado Madrid, 91 Teléfono 203461

EUROCASION Oportunidad R-3, 75.000 pesetas

EUROCASION Trabado S.L. Carretera Madrid Km 234 Teléfono 200542

ALQUILER de conductor, coches nuevos todas las marcas «Serv. Auto» Sanjurjo 9. Teléfono 222715

EUROCASION G S Club 9 meses garantía

AUTOMOVILES Pedro vende todos los turismos, nacionales; revisados garantizados, facilidades pago Barriada Riera C/ C. núm. 7; teléfono 214756

AUTOMOVILES VARRONA Compra venta de toda clase de automóviles y vehículos comerciales hasta 8.500 kilos. Garantizados Mínima entrada. Facilidades 6, 12, 18 y 24 meses, Madrid, 22. Teléfono 207087.

AUTOMOVILES 200 (Garaje 200) seleccionados lo mejor del mercado y ofrecemos 50 vehículos para elegir: Ford Fiesta, Citroen GS Familiar, Meharl, Dodge Diesel, R-12 F, R-12 R-5 GTL, R-5, R-6, Seat 1.430 F, 1.430, 124 F, 124 127, 128, 850, 600 E, 600 D, Mini 1.300, Simca 1.200, 1.000 y 900. Garantía formada por mano de obra y materiales Vitoria 200 Teléfono 220738 Nuestra lema es garantía y seriedad

AUTOCID, S. A. Concesionario de Ford. vende: Seat 300 D y E, 850 N y E, 133, 127 124 N y Familiar, 1.430 N y Diesel Renault 4 F 4 L, R-6, R-8 Simca 900, 1.000, 1.200 N y Familiar, Citroen Diane 6, C-3 Morris mini 850 1.100 y 1.300, Ebro 108 de viajeros, Mercedes 220-D y 60 vehículos más para que usted elija el suyo, totalmente revisados en nuestros talleres, con garantía de 3 y 6 meses, entrada mínima y resto en los plazos que usted elija. Visitenos en Vitoria, 54 Tel 224854

OCA-SION, vende Seat 127, 600-E, R-3, Simca 1.200, Min 850, 1.430, 1.800 sport, con garantía. Entrada mínima. Garaje Arnáiz Lealtad 1. Teléfono 208768

FUNDAS para su coche, confección y montaje en el día. Arahuete, San Isidro, 13. — Teléfono 207327

VENDO moto de carretera 250. Tel. 228603.

VENDO Seat 127, de particular a particular en perfecto estado. Teléfono 214225.

SE VENDE camión Ebro D-550, ganadero, teléfono 223011

VENDO Austin 1.300, y Mini 1.000, 1.275, buen estado; teléf. 207246 ó 208849.

VENDO Montesa Enduro H, 250 cc., sólo 1.000 kilómetros, calle San Pedro Cardena número 98.

EUROCASION R-5, 3 meses garantía.

ANTES DE COMPRAR su vehículo de ocasión, veálos y compruébelos si no compramos en Automóviles Ducar. Casa la Vega, 15. Todas marcas.

EUROCASION Oportunidad C-3 60.000 Ptas Garantizado Facilidades

ALQUILER sin conductor. Flea. Auto Avenida General Vigón. Edificio Otamendi Tel 223803

AUTOMOVILES PEDROSA Compra venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados Facilidades hasta 24 meses Teléfonos 220047 y 227767

MERCADO NACIONAL OCA-SION Vehículos usados todas las marcas tipos Revisados, garantizados Facilidades Visitenos en Autocid» Sábados abierto

EUROCASION Varios Dyan-6, C-3 y C-3 F 6 y 3 meses garantía.

AUTOMOVILES GAMONAL vende R-5, GFL, R-7, R-12S R-12 familiar 4-L 4-F, R-6, Seats 600, 850 124 127, 1430, 1600, 1800, 132, Simcas 900, 1000, 1200, LS, 1200-E Citroens C-3, Dyane 6, 2 CV G Furgonetas. Mínimo 1000, 850 varios modelos más Facilidades Garantizados. Mínimo entrada Pedro Alfaro, 2 y Vitoria 235

EUROCASION, G-S Club familiar, 6 meses garantía.

GRANDMONTAGNE. Automóviles bien revisados a un precio justo, garantía firmada, facilidades, abierto incluso sábados hasta las nueve Francisco Grandmontagne, 22 Telf. 215050

AUTOMOVILES VIDAL Compra venta automóviles Vendemos toda clase de automóviles usados, totalmente revisados. Facilidades hasta 18 meses Compramos su coche usado y se lo pagamos al contado Madrid, 91 Teléfono 203461

EUROCASION R-5, 3 meses garantía.

ANTES DE COMPRAR su vehículo de ocasión, veálos y compruébelos si no compramos en Automóviles Ducar. Casa la Vega, 15. Todas marcas.

EUROCASION Oportunidad C-3 60.000 Ptas Garantizado Facilidades

ALQUILER sin conductor. Flea. Auto Avenida General Vigón. Edificio Otamendi Tel 223803

AUTOMOVILES PEDROSA Compra venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados Facilidades hasta 24 meses Teléfonos 220047 y 227767

MERCADO NACIONAL OCA-SION Vehículos usados todas las marcas tipos Revisados, garantizados Facilidades Visitenos en Autocid» Sábados abierto

EUROCASION Varios Dyan-6, C-3 y C-3 F 6 y 3 meses garantía.

AUTOMOVILES GAMONAL vende R-5, GFL, R-7, R-12S R-12 familiar 4-L 4-F, R-6, Seats 600, 850 124 127, 1430, 1600, 1800, 132, Simcas 900, 1000, 1200, LS, 1200-E Citroens C-3, Dyane 6, 2 CV G Furgonetas. Mínimo 1000, 850 varios modelos más Facilidades Garantizados. Mínimo entrada Pedro Alfaro, 2 y Vitoria 235

EUROCASION, G-S Club familiar, 6 meses garantía.

GRANDMONTAGNE. Automóviles bien revisados a un precio justo, garantía firmada, facilidades, abierto incluso sábados hasta las nueve Francisco Grandmontagne, 22 Telf. 215050

AUTOMOVILES VIDAL Compra venta automóviles Vendemos toda clase de automóviles usados, totalmente revisados. Facilidades hasta 18 meses Compramos su coche usado y se lo pagamos al contado Madrid, 91 Teléfono 203461

EUROCASION R-5, 3 meses garantía.

ANTES DE COMPRAR su vehículo de ocasión, veálos y compruébelos si no compramos en Automóviles Ducar. Casa la Vega, 15. Todas marcas.

EUROCASION Oportunidad C-3 60.000 Ptas Garantizado Facilidades

ALQUILER sin conductor. Flea. Auto Avenida General Vigón. Edificio Otamendi Tel 223803

AUTOMOVILES PEDROSA Compra venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados Facilidades hasta 24 meses Teléfonos 220047 y 227767

MERCADO NACIONAL OCA-SION Vehículos usados todas las marcas tipos Revisados, garantizados Facilidades Visitenos en Autocid» Sábados abierto

EUROCASION Varios Dyan-6, C-3 y C-3 F 6 y 3 meses garantía.

AUTOMOVILES GAMONAL vende R-5, GFL, R-7, R-12S R-12 familiar 4-L 4-F, R-6, Seats 600, 850 124 127, 1430, 1600, 1800, 132, Simcas 900, 1000, 1200, LS, 1200-E Citroens C-3, Dyane 6, 2 CV G Furgonetas. Mínimo 1000, 850 varios modelos más Facilidades Garantizados. Mínimo entrada Pedro Alfaro, 2 y Vitoria 235

EUROCASION, G-S Club familiar, 6 meses garantía.

GRANDMONTAGNE. Automóviles bien revisados a un precio justo, garantía firmada, facilidades, abierto incluso sábados hasta las nueve Francisco Grandmontagne, 22 Telf. 215050

AUTOMOVILES VIDAL Compra venta automóviles Vendemos toda clase de automóviles usados, totalmente revisados. Facilidades hasta 18 meses Compramos su coche usado y se lo pagamos al contado Madrid, 91 Teléfono 203461

EUROCASION R-5, 3 meses garantía.

ANTES DE COMPRAR su vehículo de ocasión, veálos y compruébelos si no compramos en Automóviles Ducar. Casa la Vega, 15. Todas marcas.

EUROCASION Oportunidad C-3 60.000 Ptas Garantizado Facilidades

ALQUILER sin conductor. Flea. Auto Avenida General Vigón. Edificio Otamendi Tel 223803

AUTOMOVILES PEDROSA Compra venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados Facilidades hasta 24 meses Teléfonos 220047 y 227767

MERCADO NACIONAL OCA-SION Vehículos usados todas las marcas tipos Revisados, garantizados Facilidades Visitenos en Autocid» Sábados abierto

EUROCASION Varios Dyan-6, C-3 y C-3 F 6 y 3 meses garantía.

AUTOMOVILES GAMONAL vende R-5, GFL, R-7, R-12S R-12 familiar 4-L 4-F, R-6, Seats 600, 850 124 127, 1430, 1600, 1800, 132, Simcas 900, 1000, 1200, LS, 1200-E Citroens C-3, Dyane 6, 2 CV G Furgonetas. Mínimo 1000, 850 varios modelos más Facilidades Garantizados. Mínimo entrada Pedro Alfaro, 2 y Vitoria 235

EUROCASION, G-S Club familiar, 6 meses garantía.

GRANDMONTAGNE. Automóviles bien revisados a un precio justo, garantía firmada, facilidades, abierto incluso sábados hasta las nueve Francisco Grandmontagne, 22 Telf. 215050

AUTOMOVILES VIDAL Compra venta automóviles Vendemos toda clase de automóviles usados, totalmente revisados. Facilidades hasta 18 meses Compramos su coche usado y se lo pagamos al contado Madrid, 91 Teléfono 203461

EUROCASION R-5, 3 meses garantía.

ANTES DE COMPRAR su vehículo de ocasión, veálos y compruébelos si no compramos en Automóviles Ducar. Casa la Vega, 15. Todas marcas.

EUROCASION Oportunidad C-3 60.000 Ptas Garantizado Facilidades

ALQUILER sin conductor. Flea. Auto Avenida General Vigón. Edificio Otamendi Tel 223803

AUTOM

anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 211511) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: CINCUENTA pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, CINCO pesetas.

ACADEMIA Corte y Confección Caty, abre el curso día 18, Carnicerías, 1 (Plaza Mayor).

EDUCADORAS tituladas, dan clases particulares a deficientes mentales. Teléf. 216069.

Fincas

SE VENDEN nueve industriales en carreteras Madrid Informes Com. Dirección Serrano Calle Legión Española Telf. 201543

CHALET paseo Quinta núm 43 se vende Razón mismo tardes

PARTICULAR vende piso totalmente reformado cocina equipada en C/ Calvario Interesados llamar 214092

SE VENDEN tierras cultivo en Pedrosa de Muño. Telf. 207810

PARTICULAR vende piso en General Mola, y paseo de la Isla, y nave en carretera Madrid desde 325 m². Teléfono 201724.

PARTICULAR vende piso libre muebles si interesa 6 habitaciones calefacción y agua central Bien soleado construcción impecable muy céntrico Teléfono 202934

VENDO alquiler locales comerciales pisos San Pablo, 12. Razón Teléfono 201942 Comercio

VENDO finca cercada situada a la misma entrada de Villamiel de Muño unos 2.500 m² independencia total junto a ríos y chalets aislamiento total de ruidos Telf. 524239. Zamora

VENDO parcelas con agua, luz, carretera y río, también 112 hectáreas cultivo concentradas buen precio en Santaolalla de Bureba. Informes: Gloria Arnáiz o teléfono 976-881022.

VENDO piso C/ Vitoria 259-7.º D. Tratar en portería.

VENDO piso grande, confortable, calefacción sin gastos. Vadillos Teléfono 228952

SE VENDE piso céntrico, reúne todas las cualidades; 5 habitaciones calefacción central y agua caliente, todo exterior. Facilidades Verle de 4 a 7 tarde. Mesón Prudens Pl. Alonso Martínez teléfono 209053 y 221867

¡ALBAÑILES, contrastistas! cedo mitad casa céntrica por reforma. Teléfono 219355.

PISO, en construcción servicios centrales con o sin plaza garaje; Alfareros núm. 5 1.º 2.º

SE VENDE piso, informes teléfono 221503

SE VENDE piso céntrico, viejo; teléf. 202140 de 11 a 2.

LOCALES San Agustín Madrid, Sanjurjo. Avda. Cid. Rey Don Pedro Bernabé Espolón 22

MOLINO con terreno junto carretera, próximo ciudad, Bernabé Espolón 22

PISO en Gamonal, estrenar 1.200.000 más hipoteca Bernabé, Espolón 22.

PISO en Gamonal, frente cines, barato. — Bernabé, Espolón 22

VENDO piso en calle Santiago núm. 4. 4.º B.

PISO General Vigón, cinco habitaciones, dos baños calefacción. Bernabé, Espolón 22.

PISOS calle La Puebla para reformar. — Fincas Bernabé, Espolón 22.

PARTICULAR vende piso Fco. Grandmontagne; 3 habitaciones y salón, calefacción central. Teléfono 203029. — Sr Iglesias

VENDO piso; Barriada Urbecasa 1, 6.º A.

PARTICULAR vende piso, tres habitaciones, servicios centrales y terrazas. Avda. Cid, 89, 1.º A.

SE VENDE local 60 m², con 1.600 metros de terreno a 4 kilómetros de Burgos y casa a 10 kilómetros; Tel. 203452.

VENDO local para cualquier negocio, Santa Clara, teléf. 205328.

VENDO piso, Avda. Cid, 17, 4.º, Deha., de 5 a 6

PISO nuevo, calefacción y agua caliente centrales. Soleado. Av. Eladio Perlado, 28, 1.º D. Teléfono 223308, de 4 a 8

SE VENDE piso, calefacción individual, calle Peiro Alfaro, 5, 7.º B (Zona Gamonal). — Teléfono 221463.

VENDO piso céntrico, Gamonal Razón; teléfono 220393.

VENDO piso pequeño, Calle Salas, núm. 1, 3.º Verle de 4 a 8 tarde.

SE VENDE piso de lujo, céntrico, 200 m² más terrazas servicios centrales. Teléfono 207983.

COMPRARIA casa de pueblo, cercana a Burgos. Informes teléfono 207811 ó escribir Aparado 303 Burgos.

VENDO piso en Bilbao por traslado, buen sitio, interesados, dirigirse teléfono 441651. Bilbao

OCASION, vendo piso en C/ 3-32 núm. 2, 9.º D. Junto Plasmetal, Teléfono 211787, ver tardes.

TERRENO deseo comprar para hacer urbanización en pueblos, alrededor de Burgos. Escribir enviando máximos detalles al Ap. de Correos, 140, Burgos.

COMPRO PISOS para mis empleados, precio de 1.500.000 pesetas a 2.200.000. Atendemos ofertas más concretas y detalladas. Escribir al Apartado 140, Burgos.

TERRENO compro pueblos Burgos, para pequeña urbanización. Dirigirse con detalles al Apartado 140, Burgos.

SE VENDE solar en Urrez inmediata edificación. Informes teléfono 945-266897 ó en Urrez, el día 10 de Septiembre. Félix Puente.

SE VENDE piso, 4 habitaciones y servicios centrales, zona Gamonal; llamar al teléfono 220636.

VENDO piso 4 habitaciones, baño y calefacción individual. Teléfono 208158.

TERRENO en Aranda, se vende, 14.000 m², con 94 m. de frente en carretera General Madrid Irún, en el Km. 160,600. Teléfono (94) 441-38-05. Bilbao.

SE VENDE piso calle Vitoria cuatro dormitorios y salón, dos baños. Buen precio. Facilidades de pago. Informes: Calle Vitoria, 175, 1.º F

PARTICULAR vende piso, cuatro habitaciones, trastero, baño cocina exterior. Calefacción. Prigo. Parque Avenidas, cuatro habitaciones, baño, terraza, servicios centrales, soleado.

PARTICULAR vende piso, tres habitaciones, servicios centrales y terrazas. Avda. Cid, 89, 1.º A.

PRIGO, Piso económico. Zona San Esteban, tres dormitorios, salón, baño, cocina

PRIGO, San Pablo, 5 dormitorios despensa, trastero, calefacción exterior, parquet

PRIGO, Reyes Católicos, cuatro habitaciones, calefacción central, parquet, exterior

PRIGO, Clunia, cuatro habitaciones, dos baños, servicios centrales, exterior parquet.

PRIGO, Valentín Jaldón, cinco dormitorios, salón, baño, aseo, servicios centrales

PRIGO, General Mola, cinco habitaciones, dos baños, estrenar garaje, trastero

PRIGO, Moneda, 13. — Aparicio Ruiz, 5; Vitoria, 175.

PRIGO, Gamonal, Carretera Poza, Vitoria, Francisco Grandmontagne, carretera Logroño, Plaza San Pablo.

PRIGO, Avda. Vena; cuatro habitaciones, calefacción central, totalmente exterior, terrazas.

SE VENDE carnicería, zona del Carmen. — Totalmente instalada. Informes: Prigo Moneda, 13.

PRIGO, Tenerías, tres dormitorios, salón, baño, cocina, calefacción individual. Facilidades.

PRIGO, San Julián 4 habitaciones, terraza cubierta, cocina, calefacción, parquet.

PRIGO, Casa Sarracín. Muy grande, con terreno colindante. Facilidades pago.

PRIGO, Plaza San Agustín, tres dormitorios, salón, baño, terraza, servicios centrales.

PRIGO, Estrenar Eras San Francisco, cuatro habitaciones, exterior, calefacción, parquet, soleado.

PRIGO, Emperador, 3 dormitorios, salón, terraza, servicios centrales, estrenar garaje.

PRIGO, Calzadas, cuatro habitaciones, calefacción central, cocina amueblada, soleado.

PRIGO, Moneda, 13. — Aparicio Ruiz, 5. — Vitoria, 175.

PRIGO, Alfareros 4 dormitorios, salón, dos baños, servicios centrales, estrenar.

PRIGO, Trinidad, cuatro dormitorios, salón, dos baños, garaje, servicios centrales.

PRIGO, Avenida Cid, Cuatro dormitorios, salón, baño, cocina. Muy económico.

VENDO piso Francisco Salinas, 31, bis, 4.º A. Domingo Martín Quintanaueñas.

SE VENDE ático amplio 75 metros, orientación media C/ San Juan. Informes: teléfono 223648 y 209193.

VENDO piso carretera de Logroño, núm. 5, 6.º D.

VENDO piso, con gallinero y patio. Zona San Pedro la Fuente. Interesados: Llamar teléfono 203323.

VENDO piso, 4 habitaciones; calefacción, en Gamonal; carretera Poza, núm. 10, 10.º B. 11 a 2 y 6 a 8

¡COLEGIOS! Casa, 6 plantas, céntrica, calefacción demás servicios centrales Calle Santa Clara, Prigo. — Aparicio Ruiz, 5, 7.º. — Prigo.

¡BANCOS! Centricísima casa chaflán libre, lindando Palacio Diputación, Prigo

¡COMERCANTES! Con vivienda 100 200, 250 metros. Lonjas, chaflán. Hermoso paseo Isla y Fuentesillas. Prigo.

¡HOSTELEROS! Amplísimo, soleadísimo, mesón 300 metros mucha fachada dos barras, cocina amplia, moderna, céntrico. Facilidades amplias. Prigo.

SANTOS piso en construcción, exterior, primera transmisión servicios centrales distintos precios. Consulten.

SANTOS piso Arzobispo de Castro, 5 habitaciones, 2 servicios, calefacción central — Calle Julio Sáez Hoya, núm. 8, 6.º.

SANTOS piso muy barato, en carretera Logroño, calefacción individual.

SANTOS pisos para reformar, zona céntrica, grandes. Precio interesante.

SANTOS piso Reyes Católicos distintos precios y dimensiones, servicios centrales y plaza de garaje

SANTOS piso calle Madrid, 10 habitaciones, 3 baños, servicios centrales.

SANTOS apartamentos 3 habitaciones distintas zonas y precios.

SANTOS pisos calle Vitoria, Lavaderos, Luis Alberdi, Arzobispo de Castro Barriada Inugara Villafraja todos con 4 habitaciones, calefacción central o sin ella.

SANTOS pisos zona General Vigón, 6 y 7 habitaciones, calefacción central todo exterior. Precio interesante.

SANTOS Reyes Católicos, Avda. Vena, Avenida del Cid, Gamonal San Francisco distintas dimensiones y precio.

SANTOS entreplanta San Francisco, 75 m² Precio muy barato.

SANTOS terrenos, desde 500 m² en adelante, distintos precios y zonas.

SANTOS Agencia Inmobiliaria, calle Julio Sáez de la Hoya número 8, 6.º, 5.

COMPRO piso zona calle Madrid, Alhóndiga, calle Salas, Calvario. Teléfono 220043.

VENDO piso a estrenar, céntrico económico, servicios centrales. Informes: Bar Segoviano o teléf. 214441, horas comer y 8 tarde en adelante.

VENTA apartamentos en Vilviestre del Pinar económicos, facilidades. Informes: obra y teléfono 228648.

SE VENDEN terrenos para edificar, luz y agua. Tratar en Zael; sábados y domingos. — Nicolás Díez y Burgos con el 203687, de 1 a 3 y 8 en adelante.

VENDO piso La Ventilla todo exterior; 3 habitaciones con salón. Teléf. 228957

VENDO plazas de garaje. Reyes Católicos; se pueden cerrar. Teléfono 229009 de 3 a 4 y de 10 a 11.

SE CAMBIA piso grande, por pequeño a convenir. Teléf. 207089 ó 213821.

VENDO piso grande y económico. Teléfonos: 229580 y 203967.

SE VENDEN dos plazas de garaje, en General Mola núm. 24-26. Informes: portería

RITORT, vende pisos nuevos. Gamonal mínima entrada. Reyes Católicos, 4.

RITORT, vende pisos Puente Gasset, precio interesante. Reyes Católicos, 4.

RITORT, vende finca Villafraja, cercada, garaje, piscina, ideal construir casita barata.

RITORT, vende pisos Plaza Lavaderos, 4 habitaciones. Exteriores, económicos facilidades.

RITORT, vende piso nuevo, lujo, garaje. General Yagüe, precio constructora.

RITORT, vende pisos Avda. Cid, 3, 4, 5 habitaciones exteriores.

RITORT, vende pisos nuevos. General Mola, 5 habitaciones. Garaje. Facilidades.

RITORT, vende pisos calle Madrid 3-4 habitaciones; servicios centrales.

RITORT, vende mesón 200 metros mucha clientela, cambio por piso o local.

RITORT, vende locales. Reyes Católicos. 50.000 pesetas metro. — Reyes Católicos 4.

RITORT vende piso, San Bruno; calefacción, 4 habitaciones, barato. Reyes Católicos 4

PERDIDAS

Ganados y aperos

SE VENDEN 14 cerdos de dos meses, Cañenillas 14.

SE VENDEN equipos de sembradora y arrancadora de patata, dos surcos, nuevas. Un tractor porta-aperos. — Teléfono 206670.

SE VENDEN 9 cerditos Landrace, cruzado con jabalí, Bernardino Obregón, 2 (Huelgas).

SE VENDEN 310 ovejas, 50 corderos. Eloy Gil. — Las Cabañas de Castilla (Palencia)

Huéspedes

PENSION completa. — Teléfono 218129.

ALQUILO habitación 2 camas derecho cocina a señoritas estudiantes. Razón teléfonos 210110 y 217294.

SE OFRECE piso céntrico, a compartir, para dos señoritas. Teléfono 201832.

DOY pensión o habitación señoritas. C/ Vitoria, 164. 9.º D.

ALQUILO habitación 1 ó 2 srtas., derecho cocina. Teléfono 225834.

RESIDENCIA para señoritas pensión completa 8.000 pesetas (calefacción y agua caliente) Telf. 202852 e informes esta Administración

SE DAN 2 camas a señoritas zona Gamonal, teléfono 211726. Preguntar por Begonia García.

HABITACION derecho cocina. Srtas., tardes. San Cosme 14, 4.º, derecha.

SE ALQUILAN dos habitaciones para señoritas, con derecho cocina. Zona residencial Llamar de 2,30 a 4,30 al 228979.

CEDO habitación señorita, derecho cocina. Calzadas, 20 3.º C.

CEDO habitación señoritas, con derecho cocina, servicios centrales teléfono 218832

PENSION completa o dormir. Plaza Vega 27, 2.º derecha.

SE DA HABITACION con cocina, gratis por atender o persona señorita o señora Llamar al teléfono 209131

RITORT, vende pisos Plaza Lavaderos, 4 habitaciones. Exteriores, económicos facilidades.

RITORT, vende piso nuevo, lujo, garaje. General Yagüe, precio constructora.

RITORT, vende pisos Avda. Cid, 3, 4, 5 habitaciones exteriores.

RITORT, vende pisos nuevos. General Mola, 5 habitaciones. Garaje. Facilidades.

RITORT, vende pisos calle Madrid 3-4 habitaciones; servicios centrales.

RITORT, vende mesón 200 metros mucha clientela, cambio por piso o local.

RITORT, vende locales. Reyes Católicos. 50.000 pesetas metro. — Reyes Católicos 4.

RITORT vende piso, San Bruno; calefacción, 4 habitaciones, barato. Reyes Católicos 4

PERDIDAS

PERDIDA llave coche Mercedes, con cartera de piel negra se gratificará. Entregar en Mesón Goyarán. — Plaza de Alonso Martínez.

EXTRAVIADO perrillo sabueso, gris marrón. Atiende por «Charli» en Avda. Reyes Católicos. Se gratificará espléndidamente. Llamar al 216917.

MALETA conteniendo ropa usada, perdida frente número 5 de calle Martínez del Campo. Se ruega entrega en portería de dicha casa y llamar al teléfono 203495, durante horas de oficina. Se gratificará.

SE VENDE vitrina sillas y mesas de clínica. Teléfono 202216 (desde 3 tarde).

VENDO armario comedor nuevo, tresillo skay nuevo. Razón. — Francisco Grandmontagne 10, 6.º, D.

VENDO mesa centro. Teléfono 223289.

VENDO cama articulada y silla de ruedas. Teléf. 222524.

TRASPASO comercio en Plaza Mayor céntrico, por edic Razón; teléfono 202421 de 5 a 7 tarde

PRIGOO traspasa negocios céntricos: locales 40 60 140 m²

SE TRASPASA local de fontanería por jubilación, en Padre Flóres núm. 16.

POR NO PODER atender, traspaso librería teléfono 208575. — Calera, 5.

SANTOS traspaso locales desde 30 m² en adelante immejorable situación, zona muy comercial.

¡OPTICOS! Local mucha fachada. Paseo Espolón Prigo Aparicio Ruiz, 5, 7.º, Moneda, 13.

SE TRASPASA local, instalado apto cualquier negocio. Informes teléfono 212915.

PRIGO traspasa fruterías, supermercados, pescaderías, bares, varias zonas.

RITORT. — Traspasa negocios rentables en varias zonas interesado, visíteme Reyes Católicos

SE O. R. E. F. pintor empapelado, especialidad en pasta rallada Teléfono 228131 (de 3 a 6).

REPARO puertas y ventanas aluminio y hierro a domicilio. Tel. 200321

TRONIC Sistemas electrónicos contra robo atraco detección incendios a su servicio Teléfono 201207.

PISOS acuchillados y barnizados Tel. 225647. Llamar de 1 a 4

PISOS acuchillados, barnizados Limpiezas Pulidos Lam Calvo 7. Teléfono 203699

REPARACION de toda clase de básculas, con garantía. Básculas ganaderas de ocasión, de todos los tipos. Calle Avila 19 y Alfareros, 33.

MATRIMONIO español-alemana; el licenciado en Letras y profesor de francés; ella, profesora de inglés, se ofrece para todo tipo de traducciones y clases. Teléf. 224675.

DIMSIA, Sistemas electrónicos de alarma. BANCOS pisos tiendas. Avisos: teléf. 202054.

SE O. R. E. F. pintor empapelado, especialidad en pasta rallada Teléfono 228131 (de 3 a 6).

REPARO puertas y ventanas aluminio y hierro a domicilio. Tel. 200321

TRONIC Sistemas electrónicos contra robo atraco detección incendios a su servicio Teléfono 201207.

PISOS acuchillados y barnizados Tel. 225647. Llamar de 1 a 4

PISOS acuchillados, barnizados Limpiezas Pulidos Lam Calvo 7. Teléfono 203699

REPARACION de toda clase de básculas, con garantía. Básculas ganaderas de ocasión, de todos los tipos. Calle Avila 19 y Alfareros, 33.

MATRIMONIO español-alemana; el licenciado en Letras y profesor de francés; ella, profesora de inglés, se ofrece para todo tipo de traducciones y clases. Teléf. 224675.

DIMSIA, Sistemas electrónicos de alarma. BANCOS pisos tiendas. Avisos: teléf. 202054.

nuestra PROVINCIA

ARANDA Por lo visto este año, no se bachean nuestras calles

Pese a encontrarnos a punto de que den comienzo las tradicionales fiestas de nuestra población y haberlo recordado en esta sección dedicada a la capital de la Ribera hasta la fecha no han dado comienzo las operaciones de bacheo en nuestra población.

Todo hace suponer que ese bacheo, tan necesario e indispensable ha quedado relegado para más tarde, posiblemente para después de las fiestas cuando tanto interesa, y decimos esto porque precisamente en fiestas es cuando más se considera necesario sobre todo en aquellas calles o plazas donde se encuentra programada alguna verbena o espectáculo.

Con esto no pretendemos decir que pasadas las fiestas ya no interesen los bacheos pues siempre vienen bien y naturalmente no se puede decir que los bacheos cuando se producen dejen de ser útiles, sino al contrario, pues las pavimentaciones sufren y se desgastan con el uso y el mal tiempo y sobre todo en la época de lluvia y esto suele ser muy corriente en esta región.

OTRAS OBRAS NECESARIAS QUE TAMPO SE HAN HECHO

Hace tiempo habíamos de una fuga de agua que, al parecer, se estaba produciendo en la calle de Sandoval y Rojas a la altura de los números 5 y 7 y se nos dijo verbalmente, por el personal responsable que en cualquier momento se procedería a su reparación.

Pese a todas las promesas, no se ha reparado y el lugar que indicamos sigue convertido en un charco y menos mal que las últimas lluvias caídas han contribuido a sanear la zona.

Hasta cuando se va a dejar lo que se puede, urge y se debe hacer hoy, para mañana?

Lo que sí se ha hecho es la prohibición de circular vehículos por la Plaza del Caudillo que en años anteriores se ordenaba por medio de bando de la Alcaldía al aproximarnos a las fiestas, pero este año ha sido por fuerza mayor por estar realizando unos derribos en un edificio sito en uno de los extremos de citada Plaza, que muy bien se podía haber dejado para cuando finalizasen las fiestas.

CRONICA DEPORTIVA DEL VIERNES

Bien n. empezado la temporada ligera la Gimnástica Arandina ya que en la primera confrontación en tierras insulares en donde jugó el primer partido ligero en la primera jornada, el pasado domingo, alzó con la victoria por el resultado de 3-2 favorable.

El próximo sábado, en partido adelantado, por ser el domingo la fiesta principal de Nuestra Excelsa Patrona la Virgen de las Viñas y estar programada la primera corrida de toros, existe una incompatibilidad de espectáculos que lógicamente no deben de producirse el mismo día y hora.

El sábado como decimos, será el visitante de turno, es decir el primer visitante de competición, el Toledo del que, pese a que en la jornada anterior empató en su casa, no tenemos noticias respecto a su potencialidad y eficacia, tan sólo podemos decir que en la temporada pasada no le fueron las cosas muy bien, pero al comienzo de la Liga, no se puede aventurar pronóstico alguno.

Lógicamente y teniendo en cuenta que la Arandina, tras de la victoria de la primera jornada así como el desconocimiento del equipo y que juega en sus feudos, lo que significa mucho pues ha de

contar con sus seguidores incondicionales, es decir, el jugador número 12 y toda la serie de ventajas que supone el ser propietario del terreno de juego, todas esas circunstancias, decimos, suponen el que, en principio, se incline la balanza a su favor.

Pero esa serie de ventajas creemos que no son suficientes para que se confie, por lo que debe salir dispuesta a jugar los noventa minutos en ese partido que dará comienzo a las 5.45 de la tarde, en el Estadio municipal «Montecillo» que, por

cierto, ha sido esmeradamente cuidado y se encuentra en inmejorables condiciones para la práctica del fútbol.

Para este partido, tenemos entendido que han sido citados los jugadores siguientes: Hugo Pini, Llorente, Requejo, Luisi, Cipri, Núñez, Mezquita, Marco, Ruiz, Sacristán, Manolín, Tobes, Alcalde, Tasio y Albarrán, igual a los que formaron la expedición en el primer desplazamiento de la temporada y de entre los citados el «mister» designará

el equipo que ha de enfrentarse al Toledo.

EL PARTIDO DE FIESTAS

Por fin, podemos dar cuenta a nuestros lectores de la fecha, hora y pormenores del denominado partido de fútbol de las fiestas tradicionales que siempre es amistoso y rara vez de competición ligera.

Este partido festero tendrá lugar el 14 de Septiembre y dará comienzo a las 5.30 de la tarde, siendo oponente de la Gimnástica Arandina, el Deportivo Mirandés, de Segunda División «B».

Este partido amistoso se

presenta como plato fuerte dentro de los partidos de estas características, pues cuando se celebre ya se habrán jugado dos encuentros de competición, lo que hace suponer que para entonces ya estarán conjuntados ambos equipos y acoplados debidamente, reduciéndose el encuentro a una mera exhibición de fuerzas con dos equipos militantes en distintas categorías.

Resumiendo, estos dos encuentros próximos, uno ligero y el otro amistoso, estimamos que es en el primer de ellos donde la Arandina

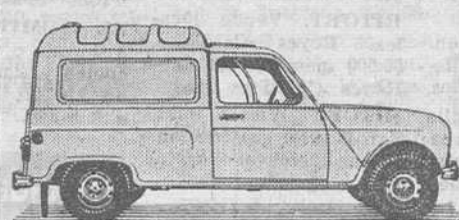
debe emplearse a fondo, por tratarse de un partido de Liga, que ha de servir para ratificar el triunfo del primer partido celebrado en tierras insulares, por lo que la afición está obligada a tributar a los muchachos blanquiazules la correspondiente ovación en el momento de saltar al campo, mientras que en el segundo de los partidos citados lo único que ha de ventilarse la honrilla de ganar, sirviendo este encuentro de mero entrenamiento con miras a su continuación de la temporada ligera que con tan buen pie comenzó.

Un máximo de carga.

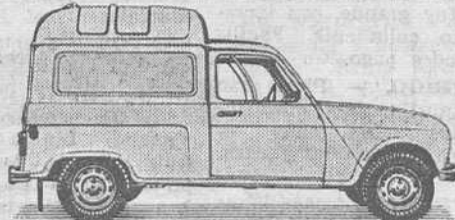
CAPACIDAD: Concepto decisivo al considerar la compra de un vehículo de trabajo. Y éste es un objetivo bien logrado por las furgonetas Renault-4. Así se explica su amplia puerta trasera, su piso plano, a 52 cm. del suelo, y la exclusividad de su trampilla superior, que facilita el transporte de los objetos de mayor altura.



Renault 4 furgoneta. Consumo 6 litros a los 100 Km.



Renault 4 furgoneta
Carga 350 kg. Altura útil 1,150 m.
Volumen útil de carga 1,88 m³



Sobreelevada
Carga 425 kg. Altura útil 1,307 m.
Volumen útil de carga 2,08 m³



Sobreelevada acristalada
Para carga o pasajeros.
Cristales laterales deslizables.

RENAULT 4 furgoneta
Un trío cargado de ventajas

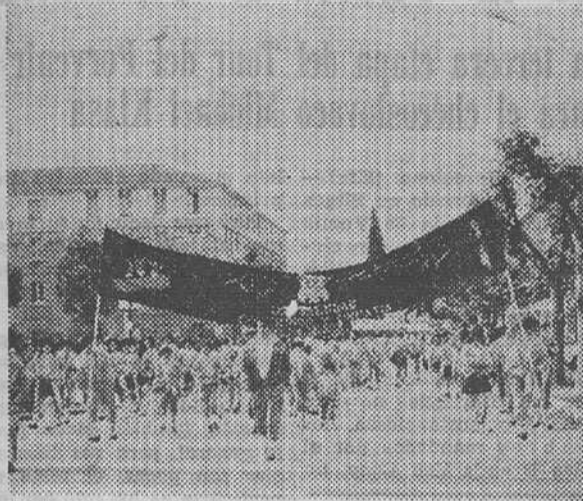
nuestra PROVINCIA

MIRANDA

ACTUALIDAD

FESTEJOS PATRONALES

CUANDO LAS COSAS NO SE HACEN BIEN



Seguimos pensando que las cosas se hacen a medias y como consecuencia, se producen situaciones lamentables. Hace unos meses le sucedió al Orfeón Mirandés en Burgos, que tuvo que actuar ante un auditorio tan escaso que casi se reducía a los propios acompañantes de nuestra masa coral y a los componentes del Grupo de Danzas Justo del Río. Ahora, el pasado martes, era el Orfeón Burgalés el que actuaba en el Teatro Cinema, con una asistencia de público francamente decepcionante, sin llegar a la «soledad» de Burgos, pero de cualquier manera ridícula. ¿Causas? Las que indicamos al comienzo del comentario, las cosas se hacen a medias, no se hace una propaganda eficaz, no se orienta al público y como consecuencia, llegan estas deprimentes situaciones que acaban con las más entusiastas ilusiones. Partamos de la base de que se gasta dinero para montar un concierto —y decimos concierto porque es el caso que nos ocupa— y no se emplea apenas nada para dar difusión al mismo, se deja todo «a lo que salga» y lo que suele salir es lo que salió el martes, por citar la «última catástrofe» que por repetida no deja de ser más lamentable. Se nos antoja que ya va siendo hora de que las cosas se hagan enteras, que el público sepa a que atenerse, que se haga una propaganda eficaz de estos actos, que tanto dicen en favor de la cultura de un pueblo y tan poco se airean.



FESTEJOS PATRONALES SABADO, 9 DE SEPTIEMBRE

A las nueve de la mañana, dianas por la Banda de Música música y gaiteros de la ciudad.

A las diez y media en el Polideportivo Municipal, final del Torneo Virgen de Altamira de fútbol sala - categoría infantil. A las doce del mediodía los gigantes y cabezudos, acompañados de los gaiteros, recorrerán varias calles de la ciudad.

A las doce en el estadio municipal de Anduva, extraordinaria tirada internacional de pichón, gran premio Excmo. Ayuntamiento.

A las doce y media en la Plaza de España, actuación del Teatro de Títeres «Los Gigantillos» bajo la dirección de Karaskedo.

A la una y media en el Polideportivo Municipal, extraordinario encuentro de Baloncesto entre los equipos:

Selección española A.E.B.I. contra Vasconia de Vitoria entregándose un trofeo al vencedor.

A las cuatro y media de la tarde en las Instalaciones de la Bolera Municipal de Aquerde, fase previa de clasificación

para los bolistas locales y forasteros, campeonato interprovincial de bolos «V trofeo Virgen de Altamira».

A las cinco y media en las Instalaciones Deportivas Municipales, grandes pruebas de natación.

A las siete y cuarenta y cinco en el Teatro Cinema, la Compañía Lírica de Aficionados Pepe Eizaga de Logroño, presenta «La del Soto del Parral».

A las nueve y quince de la noche, primera colección de fuegos artificiales en el río Ebro, confeccionados por el pirrotécnico local Hijo de Félix Martínez de Lecea.

A las diez de la noche en la Plaza de Toros, Gran Velada de Boxeo en la que se disputará el campeonato de Europa de los superligeros entre: Fernando Sánchez «Chino» (aspirante) y Colin Powers (campeón).

A las once y cuarto de la noche en el Teatro Cinema, segunda función de la Compañía Lírica de Aficionados Pepe Eizaga de Logroño.

A las once y media de la noche en la calle Gral. Franco, «Gran Verbena», amenizada por la Orquesta, Ensayo-6.

Burgalesa), D. Amoreti; Los Gigantones (canción burgalesa), J. Sarmiento; Tararantán (canción burgalesa), A. J. Quesada; El Molinero (canción burgalesa), Antonio José; Himno a Castilla, Antonio José.

Como aficionados a la música coral, no tenemos por menos que agradecer la siempre grata visita del Orfeón Burgalés, pero al mismo

tiempo, pensamos que tanto éste, como el Orfeón Mirandés, se han hecho acreedores a un desagravio y la forma de ofrecérselo no es otra que montar sendos conciertos, uno en Burgos con el Orfeón Mirandés y otro en Miranda con el Orfeón Burgalés, pero haciendo las cosas bien, sin quedarnos a mitad de camino entre el planteamiento y la ejecución. Si por parte de la

organización oficial —como es el caso— no se puede atender a todos los pormenores, que deleguen en las personas idóneas que pueden colaborar con la suficiente eficacia, para que el éxito sea total. (En la foto de Juan Muro el laureado Orfeón Burgalés, durante su actuación del pasado martes en el Teatro Cinema).

MONEO GOMEZ

NOTICARIO LOCAL

TORMENTA Y FUEGOS ARTIFICIALES

Fuerte tormenta la caída el pasado martes por la tarde, que posteriormente degeneró en una lluvia fina y continuada, hasta la mañana del miércoles con lo que una vez más, ya estamos todos los mirandeses mirando al cielo, preocupados con la climatología, pensando en los numerosos festejos que se avecinan y que necesariamente han de celebrarse al aire libre.

Volviendo a la tormenta, la misma produjo en la Plaza de Cervantes una especie de «fuegos artificiales» como prelude de las fiestas patronales y como «único festejo» a celebrar en la zona comprendida entre el Puente de Carlos III y el paso a nivel de Rioja. Resulta que las hace tiempo luminosas farolas —la plaza lleva meses y meses sin luz— al mojarse comenzaron a despedir «relámpagos» en reñida competencia con los atmosféricos y la alarma cundió entre el vecindario. Y es que las mencionadas farolas, están totalmente deterioradas y los cables expuestos al contacto con el agua, de ahí la espectacular exhibición, que no pasó de eso, pero que es un aviso serio, para que a expensas de la anunciada reforma de la plaza, sea eliminado este peligro, dado que si los cables hacen contacto con las farolas, cualquiera que se agerre a ellas puede sufrir una descarga eléctrica.

El repertorio que nos ofreció el Orfeón Burgalés fue el siguiente:

PRIMER APARTE

A plena noche, J. Brahms, El canto de la alondra, F. Mendelssohn, No llores né, V. Echevarría; Campanita, Jarroff; Bolero cubano, M. Maury; Serenata criolla, G. Roig.

SEGUNDA PARTE

Cuatro «güeltas» de corales (canción Burgalesa), A. J. Quesada; Morenita (canción

gador mirandés, pero sin concretar si vendrá al equipo de su pueblo o marchará a otro de la periferia. Urrecho, parece ser que tiene la lógica ilusión de jugar en el Deportivo Mirandés y hasta se comenta que hay algún compromiso entre ambos clubs, dimanante de la situación del defensa Urdaci, pero lo cierto es que la noticia de que sea cedido al Mirandés sigue sin confirmarse.

Otro problema parece surgir con Paco, jugador traspasado por el Mirandés al Burgos y cedido por éste a nuestro club, pero que a espaldas del Mirandés, debió firmar compromiso con el Jaén, con que habrá duplicidad de fichas y problema a la vista. La directiva del Mirandés no se decide a alinearlo, ni siquiera citarle para los partidos, hasta que se solucione la situación conflictiva, que de no ser así, resultaría perjudicial para los tres equipos, Burgos Jaén y Mirandés y, mucho más para Paco, que pudiera quedar inactivo toda la temporada. Esperemos que todo se arregle y que el muchacho vuelva a defender los colores del Deportivo Mirandés esta temporada.

VASLON

DISTRIBUCIONES, S. L.

SUMINISTROS PARA LA INDUSTRIA Y CONSTRUCCION

Próxima apertura:

AVENIDA DEL CID, 89 - BIS
(Parque de las Avenidas)

Herniado

Sepa que el ortopédico Farré construye el original modelo ENARTRODIAL (PATENTADO) para la contención de la HERNIA, APTO para mujeres hombres y niños. Aparatos especiales para descensos de estómago. CORSES, LUMBOS-TATOS, MINERVAS COLLARINES CERVICALES, PLANTILLAS, etc. Todos nuestros aparatos los construimos a medida, bajo prescripción facultativa

VISITA EN ARANDA: el día 11 de Septiembre, de 4 a 6, en Hotel Ulloa, Plaza Santa María, 1.

BURGOS: el día 12, en Hotel Avila, Almirante Bonifaz, 13, de 10 a 1. GABINETE ORTOPEDICO L. FARRE

Calle Marqués de Valdeiglesias, número 5. — MADRID-4 — (C. P. C. 354)

CARFIDE CASTELLANA, S. A.

La Junta General Extraordinaria de Accionistas, celebrada con todos los requisitos legales, el día 23 de Junio de 1978, aprobó, por unanimidad, modificar la denominación Social por la de ICAS, S. A.

Lo que se pone en conocimiento del público en general, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 86 de la Ley de Sociedades Anónimas.

Burgos, a 6 de Septiembre de 1978. — EL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

REPRESENTANTE PARA BURGOS DE PRODUCTOS AISLANTES

— Conocedor y bien introducido en constructores y almacenistas.
— Producto de gran demanda e imagen. Ya introducido en el mercado.
— Importantes comisiones directas o indirectas.

INTERESADOS, dirigirse indicando detalles de su actividad actual al

APARTADO 460. PAMPLONA.
(Ref. REPRESENTANTE)

(SEAF/Na. 1-56986)

RICARDO ZAMORA HA MUERTO

En la primera hora de esta madrugada fallecía en Barcelona al acentuársele la insuficiencia renal

Tenía 77 años de edad y ha sido la figura más legendaria del fútbol español

Barcelona (Efe). — Poco antes de las doce y media de la noche de hoy, Ricardo Zamora ha fallecido en la clínica de San José de Barcelona, donde estaba internado.

Zamora había sido ingresado en la clínica el pasado día 21 de Agosto, afectado por una trombosis cerebral e insuficiencia hepática y se mantuvo en estado grave durante varios días.

A primeros del presente mes, su estado se agravó a consecuencia de una afección pulmonar. A partir de anoche, Zamora experimentó un nuevo agravamiento.

El parte facultativo facilitado hoy, indicaba que Ricardo Zamora daba muestras de insuficiencia respiratoria, al tiempo que la inicial hepatitis comenzaba a originar oliguria con insuficiencia renal, a consecuencia de lo cual ha fallecido poco antes de las doce y media.

—oOo—
Durante una entrevista periodística le preguntaron a Zamora que si pudiese visitar su casa natal en el año 2970 encontrase una lápida dedicada a su memoria, qué epígrafe le gustaría leer en ella. El famosísimo portero contestó: Uno que estuviese firmado por la afición futbolística y dijese: «Guardamos de ti un agradable recuerdo».

ANECOTARIO

Es el mismo Ricardo Zamora el que contó la historia de su pretendido soborno: «Fue cuando me fui del Español. El Español tenía un directivo muy vehemente, muy nervioso y un día, antes de un partido Barcelona-Español, iba yo por la calle de Caspe, cuando viene el directivo todo a prisa me da la mano y me grita: ¡El domingo tiene que ganar el Español!». Cuando fui a ver la mano, me había dejado un billete de cinco duros».

—oOo—

La anécdota sucedió en un tren. Era el año 1932. Ricardo Zamora estaba cenando en el coche restaurante cuando un viajero le pidió permiso para sentarse a su lado.

—Me han dicho que es usted el Sr. Zamora.

—Sí, yo soy Zamora.
El desconocido estuvo toda la cena hablando de política. Al final, el caballero mostró gran interés en invitar a don Ricardo y éste fue su argumento: «Ojalá tener esa satisfacción, pues para mí supone un honor haber estrechado la mano del hijo del presidente de la República española».

BIOGRAFIA DE RICARDO ZAMORA

Ricardo Zamora Martínez nació en Barcelona el 21 de Enero de 1901, uno de los tres hijos de Francisco y Amparo.

Sintió la afición al fútbol en sus años infantiles, en que destrozaba ropas y zapatos pateando todo cuanto sobresalía del suelo. Los padres estaban en contra de la afición del pequeño Zamora, sobre todo desde que una herida en el pie derecho se le infectó, se le inflamó la pierna y estuvo a punto de tener un disgusto serio con la cangrena que una intervención quirúrgica evitó. Zamora prometió a sus padres dejar el fútbol para siempre, pero dos meses después ya jugaba otra vez por las calles de delantero centro, puesto que le gustaba mucho más que el de portero.

Sus estudios de bachiller —quería ser médico— no progresaban en la medida debida y pronto, a los trece años, en-



contró plaza en el University Club con sede cercana a la Universidad y en el que actuó preferentemente de portero. Allí conoció a otro chico de su edad, José Samitier, que jugaba en el Internacional.

Samitier fue juego a parar al Barcelona y Zamora al Español, donde estuvo un par de temporadas, jugó un campeonato regional, salió de «tournee» fuera de los límites de la región y hasta llegó a retirarse «definitivamente», convencido por sus padres que querían hacer de él un hombre de provecho, incompatible para ellos con el fútbol.

Pero el presidente del Barcelona, Gamper, le convenció para que continuase en el fútbol, en su club y de portero. Al año de estar en este equipo la fama de Zamora como portero se extendió entre los iniciados españoles. Con el Barcelona fue campeón de España en 1920 contra el Athletic de Bilbao. Pocas semanas después salía para Amberes. El seleccionador nacional ya contaba con él para que jugase de titular, desplazando a Agustín Eizaguirre. Se jugó contra Dinamarca, Bélgica, Suecia, Italia y Holanda, perdiendo solamente contra los ganadores del torneo, los belgas, y clasificándose España en segunda posición. De allí, a la fama. El éxito de Zamora en su proyección a España fue sensacional.

En 1921 y 1922 jugó cuatro partidos internacionales contra Bélgica, Portugal y Francia y los ganó todos. Este último año se proclamó otra vez campeón de España con el Barcelona.

En los años 1923, 24, 25 y 26 no se perdieron más que dos partidos internacionales: uno en Bélgica, a consecuencia de un penalty, del que el mismo árbitro reconoció que se equivocó, y otro en París, en los VIII Juegos Olímpicos, contra Italia, marcado en la meta de Zamora por el defensa español Vallán en la pifia más legendaria de la historia del fútbol nacional. Pero se ganan los ocho partidos restantes. En total, en siete años la selección nacional ha jugado veintinueve partidos con Zamora en la puerta y sólo ha encajado diez goles. Varios partidos terminan con el resultado de uno a cero a favor de España. Los españoles marcaban un gol y allí estaba Zamora para mantenerlo. De ahí el dicho popular de «uno a cero y Zamora de portero».

Mientras tanto, Zamora ha cambiado de club. En 1923 se marchó del Barcelona. Hacía tiempo que había dejado su viejo proyecto de hacerse médico. Sería jugador y vivirla del fútbol. El Español le había ofrecido mejores condiciones económicas: una prima por firma de veinte mil pesetas y mil mensuales. El Barcelona sólo había llegado a pagarle quince duros al mes. Pero el Barcelona recurrió a una disposición en la que

se determina que los traspasos requieren la conformidad del club de procedencia y Zamora es castigado a un año sin jugar.

Cuando regresa a la puerta, el prestigio del Español sube como la espuma y vuelve a gallear en competiciones nacionales sobre todo en aquellos terribles e inolvidables encuentros Barcelona-Español de los campeonatos regionales catalanes en que —según escribía Antonio Valencia— hubo partidos que se jugaron a puerta cerrada.

Ricardo Zamora sigue actuando en la puerta de la selección hasta los próximos Juegos de Amsterdam, en 1928, cuando España manda un equipo vasco amateur y entra bajo los pallos Jauregui al que los italianos meten en el segundo partido hasta siete goles.

Después de Amsterdam, la selección recobra el pulso y tras unos partidos triunfales, es capaz de derrotar a la misma selección inglesa por primera vez en la historia de la formación británica. Después, el quince de Mayo de 1929 la selección española vuelve a ganar en Madrid por cuatro a tres a la inglesa, pero —¡por primera vez!— el jugador más flojo se llama Zamora, a quien los ingleses meten dos goles fáciles en el primer tiempo, que los españoles igualaron a duras penas, y un tercero al comenzar el segundo tiempo. El público silba a Zamora, que ha perdido los nervios. Dos años más tarde, en 1931, los ingleses se toman el desquite y no son tres o dos goles que marcan al portero español sino hasta siete, que Zamora encaja por primera y única vez en su historia. En su «Waterloo internacional».

Ricardo Zamora, que fue también campeón de España en 1929 con el Español, ficha en 1930 con el Real Madrid, por cien mil pesetas para el club catalán y cincuenta mil para el portero. En su segundo partido con el cuadro blanco Zamora sufrió doble fractura de clavícula y omoplato, pero pocos meses después pudo reaparecer y ya siguió jugando en la portería del Real Madrid hasta su retirada, en 1936. Con este equipo fue campeón de Liga en 1932 y 1933 y campeón de Copa en 1934 y 1936. En su último partido, en la final de Copa que jugó contra el Barcelona, hizo una de las mejores paradas de su vida, que permitió al Madrid vencer por dos goles a uno.

Cuando la lesión de clavícula, Ricardo Zamora escribió sus memorias que se disputaron varios periódicos. Durante su estancia en el Madrid ingresó como alumno en la Escuela de Periodismo de «El Debate» y figuró como redactor deportivo en la primera redacción de «Ya» en el año 1935.

Tras la guerra civil se hizo entrenador, cargo que desempeñó en el Atlético Aviación, (luego Atlético de Madrid), Celta de Vigo, Málaga y Lasalle de Caracas. También fue seleccionador nacional, en 1952. Finalmente, en 1955, se reintegró al Español como secretario técnico y posteriormente delegado de relaciones públicas. Ricardo Zamora terminaba su actividad deportiva en el mismo sitio donde la había empezado...

—oOo—
Ricardo Zamora, que a lo largo de su vida deportiva recibió distinciones de Alfonso XIII, Alcalá Zamora y el Generalísimo Franco, tuvo que firmar en un sólo día, en Budapest, siete mil autógrafos. Era el año 1935.

«Yo triunfé en el deporte y en la vida, porque tuve y tengo fe en mí mismo», solía decir.

PELOTA

LOS PELOTARIS ESPAÑOLES DIERON UNA DE CAL Y OTRA DE ARENA

Saint-Pierre D' Irube (Francia) (Efe). — España y Argentina resolvieron hoy favorablemente sus encuentros de pelota con pelota de goma, en frontón corto, en Saint-Terre D' Irube, ante mucho público.

RESULTADOS
Paleta goma. — España (Letamendia - Juanene), 30. P. Erro - Falkenburg (Estados Unidos), 16.

Argentina (Armas - Jaurena), 39. López - Amadoz (Francia), 12.

Los favoritos vencieron y lo hicieron en toda la línea ante unos rivales de parecidas características, rodeadas de gran modestia. En el caso español, ésta fue la primera victoria, que coincide con la comparecencia de Letamendia sustituido adelante de Pagoaga. Una victoria valdía, ya que España no pasa a la final.

ESPAÑA SIN CONOCER LA VICTORIA EN TRINQUETE

Bayona (Francia) (Efe). — España cerró su participación en trinquete, especialidad de mano individual, sin conocer la victoria, ya

CON ALGUNAS RETIRADAS

Francesco Moser se adjudica el prólogo de la Vuelta a Cataluña

La tercera etapa del Tour del Porvenir para el checoslovaco Michael Klasa

Sitges, Barcelona (Efe). — Hoy se ha corrido en Sitges el prólogo de la 58 Vuelta Ciclista a Cataluña. Un circuito urbano de 4,190 kilómetros ha dado como vencedor a Francesco Moser, ex-campeón del Mundo.

Podemos indicar que si bien las diferencias no eran demasiado sustanciosas, los hombres mandados por el belga Brands Van Looy, no

han puntuado entre los diez primeros.

Hay que decir en su favor que el jefe de la fila, Van Looy, sigue resintiéndose de un golpe que recibió en la París-Rubeaux y, por lo tanto como que el prólogo únicamente es casi para saber quién va a lucir el maillot de líder, si bien su puntuación también sirve para la general, pero sus diferencias son pocas. El resto de participantes ha sido con un digamos entrenamiento, lo que hemos visto esta tarde.

Si en la inscripción de La Volta primeramente la negativa del equipo Van Den Hauten hizo escribir que los belgas no saldrían en esta carrera, a última hora ha sido el equipo francés «Jobo», mandado por Mariano Martínez quien tampoco estaba en la línea de salida.

CLASIFICACION DEL PROLOGO

1.º, Francesco Moser (Italia), 5 minutos, 11 segundos. Promedio, 48,501 kilómetros por hora; 2.º, Eulalio García (España), 5-26; 3.º, José Enrique Cima (España), 5-27; 4.º, Pedro Villardebó (España), 5-30; 5.º, Phil Edwards (Inglaterra), 5-30.

KLASA, VENCEDOR EN LA TERCERA ETAPA DEL TOUR DEL PORVENIR

Roanne, Francia (Efe). — El checoslovaco Michael Klasa, venció hoy en la tercera etapa del Tour del Porvenir, disputada entre Chalon Sur Saone y Roanne, con 147 kilómetros de recorrido.

El pelotón llegó agrupado a la meta y el soviético Soukhoroutchenkov conserva el maillot de líder.

La clasificación en la tercera etapa fue la siguiente: 1.º, Michael Klasa (Checoslovaquia), los 147 kilómetros en 4 horas, 1 minuto y 9 segundos. Media, 38,59 kilómetros hora. 2.º, Averin (U.R.S.S.), mismo tiempo; 3.º, Mutter (Suiza), mismo tiempo; 4.º, Zakharov de la U.R.S.S. en el mismo tiempo; 5.º, Jonkers (Holanda), mismo tiempo.

Los españoles se clasificaron por el siguiente orden: 31, Martín Conde; 32, Rupérez; 57, Cabrero; 59, Lejarreta; 61, Machín y 71, Guzmán. Todos en el mismo tiempo del vencedor.

LA CLASIFICACION GENERAL

1.º, Sergel Soukhoroutchenkov (U.R.S.S.) 12-16-59; 2.º, Morozov (U.R.S.S.), con 12-17-50; 3.º, Averin de la U.R.S.S., 12-17-52; 4.º, Cabrero (España), 12-17-58; 5.º, Pozzi (Italia), 12-18-02; 6.º, Glauz (Suiza), 12-18-03; 7.º, Mutter (Suiza), 12-18-08; 8.º, Blandon (Francia), 12-18-17; 9.º, Bogaert (Bélgica), con 12-18-20; 10.º, Pikkuus de la U.R.S.S., con 12-18-21.

Una nueva forma de felicidad que no se olvidará: donar la sangre sin saber a quién va. Las Hermandades de Donantes sólo sabe que va a quien la necesita.

Positiva visita a Madrid de varios directivos del deporte

Veinte millones más para financiar las instalaciones del Polideportivo

A última hora de la noche de ayer regresaron a nuestra ciudad, procedentes de la capital de España, varios directivos del deporte burgalés. La delegación integrada por los señores Orden Vígara, Ortega del Pozo y el arquitecto del Polideportivo ha venido con varios objetivos logrados que se pueden calificar de muy positivos para la terminación de las instalaciones del Polideportivo de la ciudad.

Un portavoz del C. S. D. ha manifestado a nuestro periódico que en la entrevista de la delegación de Burgos con altos mandatos del deporte español se ha logrado la asignación de veinte millones más para el año y esperado Polideportivo.

La reunión transcurrió por unos cauces de amplia amistad y acuerdo y según nuestros informes, el deporte burgalés ha logrado un millón y medio de pesetas para instalaciones deportivas.

Preguntado el señor Orden Vígara, sobre otros asuntos tratados, manifestó que era prematuro hablar, aunque las referencias son muy satisfactorias. Los Juegos de la FISEC están «al caer» y de una forma oficial se sabrá a partir del 14 de Septiembre, tras la reunión de la plana mayor del deporte nacional presidida por el director general del C.S.D. Benito Castejón.

EL ALAVÉS VENCIO EN MIRANDA POR 4-1

Miranda de Ebro (Efe). — Con motivo del «Día del Forastero», se han enfrentado, en encuentro amistoso, el Alavés y el Mirandés, con triunfo de los primeros por cuatro goles a uno.

Los goles del encuentro fueron logrados por Morgado, Valdano, Requejo y Eloy, por el Alavés. Por el Mirandés acertó distancias Paco.

UNA INCOGNITA Y DIVERSAS CABALAS EN TORNO AL EQUIPO DEL BURGOS PARA VALLECAS

Puede jugar Teca o bien reaparecerá Navarro

El Rayo Vallecano gestiona el fichaje del barcelonista Clares para hacerle debutar el domingo próximo

Muchas cábales y ninguna solución, de momento, sobre el equipo que jugará en Vallecas. Todo apuntaba a que Teca sería baja, pero el jugador se mostró recuperado y, por añadidura, muy activo en el «partidillo» de ayer y nada tendría de sorprendente que Arsenio contara con él para cubrir el puesto de exterior izquierda.

Todo dependerá de si opta por aplicar el sistema de 4-3-3 para esta salida o el 4-4-2. Si decide jugar esta última solución lo más probable es que Navarro vuelva al equipo como teórico extremo izquierdo. Esta es la formación que ayer ensayó por la mañana; pero por la tarde, en el «partidillo» organizado, la posición fue muy distinta, ya que fundamentalmente jugaron delanteros contra defensas y medios. He aquí los dos combinados que se enfrentaron en la deliciosa tarde que ayer nos deparó este Septiembre recién estrenado:

Amarillos: Tirapu; Gómez, Ruiz Igartua, Benegas, Salas; Navajas, Navarro, Valdés, Chazarreta; Tinajero y Calvo (del Promesas).

Azules: Gorospe; Teca, Viteri, Faubel, Cioffi, Pachín, Carreño, Moret, López, Adorno y Quini.

A partir de esos ensayos y partidos, ¿qué formación se prevé para actuar en Vallecas? Ya lo hemos dicho al principio. Si Arsenio resuelve jugar con el dispositivo 4-3-3 es posible que se repita el equipo que opuso a la Real Sociedad; por el contrario, si decide optar por el 4-4-2, podría registrarse la novedad de que fuera Navarro quien saliera con el 11 a la espalda.

Tras el «partidillo» disputado ayer tarde en «El Plantío» el entrenador burgalés nos indicó que el ensayo no era significativo en cuanto a posible alineación, pues se había limitado a enfrentar fundamentalmente a delanteros frente a defensas y medios.

Le preguntamos sobre Teca, a quien vimos bastante recuperado y muy activo en el transcurso de ayer.

—¿Jugará o no en Vallecas?

—Puede jugar, pues se encuentra recuperado.

—¿Lo tiene ya decidido?

—No, porque la decisión no la adoptaré hasta el sábado mismo por la mañana en que efectuaremos el último entrenamiento para emprender el viaje por la tarde.

—En definitiva, ¿habrá algún cambio en relación con el equipo que debutó en la Liga?

—Quizá haya uno. Como puede apreciarse, Arsenio no ha arrojado mucha luz sobre esta cuestión. Lo más probable es que haya un cambio y en ese caso las alternativas son las que hemos dejado señaladas en líneas anteriores.

EL RAYO VALLECANO PRETENDE A CLARES

También el Rayo tiene sus problemas y sus incógnitas. Se dice que Salazar volverá al equipo como «punta» de recha, en lugar de Mariano. Pero la noticia no es esa.

Lo cierto es que el Rayo aspira a reforzar su demarcación de delantero centro y a tal fin tienen negociaciones muy adelantadas con el Barcelona para adquirir a Clares, con el cual no cuenta Lucien Müller. Ayer se desplazó el vicepresidente rayista a la Ciudad Condal, con el propósito de llevar a efecto dicho fichaje, pues su intención sería hacer debutar a Clares el domingo próximo frente al Burgos.

Aquí el problema debe ser únicamente económico, pues

se barajan cifras que los vallecanos consideran altas para su economía; pero si el acuerdo se produce, el probable equipo que se pondrá al Burgos será el siguiente: Alcázar; Anero, Uceda, Tanco, Nieto; Francisco, Fermín, Landáburu; Salazar, Clares y Alvarito. Caso de no llegarse a producir el fichaje de Clares —lo que tendrá que resolverse hoy mismo, para que juegue el domingo— saldría Astegiano en el vértice de la delantera.

ARQUERO

EL BURGOS PROMESAS JUEGA ESTA TARDE EN HARO

Disputará con el equipo titular el trofeo «Costa del vino»

El Burgos Promesas, que acaba de iniciar felizmente la temporada oficial trayéndose un punto de su encuentro con el Tolosa, ha sido invitado a jugar esta tarde en Haro, donde disputará el trofeo «Costa del vino», donado por el Ayuntamiento, en partido amistoso en el que tendrá por contrincante al Club Haro Deportivo.

Dicho encuentro dará comienzo a las cinco, por lo que la expedición burgalesista tiene previsto emprender viaje a las dos y media. Huelga decir que el que se desplace no será precisamente el conjunto titular, aunque si uno que pueda competir dignamente. Hay que tener en cuenta que estamos a viernes y que no es conveniente exponerse a posibles lesiones. Por otra parte, hay jugadores con los que no es posible contar, de momento, por encontrarse cumpliendo el servicio militar. No obstante, insistimos, se llevará un cuadro capaz de plantear batalla y dispuesto a traer

se el trofeo. La confrontación se efectuará en el campo municipal de deportes «El Mazo», que según la información recibida, se encuentra en magnífico estado.

EL PARTIDO DEL DOMINGO, A LAS SEIS

En la segunda jornada de Liga, le corresponde al Burgos Promesas actuar en casa, frente al Lagun Onak, de Azpeitia (Guipúzcoa), partido que se jugará en «El Plantío», dando comienzo a las seis de la tarde.

Para este y sucesivos encuentros, la directiva del Burgos C. F., ha decidido permitir el libre acceso al campo de deportes municipal de los socios femeninos y de los niños, tanto si son socios como si no lo son. Una buena medida para fomentar en ellos la afición. Y si de paso se hacen acompañar de alguna persona mayor, tanto mejor para la tesorería del club.

VICTOR MANUEL

PRIMERA VUELTA AEREA AL NORTE DE ESPAÑA

Hoy pasa por nuestra ciudad

Hoy, día 8 de Septiembre, comienza en Logroño la «Primera Vuelta Aérea al Norte de España». Participan en ella una veintena de aviones deportivos que representan a las siguientes provincias: Burgos, Logroño, Navarra, Guipúzcoa, Alava y Santander. La representación burgalesa está compuesta de dos aviones cuyas tripulaciones están formadas por los pilotos José A. Alonso y Felisa Atienza, por un lado, y Raimundo Jiménez con Luciano Arribas en el otro.

Hoy mismo, tras el despegue de Logroño, rumbo a Burgos, los componentes de este «rallye» aéreo deportivo

cruzarán el cielo de nuestra ciudad hacia las tres de la tarde, teniendo lugar una prueba de control en el aeropuerto de Villafraja.

No haría falta decir que deseamos y esperamos que nuestros representantes burgaleses estén a la altura de otras competiciones tanto más cuanto que esta «Primera Vuelta al Norte de España», que tendrá una duración de tres días, resulta puntuable para el campeonato de España. La Federación del Deporte Aéreo, de Burgos, ha ofrecido un trofeo para el avión que consiga mejor puntuación en la prueba de control de Villafraja.

Respeto las normas de circulación. Es lo único que demuestra que eres un buen conductor.

INTENSA JORNADA PARA HAVELANGE

EL PRESIDENTE DE LA F.I.F.A. SE REUNIO CON LOS RESPONSABLES DEL MUNDIAL - 82

Próxima reunión en Zurich con los miembros del máximo Organismo del fútbol

Madrid (Colpisa).—El presidente de la F.I.F.A., el brasileño Joao Havelange, llevó hoy a cabo en nuestro país su primera jornada de trabajo en diversas reuniones que ha celebrado con los responsables españoles de la organización del Mundial-82. Por la mañana estuvo reunido durante hora y media con el presidente de la Federación Española, Pablo Porta. Por la tarde acudió al Palacio de Congresos y Exposiciones, sede del Comité organizador, en donde recorrió todas sus dependencias, quedando gratamente sorprendido de lo adecuadas que son para dirigir desde allí toda la organización del Campeonato del Mundo.

En ese mismo lugar celebró una reunión durante cerca de tres horas con Porta, Saporta, Manuel Benito, Paunero, Agustín Domínguez y Andrés Ramírez. Al señor Havelange le acompañó el secretario general de la F.I.F.A., Helmut Kasser.

Una de las primeras acciones que ha hecho el presidente de la F.I.F.A. ha sido enviar un telegrama muy sentido —según nos dijo el secretario general de la Federación— a Ricardo Zamora en cuanto se enteró de su gravísimo estado por la Prensa.

En la extensa reunión de hoy se han tratado temas muy importantes para la organización del Mundial-82, desde el número de equipos participantes hasta el tema de la televisión, la publicidad estática en los estadios y el balón con el que se jugará el campeonato del Mundo. Como se ve, ya se empieza a trabajar en serio con el Mundial que va a organizar España.

Pero aún falta la «cabeza» dirigente que organizará todo en nuestro país. Ya se conoce que este puesto se le ha ofrecido a Saporta y, como tal, está asistiendo a todas las reuniones con Havelange. En la reunión de hoy, el presidente de la Federación Española confirmó a Havelange que, de acuerdo con el Gobierno español, es prácticamente seguro que Saporta presidirá el comité organizador. Saporta está a la espera de que el Gobierno acepte las condiciones que él estima son necesarias para desempeñar el cargo.

Por su parte, el presidente de la F.I.F.A. confirmó que Nuisberger presidirá el comité organizador de la F.I.F.A. para el mundial de España. El presidente de la Federación Alemana de Fútbol ya ocupó este mismo cargo en el pasado Mundial de Argentina.

Respecto al número de equipos participantes, Havelange expuso su ya conocida idea de 24 participantes. Y a los argumentos esgrimidos hasta ahora por el millonario brasileño, para que se acepte su idea añadió que sería bonito hacer esta innovación cuando para el Mundial de España se cumplan los cincuenta años de la existencia del campeonato, desde su iniciación en Uruguay. Los representantes españoles no dijeron ni

que sí ni que no, sino que se estudiará el tema.

De todas formas, el día 7 de Noviembre se celebrará una importante reunión en la sede de la F.I.F.A., en Zurich, sobre el Mundial de España. A ella asistirán Havelange, Franchi, Nuisberger, Kasser, Porta y Saporta, aprovechando que el día 8 España juega en París, frente a Francia, un partido amistoso.

El presidente de la FIFA decidió adelantar su regreso a Brasil mañana mismo, debido a la enfermedad de una hermana. Pero antes almorzará con Castejón y Porta. Después, los tres clubs de Madrid de Primera División le ofrecerán una cena. También esta misma noche tienen pensado asistir a un «tabla» flamenco. Su esposa parece que así se lo ha pedido.—Enrique PEREZ

Nuevo empate en el campeonato mundial de ajedrez

Baguio (Filipinas) (Efe). — Un nuevo empate se registró esta noche en el match por el título mundial de ajedrez que se está disputando en esta ciudad entre el campeón, Anatoly Karpov (soviético de 27 años) y Victor Korchnoi (apátrida, con residencia en Suiza, 47 años).

La décimo novena partida finalizó en tablas en la jugada trigésimo novena. El camptón, Korchnoi, con las blancas, planteó una apertura catalana que no le rindió ningún fruto. Al iniciarse el medio juego la posición de Karpov era preferible. Después de varios cambios, con las damas incluso, se entró en un final de torres con claras evidencias de empate.

La presencia de dos gurus de nacionalidad norteamericana y de oscuros antecedentes, puso una nota cómica en el salón del Teatro de Baguio donde se juegan las partidas. Esteban Dwyer, de 36 años y Victoria Shephard, de 37, que residen en Manila y que son miembros de la secta hindú «Anada Marga», según afirman, presenciaron hoy el juego.

Dwyer y su acompañante declararon a los periodistas que han realizado algunas sesiones de meditación con Korchnoi, de acuerdo con los ritos de la secta. La pareja se encuentra en libertad bajo fianza y procesados por agresión con una arma blanca a un diplomático filipino, en un hecho ocurrido en Manila hace algunos meses.

DECIMO NOVENA PARTIDA

Blancas: A Karpov

Negras: V. Korchnoi

1, P4AD, C3AR. 2, P3CR (apertura catalana, que el gran maestro franco-polaco Xavier Tartakower puso en práctica hace más de cuarenta años en un torneo realizado en Barcelona) 2... P3R. 3, A2C, P4D. 4, C3AR, A2R. 5, P4D, 0-0. 6, CD2D, P3CD. 7, 0-0, A2C. 8, PXP, PXP. 9, C5R, CD2D. 10, C2-3A, P4A. 11, P3CD, P4TD (Karpov inicia la demostración en el flanco de dama que le permitirá mantener una pequeña iniciativa). 12, A2C. 13, T1A, T1R. 14, CXC, DXC. 15, C5R, D3R. 16, C3D, A3D. 17, PXP, PXP. 18, P3R, P5T (excelente entrega momentánea de un peón para aumentar la presión en la zona de la dama). 19, PXP (lo mejor), 19... A3T. 20, T1R, AXC. 21, DXA, TXP (la posición negra tiene mayor soltura y el blanco ha de moverse en una situación un tanto restringida). 22, D3C, T5-1T. 23, AXC, PXA. 24, DXD, TXD. 25, P3TD, T5T. 26, TR1D, P3A (cubre el fuego del alfil blanco). 27, R1A, R2A (un final en el que la debilidad del peón torre dama blanco está compensada por la presión que Korchnoi puede mantener sobre el peón alfil dama). 28, T2A, A2R. 29, T7D. 30, P4CR (excelente golpe que frena cualquier posibilidad negra en este flanco). 30... R3R. 31, T7A, T1T. 32, T2D, P3C. 33, R2C, P4A. 34, P5C, T3D. 35, T2A, T3-3T. 36, P4TR, T1-2T. 37, T8A, T1T. 38, T7A, T1-2T. 39, T8A y tablas por repetición de jugadas a propuesta de Karpov.

HOY, EN QUINTANAMARTINGALINDEZ INTERESANTE REUNION DE BOXEO

Pelearán púgiles aficionados de Guipúzcoa, Alava y Burgos

Fuentes próximas al seleccionador provincial de boxeo aficionado han señalado que esta tarde, a partir de las ocho y media, en la localidad burgalesa de Quintanamartingalindez, se llevará a efecto una interesante velada de boxeo reservada a púgiles de categoría de aficionados.

En la reunión, pelearán boxeadores de Guipúzcoa, Alava y Burgos que completarán los cinco combates programados.

Por lo que respecta a la toma de posesión de forma oficial del nuevo presidente de la Burgalesa, nada hay concreto. Según nuestras fuentes, se está a la espera de la asamblea nacional de boxeo y a «la orden» de Duque para dar posesión al nuevo mandatario de la Burgalesa. Finalmente señalemos que el día 13 del presente mes y coincidiendo con las fiestas de Miranda, se tiene previsto la celebración de una velada de boxeo.

En las vísperas del combate «Chino» Sánchez - Colin Powers

Enorme expectación entre los aficionados mirandeses

Miranda de Ebro (De nuestro corresponsal Moneo Gómez). — Cuando estas líneas vean la luz pública, apenas si nos separarán veinticuatro horas del esperado combate a disputar entre el inglés Colin Powers y el mirandés «Chino» Sánchez, valdero para el título continental de los superligeros.

Todo cuanto pudiéramos escribir sobre la enorme expectación existente en Miranda, quizá no sea más que un pálido reflejo de la realidad. Hay mucho ambiente y éste va en aumento, a medida que se acerca la hora del acontecimiento. «Chino» Sánchez ha completado su cuidadosa preparación y asimismo Powers la ha ultimado, pues ayer llegó a Bilbao, donde ofreció una «rueda de Prensa», a través de la cual puso de manifiesto su esperanza de seguir manteniendo el título europeo en su poder. Nosotros pensamos que este respecto veremos lo que se resuelve sobre el «ring», si bien ya hemos reconocido que el británico es un boxeador duro y muy técnico. Así hay que admitirlo, pues nada se conseguiría subestimando al contrario, con un falso y anticipado triunfalismo, cuando lo cierto es que el «Chino» — un hombre todo corazón — va a tener enfrente a un auténtico «hueso».

Días pasados comentábamos que nuestro campeón nacional de los superligeros se preparaba al máximo ante ya su inminente pelea contra Colin Powers, con el título continental en juego. Es la gran oportunidad de su vida, una oportunidad que por méritos debió concedérsele hace tres o cuatro años, durante los que reiteradamente fue postergado su derecho, para dar paso a pugiles de historiales menos brillantes que los del mirandés, pero en fin, el boqueo es así y ahora, a sus casi treinta años. Llamo de ilusión y en un momento fulgurante de su carrera deportiva, sobre el ring mirandés, puede conseguir la culminación de sus sueños, si derrota al inglés Colin Powers, que repetimos es un boxeador muy bueno, de veintidós años de edad, que aventaja en técnica, juventud y estatura a nuestro campeón, pero que «las toma mal» y que tendrá en contra el ambiente y la enorme fortaleza de Chino Ya en su primera confrontación el 28 de Mayo en Miranda el británico demostró su categoría, ante Fernando que subió en malas condiciones al ring, por haber estado aquejado de un ataque gripal. Entonces se decretó un nulo, que sinceramente creemos favoreció al mirandés, pero se vio claramente que según avanzaban los asaltos — la pelea fue a ocho — la ley del más fuerte se iba imponiendo, hasta el punto de que de haber sido la pelea a más asaltos, dudamos que Powers hubiera resistido hasta el final. De aquella experiencia deducimos que si no hay un golpe en frío, si el combate pasa del sexto asalto, las posibilidades de victoria del Chino sean mayores que las de Powers y el título se quede para España, en la persona del mirandés.

Fernando Sánchez «Chino» desde su debut como profesional, ha disputado cuarenta y cinco peleas, ganando en treinta y seis (once antes del límite ha hecho cuatro nulos y conoció la derrota en cinco ocasiones. Nunca ha sido noqueado, ni abandonado en ninguna pelea.

En cuanto al campeón Colin Powers, ha disputado 23 combates como profesional, de los que ha ganado 21 (quince antes del límite) una derrota y un nulo, precisamente frente a

Fernando Sánchez. Mañana sobre el ring de la Plaza de Toros tendremos a dos boxeadores en plena forma, de distintos estilos, pero de gran categoría ambos, en un combate que se espera con enorme interés y que si, el tiempo acompaña, llenará a re-

bosar el coso taurino. Junto con la ilusión del Chino por éste combate, está la de todos los aficionados que si siempre han animado a su idolo en esta ocasión lo harán con renovados bríos. Como decimos anteriormente, este apoyo y la fortaleza de nuestro campeón, se-

rán dos handicaps difícilmente superables para el campeón continental.

A continuación publicamos el historial de ambos pugiles, por el que se puede apreciar que tanto uno como otro, van peleado con todos los boxeadores mejores de la actualidad.

HISTORIAL COMPLETO DE LAS PELEAS DE LOS DOS BOXEADORES RECORD DE COMBATES DE FERNANDO SANCHEZ "CHINO"

AÑO 1973			
DIA	LUGAR	CONTRARIO	RESULTADO
12 Mayo	Miranda de Ebro	López Durán	V. KO. 4.º
9 Junio	Miranda de Ebro	Navarro Jaén	V. P. 6.º
15 Junio	Madrid	J. Rico Vidal	V. P. 6.º
3 Agosto	Madrid	J. Ramón Alvarez	Nulo 6.º
31 Agosto	Madrid	A. Ejarque Calvo	V. P. 8.º
8 Septiembre	Miranda de Ebro	J. Tavares	V. P. 8.º
22 Septiembre	Oviedo	Gómez Fouz	P. P. 8.
27 Octubre	Tenerife	De la Rosa	V. Kot. 3.º
2 Noviembre	Barcelona	D. Lucas G.	V. P. 8.º
24 Noviembre	Tenerife	E. Herrera M.	V. Aband. 2.
8 Diciembre	Zaragoza	Valentín Loren	V. P. 8.º
28 Diciembre	Barcelona	Isidoro Cabezas	V. P. 8.º
AÑO 1974			
12 Enero	Zaragoza	Fernando Bermejo	V. KO. 8.º
26 Enero	Zaragoza	Romero Valero	V. P. 8.º
9 Marzo	Zaragoza (*)	Fernando Pérez	V. P. 12.º
17 Abril	Zaragoza	S. González G.	V. Kot. 8.º
4 Mayo	Pamplona	J. R. Alvarez	Nulo 8.º
16 Agosto	Madrid (**)	Jerónimo Lucas	P. P. 12.º
5 Diciembre	Bilbao (*)	Horacio Ruiz	V. P. 12.º
25 Diciembre	Bilbao	Pietro Cerú	V. KO. 2.º

(**) Campeonato de España Ligero.

AÑO 1975			
DIA	LUGAR	CONTRARIO	RESULTADO
6 Enero	Bilbao	López Araujo	P. Kot. 2.º
22 Febrero	Tenerife (*)	De la Rosa	P. P. 12.º
7 Junio	Miranda de Ebro	Horacio Ruiz	V. KO. 4.º
29 Julio	Bilbao	López Araujo	V. P. 8.º
29 Noviembre	León	M. Alcalá R.	V. P. 8.º
25 Diciembre	Bilbao	M. Alcalá R.	V. P. 8.º
AÑO 1976			
4 Marzo	Bilbao	J. Giménez (Paperito)	Nulo 8.º
2 Abril	Bilbao	J. Giménez (Paperito)	V. P. 8.º
5 Junio	Miranda de Ebro (*)	Fernando Pérez	V. Aband. 8.º
24 Julio	Burgos	M. Alcalá R.	V. Kot. 5.º
11 Septiembre	Tenerife (*)	De la Rosa	V. KO. 6.º
13 Noviembre	Bilbao	Wa Bukara	V. P. 8.º
AÑO 1977			
5 Marzo	Miranda de Ebro (*)	Fernando Pérez	V. KO. 9.º
1 Abril	Bilbao	Jean Clauder S.	V. P. 8.º
28 Mayo	Miranda de Ebro	Colin Powers	Nulo 8.º
10 Septiembre	Miranda de Ebro (*)	Mariano Pérez	V. Aband. 10.º

(*) Campeonato de España Superligero.

AÑO 1978			
DIA	LUGAR	CONTRARIO	RESULTADO
6 Enero	Bilbao	Díaz Requena	V. P. 8.º
4 Febrero	Bilbao	Jerónimo Lucas	V. P. 8.º
4 Marzo	Miranda de Ebro	A. Carmona	V. P. 8.º
31 Mayo	Bilbao	De la Rosa	V. P. 8.º
12 Julio	Bilbao	Ferico Fernández	V. P. 12.º

RECORD DE COMBATES DE COLIN POWERS

AÑO 1975			
DIA	LUGAR	CONTRARIO	RESULTADO
11 Junio	Bradford	Kevin Quinn	V. Aband. 3.º
1 Julio	Southend	Hugh Clark	V. Aband. 4.º
18 Noviembre	Hornsey	Barton Mc. Alister	V. P. 8.º
2 Diciembre	Southend	Winston Mc. Kenzie	V. Kot. 4.º
AÑO 1976			
13 Enero	Hornsey	Willie Owen	V. P. 8.º
23 Febrero	Nottingham	Danny Fearon	V. KO. 8.º
13 Abril	Hornsey	Tommy Dunn	V. P. 8.º
27 Abril	Kensington	George Mc. Gurk	P. Kot. 5.º
22 Septiembre	Londres (*)	Des Morrison	V. Kot. 4.º
2 Noviembre	Southend	Terry Petersen	V. P. 8.º
6 Diciembre	Hommersmith	Joey Singleton	V. Kot. 5.º
AÑO 1977			
17 Enero	Mayfair	Barton Mc. Alister	V. Kot. 4.º
25 Enero	Bethnal	Billy Vivian	V. KO. 5.º
5 Febrero	Chartres	Claude Lormeau	V. KO. 4.º
1 Marzo	Marylebone	Tommy Glenorss	V. KO. 2.º
21 Marzo	Mayfair	Clinton Mc. Kenzie	Nulo 8.º
28 Mayo	Miranda de Ebro	Fernando Sánchez	V. KO. 6.º
21 Septiembre	Milán	Efisis Pinna	V. Kot. 10.º
19 Octubre	Bethnal (**)	Des Morrison	V. P. 10.º
6 Diciembre	Kensington	Rudy Barro	V. P. 10.º
AÑO 1978			
5 Junio	París (***)	J. Baptiste Piedvache	V. Kot. 11.º

(*) Campeonato de Inglaterra. (**) Campeonato de Inglaterra Ligeros. (***) Campeonato de Europa Superligeros.

HACIENDO DE AMATEURS

(Comentario de Antonio VALENCIA)

Madrid (Colpisa). — El presidente de la Real Federación Española de Fútbol cuando ha concedido sus primeras declaraciones de temporada en Septiembre, se ha mostrado como partidario de volver a introducir el amateurismo en nuestro fútbol. Miradas al trasluz sus manifestaciones, parece que este deseo o propósito es como la respuesta ajedrecista del gambito que le han planteado los jugadores profesionales de la AFE, que se escapan de las viejas llaves contractuales y de los grilletes federativos acogiéndose a la laboral, cosa que en un profesional parecen más que lógica, por muy «sui generis» que sea la relación de trabajo que les une con su club. Con las Comisiones Obreras, no hay bombeteos, que era la alternativa federativa fina a la seca negativa. Y quien dice Comisiones Obreras dice la UGT o así.

Entonces la salida del presidente consiste en sustraer todos los jugadores posibles a la profesionalidad, volver a los tiempos del fútbol amateur. El amateurismo seduce al señor Porta que ya alegó su condición de tal para no dar golpe en Agosto, sobre todo trabajar en algo que le molestaba, que de haberle gustado, el presidente catalán es infatigable en sus deberes de persona pública y notorio. Volver al fútbol a más de medio siglo atrás comienza por contradecir la máxima de Heráclito de que nadie puede bañarse dos veces en el mismo río y equivaldría a querer solucionar el tráfico y sus agobios volviendo a la tradición animal de aquellos landos tan elegantes.

Claro que la cosa no es tan sencilla como parece, pues no se trata de que el fútbol de ciertas categorías iniciales se hiciera amateur, cosa que se sabe de sobra que es imposible, pues en cuanto un chico de trece años le da bien al balón, va lo cobra y en nuestros días no digamos. Lo que se trata no es de que sean amateurs ni volver al amateurismo en el fútbol, sino de que lo parezca, aunque sea poco, lo mismo que aquellas selecciones olímpicas que pasaban como de aficionados y compuestos por jugadores a los que les dolía la muñeca desde años atrás de firmar nóminas y recibos. Pero que tendrían ficha de amateur, porque esta es cuestión de la Federación y como es suya la guitarra pondría las fichas en donde quisiera.

Así es, si así os parece, como dijo Pirandello y aunque no parezcan muy amateurs, como tal podrán jugar y como tales cobrarán, esto es bajo mano y a la chita callando. Es lo que se llamaba en tiempos amateurismo marrón en comparación con la blancura del amateur puro y todos los hemos conocido. Un jugador que aunque cobre no cobra oficialmente, no puede presentar reivindicaciones laborales ni contrato de tal orden a cumplir y como para jugar en los clubs inferiores que acogen a los principiantes estos firmarán como lo que les pidan, ya tenemos que la llamada Tercera División (que en realidad es cuarta y muy cuarta), estará constituida por amateurs dudosos y no admitirán a un sólo profesional. De este modo y diga el Ministerio de Trabajo lo que quiera, en esta División no habrá jugadores sino de la edad que quiera la Federación y hasta del color de ojos que disponga la Federación, que establecerá un cordón sanitario a partir de la Tercera División (o sea de la que se llama Segunda B con notoria cursilería del quiero y no puedo galdosialo de «las de bringas») el avance de la AFE estaría detenido tras de ceder el terrorismo indispensable.

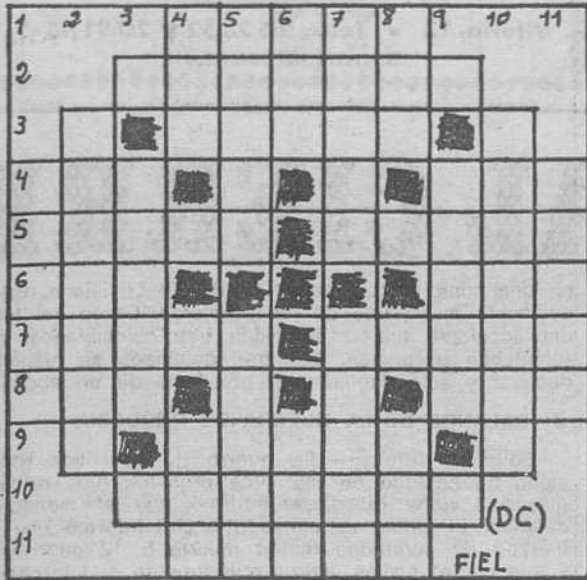
En un fútbol serio, esto no podría pasar y no porque fuese malo que hubiese muchos aficionados — ¡Ojalá! — sino porque se sabe que no los hay ni habrá sino encubiertos vergonzantes profesionales. Se trata de volver al lado, pero para engañar, porque en realidad irá tirado por caballos en apariencia, pero será impulsado por un motor oculto debajo de la banqueta del coquero y del «groom». En el fútbol español, tan fértil para la trampa y el truco, en cuanto la Federación y los clubs vean que adoncellar otra vez de amateurs sus profesionales les apostan ventajas, escapatorias fiscales, no se va a poder andar por el fútbol a fuerza de amateurs de nuevo cuño. No es un retrucano decir que las nuevas hornadas procedentes de la restauración del amateurismo marrón están «ad Porta».

LA VIUDA DE BERNABEU RECHAZA LA PENSION OFRECIDA POR EL MADRID

Doña María, la viuda de Bernabéu, ha rechazado la pensión que le ha ofrecido el Real Madrid, que había sido acordada en la última asamblea general del club, celebrada el domingo pasado. Según informa el cronista deportivo de «Sábado Gráfico», Rafael Marichalar, «parece ser que Santiago Bernabéu le había dicho a su mujer que a su muerte no aceptara nunca una peseta en vida, de una jubilación como funcionario de Hacienda, por tanto, no ha hecho más que cumplir el último deseo de su marido, que constituye, al mismo tiempo, la constatación evidente de que el Madrid fue pa-

Pasando el rato

DIBUJOS CON SIETE ERRORES



HORIZONTALES. — 1. Decadencia. — 2. Comedia musical. — 3. Instrumento de labranza. — 4. Condimento. Guacamayo mejicano. — 5. Río catalán. Barra de grafito. 6. Lugar de trilla de la mies. Puerto finlandés. — 7. Banquetes campestres. Caminan sin rumbo fijo. — 8. Escritor asturiano. Esfinter. — 9. Rinoceronte. — 10. Gravoso. 11. Arrima de espalda.

VERTICALES. — 1. Insecto alado productor de la miel. 2. Rencor, mala voluntad. — 3. Se atreviera. — 4. Necio. Nombre de mujer. — 5. Diosa de la Agricultura. Conoced. 6. Piedra sagrada. — Cerco de madera o metal. — 7. Hilo fuerte para pescar. Lugares poco profundos de los ríos. 8. Ave de rapiña nocturna. Agarradero. — 9. Extingue un fuego. — 10. Incienso. — 11. Oxígeno electrizado.

Solución al crucigrama anterior:

HORIZONTALES. — 1. Tipos. — 2. Airados. — 3. Casen. — 4. Mis. Mes. — 5. Aleva. Avila. — 6. Can. Sen. 7. Atona. Anata. — 8. Sos. San. — 9. Tamos. — 10. Sati. nar. — 11. Salas.

VERTICALES. — 1. Macas. — 2. Pilatos. — 3. Senos. 4. Tic. Tac. — 5. Irade. Agata. — 6. Pas. Mil. — 7. Odesa. Anona. — 8. Son. Sas. — 9. Misas. — 10. Veletas. — 11. Sanan.

Y VA DE CUENTO...

HUMOR ESCOCES

Un fantasma venía haciendo de las suyas en una glacial casa solariega de Brodick. Le llamaban Lucky. Por lo general solía dar algunos golpes en las paredes en signo de amistad. Pero desde hacía algún tiempo los golpes parecían más nerviosos, más fuertes, aunque menos frecuentes.

Ante tal situación llamaron a un médium respetado de Glasgow, quien entró en comunicación con Lucky.

—Es un caso muy simple —explicó el visitante a los dueños de la glacial casa solariega— su fantasma se aqueja de frío en los corredores y reclama una manta o un sudario de pura lana de Escocia.

HUMOR NORTEAMERICANO

En plena noche el timbre del teléfono despertó a la mujer de un veterinario. Y una voz femenina habla:

—¿Puede venir el doctor a casa? Mi pez rojo parece muy malo.

—¿Quién, está al aparato? —interroga la esposa del veterinario.

—Jane Fonda —le contesta.

—Lo siento. Mi marido no cuida más que a los pájaros.

HUMOR INGLES

Huxley experimentaba una gran satisfacción por el gesto de sus compatriotas rancia los honores oficiales y los récords deportivos. Un día fue a felicitar a una joven mamá y le dijo:

—Nada más que ver a su bebé se siente que está elegido para un gran destino. La única cosa que me inquieta es saber quien la reemplazará a la cabeza del Gobierno de S. M. durante el tiempo que emplee en la travesía de la Mancha a nado.

HUMOR ALEMÁN

Nuestro amigo Otto se encuentra con su amigo Fritz y es el primero el que comienza el diálogo:

—Querido colega —le dice— veo que llevas el brazo en cabestrillo. Yo creía que era en el pie donde te habías lesionado.

—Si así fue le contesta Fritz—, pero mis vendas es más fácil ponérmelas en el pie.

HUMOR FRANCÉS

Los padres de un niño pe-

TERRENOS

En la mejor zona de Burgos, en San Medel, a siete minutos, agua abundante en río. Precio muy interesante. Magnífica ocasión.

SANTOS

Agencia Inmobiliaria Julio Sáez de la Hoya, 8-6.

queño quieren salir una noche y contratan a un baby-sitter.

Cuando noras más tarde regresan los padres de la criatura, pregunta mamá:

—¿Todo ha marchado bien?

—Si perfectamente —contesta el guardián—, he acostado al bebé a las ocho, a las nueve menos diez, a las diez y cinco y a las once.

—Si nuestro hijo es ya encantador —opina el padre— ha puesto de su parte todo lo necesario para que usted no se aburra.

RADIOMANIA

Se aconseja a un chaval en la radio que piense antes de contestar lo que más le gustaría tener después de nombrar a sus diez hermanos y hermanas por orden de edad.

Cuando el chico menciona a todos si tomar aliento, le preguntan lo que más le gustaría y responde:

—Una habitación un poco más grande.



Solución a los siete errores:

1. Puerta. — 2. Patilla. — 3. Botella. — 4. Botella. — 5. Revólver. — 6. Quinqué. — 7. Cuello de la camisa.

EL BOSQUE DE LA MUERTE SERENA

Más de doscientos japoneses se han suicidado en un bosque al pie de la montaña Fuji sin dejar rastro de sus identidades

Tokio (Crónica Reuter-FIEL, Servicios Especiales EFE, por Tshio Kojima, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Entre las retorcidas formas de los pinos y hayas del tristemente célebre bosque sin salida al pie de la encantada montaña japonesa, Fuji, yacen los cuerpos de unos 200 suicidas. El bosque cubierto de musgo, es habitado por serpientes venenosas, zorros, martas y perros salvajes que comen los cadáveres haciendo imposible su identificación.

También conocido por, Jukai (mar de árboles), el bosque es tan atractivo para los japoneses que quieren quitarse la vida que las autoridades han designado a un cuerpo especial de Policías para encontrar e identificar los numerosos cadáveres. Tetsuo Akaike, comandante de este departamento, dice que el número de 200 víctimas se basa en las solicitudes de búsqueda presentadas por los familiares de los desaparecidos y que la cifra real debe ser mucho mayor.

Con ayuda de los hombres, la Policía ha recuperado unos 27 cadáveres de los 6 kilómetros cuadrados que abarca el bosque, desde el mes de Abril, cuando inicia la operación después del largo invierno. El Sr. Akaike dice que un rasgo peculiar de todos los suicidas es que ninguno deja rastro de su identificación.

Antes de Octubre, cuando comienza a nevar, 1.500 hombres del Ejército, Cuerpo de bomberos y de la Policía, llevarán a

cabo la operación de reastreo más intensa que se haya visto en el bosque, que se encuentra a 100 kms., de la capital japonesa.

La búsqueda promete ser difícil ya que el musgo del bosque cubre a veces profundas ondulaciones en la roca volcánica, cuyas propiedades magnéticas desorientan a la brújula convencional. A pesar de estar rodeado de un alambre de entrelazado sobre el que cuelgan a intervalos carteles de aviso, algunas personas se sienten atraídas al bosque por una fuerza misteriosa.

El bosque, cuyo silencio se interrumpe de vez en cuando por el sonido de un pájaro, resulta ser un excelente campo de entrenamiento para ejercicios militares del tipo ranger. Durante estos entrenamientos, los soldados descubren cadáveres en avanzado estado de descomposición entre la densa maleza y comunican su posición a la Policía. Sin embargo la recuperación de estos cadáveres es difícil debido a la escasa visibilidad.

Gran parte de las expediciones de rastreo, algunas reali-

zadas por los parientes del desaparecido, terminan en blanco. Hasta el momento, sólo se han podido encontrar a 150 cadáveres.

20.000 SUICIDIOS AL AÑO

El Sr. Akaike está convencido de que una novela de amor y crimen, publicada en 1960, y luego pasada a la TV es responsable por la imagen popular del bosque como un sitio ideal para encontrar una muerte serena.

La novela, «Namino fo (La torre en las olas), fue escrita por Seicho Matsumoto, y pronto se convirtió en favorito. El trama se centra alrededor de una relación amorosa entre un funcionario de la ley, Takao Onogi, y una bellísima mujer, Yoriko Yuki, esposa de un importante hombre de negocios implicado en un escándalo político. Cuando el protagonista descubre que la mujer que ama está casada precisamente con el hombre que él está investigando renuncia a su puesto, Yoriko abandona a su marido y, en lugar de encontrarse con Takao, se pierde en el bosque donde encuentra una muerte tranquila.

En efecto, muchos de los cuerpos encontrados en el bosque sin salida son de mujeres entre los 20 y los 30 años de edad. A pesar de los numerosos suicidios que se producen en este bosque encantado, esto sólo constituye la punta del iceberg. El año pasado se registraron 20.500 suicidios en el apón, y la cifra aumenta de forma alarmante.

UN LUGAR DE CITA



Aunque, por lo general, el lugar de cita ideal para una pareja de enamorados sea el banco de un parque o algún otro sitio de parecidas características, cualquier hueco libre entre las apiladas cajas de un almacén puede servir también, sobre todo si los enamorados tienen la tierna edad de estos dos y tanta urgencia de comunicarse sus secretos.

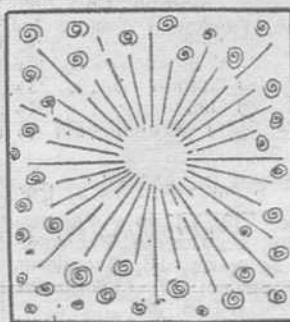
(Foto FIEL-CAF)

EL HOTEL DE PANCORBO

QUE VENIA REGENTANDO D. VICENTE SAGARDUY SALAZAR, PASA A SER DIRIGIDO POR SU HIJA M. BEGOÑA SAGARDUY BILBAO

DON CELES

Por OLMO





NOTICIAS AL CIERRE

Anedotario político

EL HORMIGUERO

Por ALARICO

MAS DROGA

Madrid (Colpisa). — Cuatro jóvenes están implicados en el asesinato de una pareja a la que robaron medio kilo de heroína. Verdaderamente trágico. Según fuentes policiales, el «Caballo», (nombre con el que se conoce vulgarmente a la heroína al traducir la palabra «horse») se consume dos veces más que el año pasado. Siempre según esas fuentes las «hierbas» se han disparado en cuanto a su consumo, y comienza a llegar a España ya el opio. En Madrid se detienen diariamente de cinco a siete personas implicadas en asuntos de drogas.

NUEVOS GUARDAESPALDAS

El Gobierno se ha hecho cargo de la protección de algunos líderes políticos. Por ejemplo, de la de Felipe González, que antes contaba siempre con protección propia, mientras que ahora tiene la oficial. Y también están protegidos ocasionalmente por miembros de la Policía Alfonso Guerra y Enrique Múgica. No sólo se protege al Gobierno, sino también a la oposición.

FERRER Y LOS COMUNISTAS

Carlos Ferrer Salta, presidente de la C.E.O.E., ha expresado hoy públicamente cuáles son sus ideas sobre los comunistas, en un almuerzo que mantuvo con un grupo de informadores que escriben sobre los conflictos laborales. «El PCE es el partido más moderado del país —dijo irónicamente Ferrer—; hombre, entre sus miembros tienen incluso al Padre Carrillo».

ROBO BIS

No hace mucho hablamos del robo al conocido restaurante madrileño «José Luis», donde se preparan consensos y otros pactos políticos. Pues «José Luis» ha vuelto a ser víctima de un robo estos días. Se han llevado dinero y todo lo que encontraban a su paso. Pero sólo lo de calidad: es decir, se llevaron los «Montecristo» y dejaron las restantes cajas de puros. Se llevaron el tabaco rubio, pero dejaron el negro; se llevaron whisky y licores caros, pero no el vino de inferior calidad. Eran ladrones de guante blanco, de gustos exquisitos. Y que saben valorar lo bueno.

CRONICA DEL TIEMPO

Por Mariano MEDINA

SITUACION ANTICICLONICA

Madrid (Colpisa).

SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Es anticiclónica la situación atmosférica sobre España; y aún se nos acercará más el centro del anticiclón, que irá a situarse sobre Lisboa, más o menos. En el borde Norte del anticiclón seguirá estando Cantabria; y en el borde Sur, las Canarias.

EL TIEMPO PARA HOY

Nubosidad variable, entremezclada con algunos bancos de niebla, y posibilidad de alguna llovizna, en Cantabria. Bancos de niebla, dispersos, en Galicia. Intervalos con nubosidad en Canarias, en la parte Norte de las islas con más acusada orografía. Casi despejado en el resto de España. Tendencia a subir las temperaturas.

EL TIEMPO PARA MAÑANA

Condiciones similares a las descritas, subiendo algo más los termómetros.

TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Santander, 22; San Sebastián, 19; Vitoria y Pamplona, 20; Logroño, 23; Burgos, 19; La Coruña, 24; Valladolid, 21; Avila y Soria, 22; Zaragoza, 23; Barcelona, 25; Valencia, 31; Madrid, 26; Sevilla, 32; Málaga 25; P. Mallorca, 26; Las Palmas, 25; Bilbao, 23. Resto de Europa: Estocolmo, 12; Copenhague, 15; Londres y Bruselas, 18; Ginebra, 16; Zurich, 17; París, 21; Burdeos, 19; Lyon, 16; Lisboa, 26; Frankfurt, 19; Roma, 23; Milán, 22; Helsinki y Moscú, 15.

DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Efe). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, viernes, las siguientes disposiciones oficiales: PRESIDENCIA DEL GOBIERNO. — Real decreto por el que se establecen normas para la celebración de consulta directa a la nación por medio de referéndum. = JEFATURA DEL ESTADO. — Real decreto ley sobre transferencia presupuestaria del crédito destinado a subvencionar empresas de comunicación social. = SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL. — Real decreto sobre la lucha antituberculosa.

COCTELES MOLOTOV EN LA MANIFESTACION DE APOYO A LA HUELGA DE GASOLINERAS

Barcelona (Efe). — Diversos incidentes se produjeron esta noche en Barcelona, con motivo de una manifestación de apoyo a los gasolineros en huelga, que no contaba con la correspondiente autorización gubernativa. Sobre las ocho de la noche, entre 150 y 200 personas, con algunas banderas de la CNT, iniciaron la manifestación en la Rambla de Cataluña, cerca de la Diagonal, zona en la que se encontraban efectivos policiales. A los pocos momentos de haberse iniciado la manifestación, la fuerza pública disolvió a los manifestantes, al tiempo que fueron lanzados algunos cócteles Molotov contra los vehículos policiales. Los grupos se disolvían volviéndose a concentrar en diversos puntos, donde cortaban el tráfico, para disolverse ante la presencia de las fuerzas policiales. También fueron colocadas varias barricadas y resultaron rotas las lunas de algunos establecimientos. A consecuencia de estos incidentes resultaron detenidas varias personas, cuyo número no pudo ser determinado. Entre los detenidos figura un súbdito italiano, informaron a «Efe» en fuentes solventes.

LA PRENSA ITALIANA Y EL VIAJE DE ANDREOTTI A MADRID

Roma (Efe). — La Prensa italiana de hoy dedica gran espacio a la visita del primer ministro italiano, Giulio Andreotti a Madrid, y coincide en que este viaje significa el comienzo de una fase de seria colaboración entre España e Italia y el nacimiento de un acuerdo en la zona mediterránea. Para el diario socialista «La República», Andreotti se basará en las análogas condiciones económicas de los dos países para apoyar hasta el fondo el ingreso de España en la Comunidad Europea. Los coloquios hispano-italianos, en opinión del «Corriere della Sera», diario independiente de Milán, han creado las bases para una amplia convergencia política con el interés común de la colaboración en una óptica europea, pero especialmente mediterránea, si bien es prematuro hablar de un eje Madrid-Roma. El diario de Turín «La Stampa», del grupo «Fiat», subraya que la cooperación y el terrorismo fueron los temas centrales de los coloquios mantenidos en Madrid, al tiempo que resalta los intereses comunes de ambos países en la Comunidad Europea, en América latina y en mundo árabe. El conservador «Il Tempo», manifiesta su optimismo ante las amplias perspectivas de colaboración entre España e Italia. Un acuerdo con España, escribe el enviado especial del periódico, va más allá de la integración española en el Mercado Común y apunta hacia una cooperación en problemas comunes.

CRITICAS A LA INYECCION LETAL

Ciudad del Vaticano (Efe). — El diario «L'Osservatore Romano» critica hoy la sustitución de la silla eléctrica por la inyección de «pentotal» para ejecutar a una mujer americana, Mary Lou Anderson, en Tejas. En un artículo firmado por el teólogo Gino Concetti, se expresa la necesidad de abolición de la pena de muerte bajo cualquier método. El padre Concetti escribe que la sustitución de la silla eléctrica por la jeringa de «pentotal» «merece nuestra total oposición: no tanto por el método, que podría aparecer a sus autores menos bárbaro, sino sobre todo, por el principio fundamental de la inviolabilidad de la vida humana». «Si la humanidad quiere liberarse de la barbarie —añade—, lo primero que tiene que hacer es comenzar a respetar integralmente la vida de cualquier ser humano, cualquiera que sea su condición social, económica, civil, jurídica, moral y biológica».

LAS VICTIMAS BELGAS DE «LOS ALFAQUES»

Bruselas (Efe). — Veinte de los 87 belgas que se encontraban en el camping español «Los Alfaques» cuando se produjo la catástrofe del pasado mes de Julio, murieron a consecuencia del accidente o a resultas de las heridas recibidas. El balance lo hizo un equipo de la Policía belga que se desplazó a Tarragona expresamente para proceder a la definitiva identificación de los cuerpos calcinados de algunos de sus compatriotas. A su regreso de España, el equipo de expertos en identificación reveló que del millar de campistas que se encontraban en «Los Alfaques» cuando un camión-cisterna con propano estalló después de salirse de la carretera, murieron ochenta y siete. De ellos, una veintena murieron en el acto o en los días que siguieron, por las gravísimas heridas recibidas. Otra víctima, una niña que perdió en la catástrofe a sus padres y dos hermanas, agoniza en Bélgica en un centro para grandes quemados. El informe reveló que 28 campistas belgas se salvaron plenamente en el infierno desatado por el propano y 22 resultaron heridos de distinta consideración y fueron repatriados a su país.

CAE UN AVION CON CARGA DE MARIHUANA

Farmerville (Louisiana) (Efe). — Un cuatrimotor «DC-7», con un cargamento de marihuana, valorado en mil setecientos millones de pesetas, se estrelló anoche

en una zona montañosa del Norte de Louisiana. En el accidente murió uno de los pasajeros. Cerca del lugar del accidente fueron detenidos tres colombianos, que intentaban escaparse. Los tres detenidos se niegan a declarar y sólo hablarán en presencia de un abogado.

BALANCE DE LA GUERRA DE RHODESIA

Salisbury (Efe). — La guerra de guerrillas rhodesiana ha costado en los siete primeros días de este mes 153 vidas humanas, informó hoy el mando de defensa. El último comunicado oficial informó que las fuerzas de seguridad dieron muerte a 12 guerrilleros y que cuatro civiles negros murieron en el intercambio de disparos. Las guerrillas mataron a otros 14 civiles negros en regiones tribales. Actualmente los civiles que desean atravesar las zonas ocupadas por los guerrilleros deben hacerlo en convoys. La guerra rhodesiana ha cobrado hasta ahora 9.962 vidas, de ellas 3.245 este año.

DECLARACIONES DEL VICEPRIMER MINISTRO CHINO

Tokio (Efe). — El viceprimer ministro chino Teng Hsiao Ping dijo ayer que el único obstáculo para la normalización de las relaciones entre China y Estados Unidos es Formosa. El funcionario chino dijo que Washington y Pekín no habían podido llegar al establecimiento de relaciones porque Estados Unidos exige que China renuncie a su propósito de liberar Formosa, por medio de la fuerza, propuesta que rechaza rotundamente China. El Gobierno de Pekín exige de Estados Unidos que derogue el tratado de defensa con Formosa, retire las tropas estacionadas en la isla y rompa sus relaciones diplomáticas con el Gobierno de Taipei. El viceprimer ministro chino hizo estas declaraciones acerca del estado de las relaciones entre Norteamérica y China, y otros muchos temas de política internacional, en una entrevista concedida en Pekín a un grupo de periodistas japoneses.

ULTIMA HORA DEPORTIVA

Hockey sobre hierba

España, a las semifinales del Campeonato de Europa

Venció a Irlanda por la mínima con un gol marcado por Padros

Hanover, Alemania Federal (Efe). — El equipo de España, merced a su victoria por un gol a cero, frente a Irlanda y al empate a tres goles entre galeses y soviéticos, se clasificó hoy para las semifinales de la Tercera Copa de Europa de hockey sobre hierba, que se disputa en esta ciudad germana.

El equipo español aventajaba ya por un gol a cero al de Irlanda en el descanso.

Dos colegiados alemanes, Stubing y Kraft fueron los encargados de dirigir la contienda, pero tuvieron una mala actuación.

Alineaciones: Irlanda: Carso, Burns, Mckelhnie, Richards, Clarke, Hardy, Gregg, Cole, Cummins, O'Drighill, Mckeppey (Walker).

España: García, Amat, Arbós, Colomer, Cabot, Malgosa, Roca, Pellón, Padros, Monsalve y Chaves.

El gol: 1-0. Minuto 22. Gran jugada de todo el equipo español y Padros, a media altura, consigue el gol que más tarde daría la clasificación al equipo español.

Horst Weinz, seleccionador español, manifestó que los soviéticos plantarían dura batalla y que no había que preocuparse por nada. Centrándonos en el partido de hoy, los españoles realizaron una primera mitad francamente magnífica.

Según pasaban los minutos la presión hispana se hacía cada vez mayor. Irlanda en ningún momento dio la impresión de ser un peligroso rival, ya que las pocas veces que llegó hasta la defensa española ésta, con un Juan Amat en plenitud de potencia, contrarrestó todos sus ataques. En definitiva, el equipo español acabó la primera parte dominando prácticamente a su rival, sin darle ninguna opción a inaugurar su casillero. En pocos minutos el conjunto español va tomando confianza en la línea media y Pellón, Padros, Malgosa y Roca se comenzaron a imponer con relativa facilidad a sus rivales. A falta de diez minutos para el final del partido, el juego bajó de nivel. Suponemos que más por presión psicológica que por cansancio físico y a punto se estuvo de no mantener la ventaja obtenida, ya que después, de un penalty-corner galés consiguió un gol que fue anulado por falta previa. Esto ocurría a tres minutos del final. Los jugadores, con visibiles muestras de nerviosismo, se dedicaron a lanzar bolas contra el campo contrario, olvidándose de jugar hockey y preocupándose solamente de ganar el encuentro. Irlanda intentó romper el muro defensivo del equipo español, pero seis hombres en la media defendiendo como leones, tras defensas que no daban tregua y Juan Amat en maestro, dieron al traste con todas las esperanzas irlandesas de obtener un punto que a ellos de nada servía, aunque así favorecían indirectamente las aspiraciones galesas.